



Informationen für die Bürger von Harrislee

41. Jahrgang Nr. 2 Juni 2008

Unsere Gemeinde



**Industriemuseum Kupfermühle am 18. Mai 2008:
Feierliche Eröffnung des Wasserrades mit Kupferhammer
durch Ministerpräsident Peter Harry Carstensen**

Marktplatz Harrislee

Marktplatz- Geburtstag 12. Juli 2008

- ab 14:30 Uhr Kinderspielmeile
„Zwergen und Riesen“
- 18:00 Uhr RWC Robbie Williams
Coverband
- 20:30 Uhr Gitte Hænning und Orchester



Ergebnis der Kommunalwahl am 25. Mai 2008

Wir freuen uns, Ihnen in dieser Ausgabe unseres Informationsheftes die Ergebnisse der Kommunalwahl bekannt geben zu können. Nach Feststellung des endgültigen Wahlergebnisses durch den Gemeindevwahlausschuss ist dieses zudem im Amtlichen Bekanntmachungsblatt vom 4. Juni 2008 veröffentlicht worden.

Da die konstituierende Sitzung erst am 24. Juni 2008 und somit nach Druckbeginn dieser Ausgabe stattfindet, werden wir die Zusammensetzung der Ausschüsse erst im nächsten Heft veröffentlichen. Doch in dieser Ausgabe möchten wir Ihnen auf den folgenden Seiten schon einmal die Mitglieder der neu gewählten Gemeindevertretung im Bild vorstellen.

So wählte Harrislee am 25. Mai 2008:

Wahlberechtigte	9 397	
davon haben gewählt	4 402	
Wahlbeteiligung	46,8 %	
Ungültige Stimmen	125	
Gültige Stimmen	4 277	
Davon entfielen auf		
CDU	1 354 (31,7 %)	(2003: 38,6 %)
SPD	1 199 (28,0 %)	(2003: 32,7 %)
SSW	1 695 (39,6 %)	(2003: 28,7 %)

Die Gesamtstimmenzahlen der drei Parteien setzen sich aus den Einzelergebnissen der 12 Wahlkreise zusammen. Die Namen der **direkt gewählten Vertreterinnen und Vertreter** sind in der folgenden Zusammenstellung jeweils durch Fettdruck gekennzeichnet:

Wahlkreis 1		
Gertrud Reinwand	CDU	132
Holger Zschesche	SPD	76
Heinz Petersen	SSW	133
Reinhold Müller	Einzelbew.	15

Wahlkreis 2		
Rico Endler	CDU	83
Dr. C. Susanne Staemmler	SPD	71
Bjørn Ulleseit	SSW	114
Kai Doege	Einzelbew.	14

Wahlkreis 3		
Guido Schnick	CDU	95
Karl Hermann Rathje	SPD	82
Anke Spoorendonk	SSW	131

Wahlkreis 4		
Nikolaus Reinwand	CDU	151
Frank Thomasky	SPD	152
Kay von Winterfeld	SSW	110

Wahlkreis 5		
Malies Voss	CDU	124
Gesa Görrissen	SPD	114
Jens Jensen	SSW	148

Wahlkreis 6		
Maria Elisabeth Schmidt	CDU	180
Thomas Greef	SPD	149
Traute Clausen	SSW	156

Wahlkreis 7		
Hans-Jürgen Thiesen	CDU	138
Jens Maßlo	SPD	113
Lisbeth von Winterfeld	SSW	160

Wahlkreis 8			
Rainer Blaas	CDU		85
Hartwig Schlüter	SPD		69
Stephanie Schönbeck-Graf	SSW		115

Wahlkreis 9			
Michael Lausen	CDU		87
Günter Arlt	SPD		122
Heinz Hagenau	SSW		181

Wahlkreis 10			
Jutta Weyher	CDU		123
Wolfgang Potztal	SPD		147
Olaf Runz	SSW		144

Wahlkreis 11			
Klaus Torp	CDU		97
Mark Klindtworth	SPD		53
Peter Kreutzer	SSW		200

Wahlkreis 12			
Jørgen Bohs Hansen	CDU		59
Helga Schmidt	SPD		51
Svend Lykke Schmidt	SSW		103

Zur Ermittlung der Listenvertreter wurden alle in den 12 Wahlkreisen für die einzelnen Parteien abgegebenen Stimmen zusammengezählt und der verhältnismäßige Sitzanteil nach dem d' Hondtschen Höchstzahlenverfahren ermittelt.

Es ergeben sich folgende **LISTENMANDATE**:

für die CDU	6 Sitze
gewählt:	Nikolaus Reinwand
	Jutta Weyher
	Hans-Jürgen Thiesen
	Gertrud Reinwand
	Rainer Blaas
	Guido Schnick

für die SPD	5 Sitze
gewählt:	Dr. C. Susanne Staemmler
	Karl Hermann Rathje
	Holger Zschesche
	Helga Schmidt
	Gesa Görrissen

Insgesamt gehören somit der neuen Gemeindevertretung an:

- 7** Vertreterinnen und Vertreter der **CDU**
- 7** Vertreterinnen und Vertreter der **SPD**
- 9** Vertreterinnen und Vertreter des **SSW**

Ergebnis der Kommunalwahl am 25. Mai 2008

Bekanntlich wurde am 25. Mai auch ein neuer **KREISTAG** gewählt. Hierfür bildete die Gemeinde Harrislee zwei Wahlkreise, in denen je eine Kreistagsabgeordnete/ein Kreistagsabgeordneter zu wählen war.

Die Kreiswahl hatte folgendes Ergebnis:

im Wahlkreis 4

Gertrud Reinwand	CDU	703
Holger Zschiesche	SPD	510
Manja Stegemann	FDP	68
Dr. Barbara Schwaner-Heitmann	GRÜNE	105
Heinz Petersen	SSW	659
Gabriele Pfau	DIE LINKE	137
Günter-Meinhard Boyens	ZENTRUM	83

gewählt: Gertrud Reinwand, CDU

im Wahlkreis 5

Jutta Weyher	CDU	571
Jens Maßlo	SPD	436
Thomas Greguhn	FDP	66
Heinrich Völschow	GRÜNE	109
Björn Ulleseit	SSW	781
Werner Kuppe	DIE LINKE	118

gewählt: Björn Ulleseit, SSW

Dem neuen Kreistag des Kreises Schleswig-Flensburg gehören an:

- 26** Vertreterinnen und Vertreter der **CDU** (bisher 27)
- 13** Vertreterinnen und Vertreter der **SPD** (bisher 13)
- 3** Vertreterinnen und Vertreter der **FDP**
- 4** Vertreterinnen und Vertreter der **GRÜNEN**
- 8** Vertreterinnen und Vertreter des **SSW** (bisher 6)
- 3** Vertreterinnen und Vertreter der **LINKEN**

Ganz herzlich möchten wir uns bei den knapp 100 ehrenamtlich eingesetzten Wahlhelferinnen und Wahlhelfern bedanken, die für einen reibungslosen Ablauf der Wahl sorgten und eine zügige Ermittlung des Wahlergebnisses sicherstellten.

Die Mitglieder der neuen Gemeindevertretung



Rainer Blaas
Dipl.-Ingenieur
Slukefterweg 4
CDU



Gesa Görrissen
Dipl.-Pädagogin
Himmernsand 3
SPD



Heinz Hagenau
Spediteur
Musbeker Weg 39
SSW



Jens Jensen
Pädagoge
Westerstraße 30 F
SSW



Peter Kreutzer
Pädagoge
Kallhöi 6
SSW



Heinz Petersen
Lehrer
Zur Höhe 38
SSW



Wolfgang Potzta
Steuerbeamter
Bahnhofsweg 14
SPD



Karl Hermann Rathje
Realschulrektor a. D.
Johannisberg 3
SPD

Die Mitglieder der neuen Gemeindevertretung



Gertrud Reinwand
Sozialberaterin
Slukefterweg 3 a
CDU



Nikolaus Reinwand
Soldat i. R.
Slukefterweg 3 a
CDU



Helga Schmidt
Kfm. Angestellte
Hermine-Knuth-Str. 10
SPD



Maria Elisabeth Schmidt
Angestellte
Himmernsand 2
CDU



Svend-Lykke Schmidt
Ministerrat a. D.
Im Erdbeerfeld 6
SSW



Guido Schnick
Bankkaufmann
Musbeker Weg 64
CDU



Stephanie Schönbeck-Graf
Lehrerin
Helenenweg 2
SSW



Anke Spoorendonk
MdL
Achter de Möhl 35
SSW



Dr. C. Susanne Staemmler
Agrarbiologin/Hausfrau
Am Klueshof 30
SPD



Hans-Jürgen Thiesen
Sparkassen-Betriebswirt
Süderholm 7
CDU



Frank Thomasky
Speditionskaufmann
Slukefterweg 11
SPD



Björn Ulleseit
Büroleiter
Alt Frösleer Weg 52 c
SSW

Die Mitglieder der neuen Gemeindevertretung



Jutta Weyher
Kauffrau
Pattburger Bogen 24
CDU



Lisbeth von Winterfeld
Sozialpädagogin
Himmernmoos 48
SSW



Holger Zschiesche
Dipl.-Ingenieur
Hedwig-Marggraff-Str. 13
SPD

Verwaltungsangestellte Jutta Landau und Amtsinspektor Dieter Welsch im Ruhestand

Mit der Verwaltungsangestellten Jutta Landau und dem Amtsinspektor Dieter Welsch werden zwei altgediente Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung in den Ruhestand gehen, die zahlreichen Besucherinnen und Besuchern des Bürgerhauses aufgrund ihrer Tätigkeit in publikumsintensiven Bereichen gut bekannt sein dürften.



Frau Jutta Landau wird mit Ablauf des Monats Juli ihre wohlverdiente Rente erhalten. Frau Landau war seit dem 01.01.1975 zunächst als Schreibkraft im Bauamt tätig. Seit dem 01.01.1983 war sie in der Zentrale des alten Rathauses und ab August 1983 in der Information unseres Bürgerhauses eingesetzt.

Der Amtsinspektor Dieter Welsch ist bereits mit Ablauf des Monats Juni in den Ruhestand getreten. Vom 01.01.1981 bis zum 31.07.1982 absolvierte Herr

Welsch bei der Gemeinde Harrislee seine zunächst beim Land Schleswig-Holstein begonnene Ausbildung für die mittlere Beamtenlaufbahn. Nach erfolgreicher Laufbahnprüfung war Herr Welsch im Hauptamt eingesetzt, bevor er 1985 in das Sozial- und Versicherungsamt wechselte. Seit dem 01.01.2005 war Herr Welsch zum Kreis Schleswig-Flensburg abgeordnet und ab April 2005 im Sozialzentrum Flensburg tätig.



Wir wünschen Frau Landau und Herrn Welsch für den wohlverdienten Ruhestand alles erdenklich Gute, verbunden mit der herzlichen Aufforderung, unsere Gemeinde und uns gerne als „Ehemalige“ zu besuchen.

Öffnungszeiten des Bürgerhauses:

	Uhrzeit	
Montag	08:00-13:00	----
Dienstag	08:00-13:00	14:30-16:30
Mittwoch	----	14:30-17:30
Donnerstag	08:00-13:00	----
Freitag	08:00-12:00	----

Außerdem Sprechstunde in der dänischen Schule Wassersleben (nach Vereinbarung).

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, außerhalb der Öffnungszeiten bei Bedarf Gesprächstermine mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Bürgerhaus zu vereinbaren.

Erweiterung der Trauermine im Standesamt:

Trauungen auch an jedem 1. Samstag (Vormittag) eines Monats möglich; sollte der Samstag auf einen Feiertag fallen, gilt der letzte Samstag des Vormonats.

Lesepaten gesucht

Näheres auf den Seiten 58 und 94

41. Jahrgang - Nr. 2 - Unsere Gemeinde

Das Informationsheft Juni 2008 wird kostenlos an alle Haushaltungen in Harrislee verteilt.

Auflage: 6350

Redaktion und Herausgeber:

Gemeindeverwaltung Harrislee, Bürgerhaus

Telefon: 0461 706-0

Internet: www.harrislee.de

E-mail: info@gemeinde-harrislee.de

Wir weisen darauf hin, dass die Veröffentlichung von Berichten der Harrisleer Vereine und Institutionen außerhalb der Verantwortung der Redaktion erfolgt.

Titelfoto: U. Schulz (3 Fotos)

W. Birkholz

Druck:

Flensburg Avis Offset, Flensburg

Der Druck erfolgt auf Recyclingpapier.

• Sprechzeiten der Migrationssozialberatung •

Jeweils am 1., 3. und 4. Mittwoch im Monat von 14:00 bis 16:00 Uhr bietet Frau Sylke Willig von der Migrationssozialberatung des Kreises Schleswig-Flensburg im Bürgerhaus, Zimmer 17 (Telefon-Durchwahl 706-175) Beratung für Spätaussiedler(innen) und Ausländer(innen) an.

Das Schadstoffmobil kommt

Der nächste Termin für die Sammlung mit dem Schadstoffmobil ist:



Samstag, 12. Juli 2008,
von 11:30 bis 14:30 Uhr
- auf dem Parkplatz hinter dem
Bürgerhaus (Zufahrt Geheimrat-Dr.
Schaedel-Straße) -

F U N D S A C H E N

Seit Erscheinen der letzten Ausgabe unseres Informationsheftes sind

- 2 Herrenfahrräder
- 2 Damenfahrräder
- 1 Uhr
- 1 Bargeldbetrag
- 1 Roller
- einige Schlüsselbunde

im Fundbüro des Bürgerhauses abgegeben worden.

Bitte setzen Sie sich bei Bedarf mit dem Fundbüro (Telefon 706 125) in Verbindung.



Neue Bürgerinformationsbroschüre - diesmal mit Branchenverzeichnis

Gegenwärtig wird von der Verwaltung in Zusammenarbeit mit dem WEKA-Verlag die 4. Auflage der offiziellen Bürgerinformationsbroschüre erstellt.

Bei dieser umfassenden Publikation handelt es sich um ein unverzichtbares und bei allen Bürgerinnen und Bürgern liebgewonnenes Medium der kommunalen Öffentlichkeitsarbeit. Es dient als wichtige Orientierungshilfe und Informationsquelle für Alteingesessene genauso wie für Neubürger und Gäste.

Die Broschüre wird ein umfassendes, anschauliches Bild über die Geschichte, Geografie und Wirtschaft sowie die vielfältigen Aufgaben der Gegenwart und der Zukunft vermitteln. Zudem wird sie ausführlich über ein lebendiges Vereinsleben in unserer Gemeinde sowie attraktive Möglichkeiten der Freizeitgestaltung und Erholungssuche unter dem Slogan/Motto „Harrislee - Vielfalt erleben - Möglichkeiten entdecken“ berichten. Darüber hinaus werden alle wesentlichen Informationen über Behörden, Einrichtungen und wichtigen Adressen aufgenommen. Die Info-Broschüre wird in einer Auflage von 10 000 Exemplaren voraussichtlich Ende dieses Jahres herauskommen und an alle Haushalte, aber auch Inserenten dieser Broschüre kostenlos verteilt; sonstige Institutionen oder auch Gäste sind herzlich aufgefordert, sich in der Information im Bürgerhaus ein Exemplar abzuholen.

Erstmalig wird es auch als sog. Einleger ein Branchenverzeichnis geben; es besteht die Absicht, möglichst umfassend alle im Gewerbeamt der Gemeinde gemeldeten Gewerbebetriebe mit aufzunehmen, es sei denn, einer Veröffentlichung wurde oder wird widersprochen. Die bereits auf der Internetseite der Gemeinde unter dem Begriff „Branchenbuch“ veröffentlichten 480 Gewerbebetriebe werden im Branchenverzeichnis aufgenommen; zwischenzeitliche Änderungen bitten wir schnellstmöglich an unten angegebene Mailanschrift mitzuteilen.

Wir möchten alle anderen Harrisleer Gewerbetreibenden, die gerne mit Anschrift, Telefonnummer und Website unter einer bestimmten Branchenkategorie kostenfrei im Branchenverzeichnis erscheinen möchten, bitten, dies der Verwaltung, **Frau Gabriele Matthies, per E-Mail unter g.matthies@gemeinde-harrislee.de verbindlich bis zum 15. Juli** mitzuteilen. Aus Datenschutzgründen reicht eine telefonische Mitteilung leider nicht aus. Die Übermittlung der Daten an den genannten Verlag erfolgt nach dem Stand vom 15. Juli 2008. Danach eingetretene Änderungen können drucktechnisch leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir freuen uns bereits jetzt auf ein für fünf Jahre ausgelegtes Medium, welches ein lebendiges Abbild unseres Gemeindelebens darstellen wird und dürfen uns ebenfalls bei den Inserenten der heimischen Wirtschaft, die durch ihre Präsentation und Werbung überhaupt erst die Erstellung der Info-Broschüre ermöglichen, recht herzlich bedanken.

Straßensperrungen

zum 5. YOU!MM am 7. September 2008

Vielseitig, interessant und publikumsnah. So präsentiert sich der 5. YOU!MM am 7. September 2008 den Sportbegeisterten in unserer Gemeinde. Dabei wird die Laufstrecke durch die Marathonläufer insgesamt zweimal durchlaufen. Während sich die Zuschauer am Streckenrand auf eine außergewöhnliche Sportveranstaltung von überregionaler Bedeutung freuen können, gelten für die motorisierten Verkehrsteilnehmer für die Dauer der Veranstaltung nachfolgende **Straßensperrungen**:

Laufveranstaltung 09:00 Uhr bis ca. 14:00 Uhr: Vollsperrung für jeglichen Straßenverkehr in den Straßenzügen Marktallee, Am Markt, Musbeker Weg, Alt Frösleer Weg (Teilstrecke), Slukefter Bogen, Himmernbogen, Alt Frösleer Weg (Teilstrecke), Feldmark, Schloßberg, Niehuu-ser Straße.

Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten - sofern erforderlich -, ihre Fahrzeuge an diesem Tag außerhalb der gesperrten Verkehrsbereiche abzustellen bzw. die gesperrten Bereiche weiträumig zu umfahren.

Schiedsmann

der Gemeinde Harrislee

Herr Frank Krawczyk,
Annenweg 2, 24955 Harrislee

Telefon: 73953

HARRISLEER WOCHENMARKT

FREITAGS

08:00 - 13:00 Uhr

auf dem Marktplatz

EINWOHNERZAHL

DER GEMEINDE HARRISLEE

Letzter Stand:	15.02.2008	11 735
Neuester Stand:	31.05.2008	11 784

Weltkindertag!

Am Samstag, dem 20. September 2008

von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

startet auf dem Marktplatz in Harrislee ein
kunterbuntes Fest für die ganze Familie

Der ADS Grenzfriedensbund e.V. lädt auch in diesem Jahr zum traditionellen
Weltkindertag kleine und große, junge und alte Leute ein.

An vielen bunt geschmückten Ständen werden kleine und große Leute eingeladen, aktiv an Spiel- und Bastelaktionen teilzunehmen. Eine Besonderheit ist wieder das Puppentheater, welches abwechselnd in plattdeutscher, dänischer und friesischer Sprache gespielt wird.

Der Bürgermeister der Gemeinde Harrislee, Herr Dr. Wolfgang Buschmann, und der Geschäftsführer des Grenzfriedensbundes e.V., Herr Ernst-Peter Rodewald, werden gemeinsam das Fest eröffnen.



Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen, Waffeln, Popcorn, Zuckerwatte, Hot Dogs und Grillwurst gesorgt.

Attraktive Preise gibt es bei einem Ratespiel für die ganze Familie zu gewinnen. Lassen Sie sich überraschen.

Alle sind herzlich willkommen auf dem Harrisleer Marktplatz unter dem Motto "Komm, spiel mit mir!"



„Dat Kobbermöhl-Museum - een Diamant in uns Sleswigsche Museumslandschaft“

Einen besseren Tag zur Einweihung und Eröffnung des Mühlenrades mit Hammerwerk im Industriemuseum Kupfermühle als den Internationalen Museumstag am 18. Mai konnte es nicht geben.



Bei strahlendem Sonnenschein präsentierte sich das Kobbermølle-Museum wieder einmal mehr als museales Kleinod und Schmuckstück in der deutsch-dänischen Region, und die vielen hundert Gäste feierten dieses besondere Ereignis in geselliger Runde und mit Volksfeststimmung.

Ministerpräsident Peter Harry Carstensen war eigens nach Kupfermühle gekommen, um das neue Wasserrad, betrieben von einem ebenfalls neuen Kupferhammerwerk, einzuweihen. In seinem Grußwort kam er besonders auf die Verknüpfung deutscher und dänischer Vergangenheit zu sprechen, die in der fast 400 Jahre alten Kupfermühle eine besondere Bedeutung habe: Die ehemalige „Kupfer- und Messingfabrik Crusau“ lasse wieder einen Teil der industrie- und sozialgeschichtlichen Ver-

gangenheit lebendig werden. Dies sei Bodo Daetz, seiner Familie und Förderern zu verdanken, die sich seit Jahrzehnten für die Kupfermühle engagieren. Inzwischen helfe auch ein Förderverein mit, den authentischen Ort Kupfermühle zu bewahren und so ein Heimatgefühl wachsen zu lassen. Auch das Land Schleswig-Holstein habe bei der Beschaffung von Kupferhammer und Wasserrad nach Kräften geholfen. Daher sei es für ihn wichtig gewesen, den diesjährigen Museumstag in der alten Kupfermühle zu feiern, als Bekenntnis zu unserem gemeinsamen deutsch-dänischen Erbe und als Spurensuche in unserer industriellen Geschichte.



Bürgermeister Dr. Wolfgang Buschmann begrüßte zuvor, auch in seiner Eigenschaft als Vorstandsmitglied des Industriemuseums Kupfermühle e. V., die zahlreichen offiziellen hochrangigen Gäste, so den dänischen Generalkonsul Henrik Becker Christensen, die Minderheitenbeauftragte Caroline Schwarz, den Präsidenten des Sparkassen- und Giroverbandes, Jörg-Dietrich Kamischke, Dr. Thorsten Rodiek, Vorsitzender des Museumsverbandes Schleswig-Holstein, MdB und Vorsitzenden der volkshundlichen Sammlungen im Kreis Schleswig-Flensburg e. V., Wolfgang Börnsen, MdL Anke Spoorendonk, Dr. Matthias Schartl, Leiter der Kreiskulturstiftung und etliche andere mehr aus Politik und Wirtschaft.

Der Bürgermeister stellte besonders heraus, dass Museumsarbeit Öffentlichkeitsarbeit sei zum Anfassen und Betrachten. Sie lasse Einblicke in die Vergangenheit zu, hinterlasse Eindrücke über Gewesenes und fördere Ideen für Kommendes. Das ehemalige Kupfer- und Messingwerk sei ein Kleinod musealer Aufarbeitung, und als Kristallisationspunkt deutsch-dänischer Geschichte habe es einen eigenen besonderen Platz in der Museumslandschaft in Schleswig-Holstein, aber auch Süddänemark. Er betrachte das Wasserrad der

„Dat Kobbermöhl-Museum - een Diamant in uns Sleswigsche Museumslandschaft“

Kupfermühle als Symbol grenzüberschreitender Verbundenheit und bedankte sich beim Ministerpräsidenten und Dr. Sydow von der Staatskanzlei für die namhafte Förderung.

Der dänische Generalkonsul Henrik Becker Christensen kam in seinem Grußwort ebenfalls auf die sehr wechselvolle Geschichte der Kupfermühle zu sprechen. Sie sei deshalb so interessant, weil der Industriebetrieb mehr als 300 Jahre das gesamte Gebiet geprägt habe. Heute sei die Kupfermühle eine Perle in der Museumslandschaft der Grenzregion. Er dankte allen für das große Interesse am Museum und fügte an die Adresse der Harrisleer Gemeindevertretung hinzu, dass er sicher sei, dass diese sich über die große touristische Attraktion innerhalb ihrer Gemeinde im Klaren sei.

Auch Jörg-Dietrich Kamischke beglückwünschte Harrislee zur großen Attraktion der ganzen Grenzregion. Durch die unermüdliche und aufopferungsvolle Arbeit des Stifterehepaares Daetz sei ein Juwel von Museum geschaffen worden, zu welchem die Sparkassen Schleswig-Holsteins gern ihren Beitrag geleistet hätten.

Für Dr. Thorsten Rodiek vom Museumsverband Schleswig-Holstein e. V. waren drei wesentliche Merkmale der Museumsarbeit wichtig herauszustellen: Sammeln, Bewahren und Fördern; dies sei in außerordentlichem Maße im Industriemuseum gelungen. Er bedankte sich ganz besonders beim Ehepaar Daetz und seinen treuen Helfern für den außergewöhnlichen Einsatz.

Sehr spontan und in freier plattdeutscher Rede begeisterte MdB Wolfgang Börnsen in seiner Eigenschaft als Vorsitzender der volkskundlichen Sammlungen im Kreis Schleswig-Flensburg die vielen Zuhörer: „Dat Kobbermöhl-Museum is een Diamant in uns Sleswigsche Museumslandschaft. Wat de Familie Bodo und Gisela Daetz op de Been stellt hemm, makt för Jung und Old de Döör op in een Welt vull Arbeit, Not over uk Nachbarschaft Technikentwicklung und Mood de Tokunft antonehm! Dat hier is een Industriemuseum, dat prägt is vun de Persönlichkeit vun Bodo. Man ohn' sin Fru weer Bodo man de Hälfte wert. Se kümmert sik mit Levde um all dat, wat achter de Kulissen passeert. De beiden Daetzen sind dat beste Duo, dat man sik för dat Kobbermöhl-Museum denken kann.“



Als Letzter und sehr bewegt ergriff Bodo Daetz das Wort, ließ sehr anschaulich seine Bemühungen, gemeinsam mit seiner Frau, Revue passieren, die bis ins Jahr 1962 zurückreichten, als das dänische Radio die Schließung der über 350 Jahre alten Kupfermühle meldete. Er gedachte auch seiner treuen Wegbegleiter Inger und des verstorbenen Knud Rasmussen; Letzterer war der 1. Vorsitzende des Industriemuseums e. V., und dankte auch seinen Kindern, die immer helfend zur Seite standen und stehen. Für ihn habe sich ein alter Traum erfüllt: „Jeg må indrømme, at jeg tit har en heldig hånd. Min drøm, at få installeret et møllehjul og en kobberhammer, er blevet virkelighed. Begge dele står på de oprindelige fundamenter. Fantastisk!“ Seine bewegten Dankesworte richteten sich an sehr viele Helfer und Sponsoren.



Die Einweihungsfeierlichkeiten rund um das Industriemuseum Kupfermühle gestalteten sich zu einem kleinen Volksfest. Mit zünftiger Blasmusik, vielen Spielen, einem Kinderkarussell und Hüpfburg für die Kleinen sowie Kaffee und Kuchen und Grillwürsten für jedermann kamen alle auf ihre Kosten. Ein rundum gelungener Internationaler Museumstag!

Fotos auf S. 8: U. Schulz
Fotos auf S. 9: W. Birkholz

Pilgerroute lädt ein ...

- Abschluss des grenzüberschreitenden Interreg-Projektes -



In vergangenen Ausgaben des Informationsheftes hatten wir verschiedentlich über das Interreg-Projekt Fernwanderweg „Pilgerroute“ und u. a. die Einrichtung einer Pilgerschutzhütte im Stiftungsland berichtet.

Nunmehr können wir über den Abschluss des EU-Projektes berichten, welches in einer Ergebnispräsentation die etlichen erschienenen offiziellen Beteiligten ebenso beeindruckte wie auch bei der anschließenden Wanderung auf der neuen Route von Harrislee zum Bommerlundstein ins benachbarte Dänemark die neu hinzugekommenen Wanderer.

Eingeladen zu der Abschlusspräsentation am 21. Mai hatten die ArGe Pilgerroute Ochsenweg/Hærvej, die Kulturstiftung des Kreises sowie die Ochsenweg gGmbH, um in gebührender Form das nach zweijähriger Projektlaufzeit nunmehr vollendete deutsch-dänische EU-Projekt nochmals auch der Öffentlichkeit zu präsentieren sowie einen kleinen, 10 km langen Teilabschnitt zu erwandern.

Bürgermeister Dr. Wolfgang Buschmann begrüßte die zahlreich erschienenen offiziellen Beteiligten - so von dänischer Seite den Generalkonsul Henrik Becker Christensen, den Geschäftsführer von Syddansk Tourisme, Michael Hansen, die dänische Projektleiterin Birthe Rasmussen sowie von deutscher Seite den Direktor der Kreiskulturstiftung, Dr. Matthias Scharl, den Geschäftsführer der Ochsenweg gGmbH, Klaus Roddewig, den 1. Vorsitzenden der ArGe Ochsenweg, Prof. Reimer Witt und den deutschen Projektleiter Andreas Oeding.

Der Bürgermeister freute sich, das deutsch-dänische und dänisch-deutsche Pilgerroutenprojekt in seine „Selbstständigkeit“ entlassen zu dürfen. Die Region sei damit um eine Attraktion reicher geworden, und Harrislee dürfe daran teilhaben und seine touristischen Attraktionen weiterhin ergänzen. Die Pilgerroute passe sich hervorragend in das kommunale sowie regionale Angebot ein, wie z. B. das Interreg-Projekt Flensburg Fjord, die Erstellung eines gemeinsamen Tourismuskonzeptes mit Flensburg und Glücksburg, die Aufwertung des Ortsteils Wassersleben als Erholungsort. Er bedankte sich bei allen Beteiligten für die gelungene Projektarbeit, insbesondere bei den beiden Projektleitern Birthe Rasmussen und Andreas Oeding, die die Umsetzung koordiniert, vorangebracht und schließlich zum Abschluss gebracht hätten.

Ehe der Projektleiter auf deutscher Seite, Andreas Oeding, in einem sehr interessanten PowerPoint-Vortrag nochmals die einzelnen Stationen der Vorbereitung des Projektes über die Darstellung der einzelnen Inhalte und deren Ausführung Revue passieren ließ, bedankten sich ebenfalls Michael Hansen in seiner Eigenschaft als Geschäftsführer von Syddansk Tourisme sowie Dr. Matthias Scharl von der Kulturstiftung des Kreises ausdrücklich für die gelungene Arbeit. Dr. Scharl lobte besonders die grenzüberschreitende Zusammenarbeit und bezeichnete den nun fertig gestellten Mittelteil der Pilgerroute als „Filetstück“ und ein gelungenes Beispiel eines harmonischen Miteinanders von Kultur und Tourismus.

Andreas Oeding stellte sodann die neue, ca. 200 km lange Route von Vejen, Dänemark bis nach Rendsburg im Einzelnen vor. Wichtig sei nicht nur, den Trend „Pilgern“ zu vermarkten; der kulturhistorisch bedeutsame Weg werde auch für Wanderer, Radfahrer und Nordic Walker geöffnet. Die Wanderstrecke durchquere eine reizvolle, abwechslungsreiche Landschaft mit vielen kulturellen Sehenswürdigkeiten und historischen Kirchen. Die Wegstrecke sei identisch mit der Strecke, auf der im Mittelalter Tausende von Ochsen



Pilgerroute lädt ein ...

von Jütland bis an die Elbe getrieben wurden, aber auch intensiv von Pilgern auf ihrem Weg nach Rom, Jerusalem oder Santiago de Compostela in Spanien genutzt wurde. Wichtig sei es daher von Anfang an gewesen, eine gute Infrastruktur zu schaffen, die Bereitstellung von Wegweisern, Aufstellung von Schutzhütten und Informationstafeln sowie eine umfassende Vermarktung über Flyer vorzunehmen. Er führte aus, dass zusätzlich nunmehr ein informativer Wanderführer zur Verfügung stehe, der nicht nur viel Wissenswertes über die Geschichte des Jakobsweges, die Geographie und Naturkunde längs des Weges erläutern, sondern viele Ratschläge zur Gastronomie und Übernachtung enthalten würde.

Abschließend stellte Klaus Roddewig von der Ochsenweg gGmbH fest, dass die praktische Arbeit von der Antragstellung über die Erstellung der Wege bis zur Endabrechnung nun dank problemloser und guter Zusammenarbeit über Grenzen hinweg habe geleistet werden können. Der Weg lebe vom Aussehen; insofern sei auch künftig eine schnelle Instandsetzung u. a. bei Vandalismusschäden erforderlich.

Nach der offiziellen Vorstellung ergriff Elisabeth Lidell, seit 2000 Pilgerpastorin aus Dänemark, das Wort und berichtete von ihren Erfahrungen mit den zum Teil sehr unterschiedlich motivierten Wanderern/Pilgrime und setzte fast schon einen religiösen Schlusspunkt unter die Veranstaltung im Bürgerhaus, als sie meinte: „Pilgern ist mit den Füßen beten.“

Eine zweistündige Wanderung von Harrislee bis zum Bommerlundstein in Dänemark, wo nach einer kurzen Erläuterung der legendären Geschichte des Steins durch den dänischen Generalkonsul Henrik Becker Christensen zum gemeinsamen Grillen in und an der Pilgerschutzhütte „Bommerlund“ eingeladen wurde, schloss die Abschlussveranstaltung ab und eröffnete gleichzeitig die Wander- und Pilgerroute für die Öffentlichkeit.



Fotos: Büro Oeding

Generalsekretär Terry Davis neuer Schirmherr beim 5. European Minority Marathon - YOU!MM

Auch in diesem Jahr bleibt die Schirmherrschaft für den YOU!MM auf europäischer Ebene. Der Engländer Terry Davis, Generalsekretär des Europarats, hat sich bereit erklärt, die Schirmherrnfunktion 2008 zu übernehmen. Diese herausragende Schirmherrschaft, die nach dem Präsidenten des Europäischen Parlaments, Hans-Gert Pöttering im vergangenen Jahr, die zweite Schirmherrschaft durch eine europäische Persönlichkeit bedeutet, soll erneut in allen Staaten Europas für gesteigerte Aufmerksamkeit sorgen und den Reiz verstärken, einmal einen der kleineren Marathons in einer touristisch sehr reizvollen Region (Schleswig/Syddanmark) zu laufen. Wie im Vorjahr verläuft der Halbmarathonkurs, der für den Vollmarathon dann zweimal durchlaufen werden muss, nach dem Start in Flensburg durch das Gemeindegebiet von Harrislee. Bereits um 09:30 Uhr werden die ersten Läufer, aus der Marienhözung kommend, über die Marktallee am Marktplatz vorbei den Musbeker Weg entlang laufen, um dann weiter über Alt Frösleer Weg, Slukefterbogen, Himmernbogen und die Feldmark nach Dänemark zu laufen. Von Bov aus geht es wieder über den historischen Ochsenweg in den Ortsteil Niehuus. In der Nähe der Kirche wird die Europa-Union Harrislee voraussichtlich wieder für ein kleines Ortsteilfest sorgen und den Aktiven mit ihrem aufmunternden Jubel Mut für die weiteren Laufkilometer machen. Ein weiterer wichtiger Punkt wird der Marktplatz sein, wo sich die Wechselzone 1 des Staffelwettbewerbs befindet. „Hier stellt sich die Frage, wer kommt am schnellsten damit zurecht, den Zeitmess-Chip an das nächste Teammitglied zu übergeben und den ersten deutlichen Vorsprung für seine Staffel herauszuholen“, kommentiert Koordinator Ulrich Scholl den Reiz einer solchen Zuschauerposition.

Am **7. September** wird es besonders für die Marathonläufer, die wegen des Halbmarathonkurses ein zweites Mal vorbeikommen, von großer Bedeutung sein, von der Zuschauerunterstützung profitieren zu können. Der YOU!MM-Sieger des Vorjahres, David Buzza aus Cornwall (Großbritannien), hat jedenfalls seine Laufvorbereitungen schon wieder aufgenommen und wird versuchen, seinen dritten Titel beim YOU!MM zu holen.

Die Inliner werden bereits am Tag vorher in Flensburg ihre Disziplin absolvieren und nicht im Gemeindegebiet zu sehen sein;

somit werden die notwendigen Absperrungen auf ein Mindestmaß reduziert. Das Ortszentrum wird aber am Sonntag wieder für etwas längere Zeit gesperrt sein. (Aber die „Schleichwege“ sind ja bekannt!). Die umfangreichen Planungen bei der Polizei, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Roten Kreuz oder anderen freiwilligen Helfern haben schon wieder begonnen und werden in den nächsten Wochen erneut aufeinander abgestimmt. Wer sich für Hilfsaufgaben zur Verfügung stellt, ist in den vier Arbeitskreisen herzlich willkommen und kann sich unter Tel. 1829523 oder per E-Mail www.flensburgmarathon.de gern noch melden.

Die Unterstützung der Gemeinde wurde wieder zugesagt und bietet somit eine wichtige Kooperation mit dem Oberzentrum Flensburg zum Gelingen dieser europaweit ausgeschriebenen Veranstaltung.

Das Organisationsteam dankt für das Verständnis der Streckensperrungen und bittet alle Harrisleer: SEID DABEI!



- | | | | |
|--|-----------------------|--|------------------------------------|
| | Verpflegungs-Punkt | | Halbmarathon-Punkt (Inliner) |
| | Getränke-Punkt | | „Alte Post“, Rathausstraße 2 |
| | Wechselzone (Staffel) | | Fürdehalle (Umkleiden und Duschen) |



Neubautätigkeiten in Harrislee

Neuer Baumarkt in Harrislee

„Was lange währt, wird endlich gut.“ Mit diesem Motto könnte auch der neue Baumarkt in Harrislee beschrieben sein, dauerte die Umsetzung von der ersten Idee bis zum fertigen Projekt doch sehr lange. Vor rd. acht Jahren wurden von der Gemeinde Überlegungen für die Ausweisung einer Fläche für einen Baumarkt begonnen. Standort sollte eine Fläche im Bereich der Harrisleer Umgehung sein. Aufgrund der landesplanerischen Verkaufsflächenvorgaben (3000 m²) war zunächst kein Interessent für die Realisierung eines Baumarktes zu finden. Die großen Baumarktketten waren am Standort Harrislee durchaus interessiert, lediglich die Verkaufsflächenvorstellungen übertrafen die gemeindlichen Möglichkeiten um mehr als das Dreifache. Vor einiger Zeit setzten sich dann zwei örtliche Gewerbebetriebe zusammen und entwickelten einen mutigen Plan: Sie wollten einen Baumarkt am Industriegeweg realisieren.



Schnell wurden nach entsprechender Abstimmung auch mit der Stadt Flensburg die notwendigen planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Neubau eines Baumarktes geschaffen. Noch schneller ging dann die Errichtung des Baumarktes; am 03.06.2008 wurde zünftig Richtfest am Standort gefeiert. In kürzester Zeit hatten die Handwerker dort eine 3000 m² große Halle aufgestellt, die jetzt am Industriegeweg einen weiteren Baustein im Grenzhandelskonzept Harrislees darstellt.

Lachsbachwiese - neues Wohngebiet in der Gemeinde

Im Alt Frösleer Weg laufen zurzeit umfangreiche Erschließungsarbeiten für ein kleines neues Wohngebiet - die Lachsbachwiese. Ein Harrisleer Bauunternehmer möchte auf dieser ca. 7000 m² großen Fläche Häuser für alle Generationen anbieten. Er plant dort acht ebenerdige alten-/behindertengerechte Bungalows sowie sieben Reihenhäuser. Die Wärmeversorgung der Neubauten soll zukünftig über Erdwärme erfolgen. Daher war im Vorwege eine Fachfirma mit umfangreichen Erdbohrungen befasst, um die Wärmeversorgung sicherzustellen. Nach Abschluss der Erschließungsarbeiten soll umgehend mit den Hochbaumaßnahmen begonnen werden.



Seit 1957!

BAUEN MIT LORENZEN®

Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft

Ausgezeichnet durch den Baugewerbeverband Schleswig-Holstein

BAUUNTERNEHMEN

HANS LORENZEN u. SOHN
Werkstraße 12 - Harrislee - Tel.: 0461 - 700 420

...auf uns können Sie sich verlassen!

Es tut sich was auf Harrislees Spielplätzen

Wie an jedem Gebäude der Zahn der Zeit nagt, so tut er es auch an Spielgeräten auf gemeindlichen Spielplätzen. Jedes Jahr sind die Mitarbeiter des gemeindlichen Bauhofes damit beschäftigt, alte Spielgeräte, die nicht mehr dem Stand der Technik entsprechen, zurückzubauen, so auch die Seilbahn auf dem Spielplatz Himmern. Bereits während des Abbaus wurde von Anwohnern im Bürgerhaus die Frage gestellt: „Gibt es Ersatz?“ Diese Frage wurde selbstverständlich mit Ja beantwortet; die neue Seilbahn hat sich zwischenzeitlich zu einem Anziehungspunkt entwickelt.

Auch der Spielplatz Hechtenteich wurde einer Verjüngungskur unterzogen. Umfangreiche Erdarbeiten



und die Aufstellung neuer Geräte verleihen dem Platz ein völlig neues Bild und laden zum Spielen ein. Der größte Spielplatz der Gemeinde im Bürgerpark wurde dieses Jahr auch bedacht. Durch die großzügige Spende eines örtlichen Gewerbetreibenden konnte ein Wasserspielplatz errichtet werden. Dieses Spielangebot hat sich binnen kurzer Zeit zu einem Magneten entwickelt. Leider gibt es aber immer wieder Zeitgenossen, die meinen, dass Spielgeräte mutwillig beschädigt werden müssen, sodass eine Reparatur der Anlage bereits mehrfach notwendig wurde. Auch das mutwillige Verstopfen des Ablaufes hat zwischenzeitlich zu einigen Problemen geführt. Der gemeindliche Bauhof ist bestrebt, die Funktionsfähigkeit umgehend wiederherzustellen.

Für Anregungen zu den gemeindlichen Spielplätzen ist das gemeindliche Bauamt, Tel. 706-131/-132/-133/-134 jederzeit ansprechbar.

Baumskulptur Wassersleben

Für viele Einwohner des Ortsteiles Wassersleben gehörte sie zu einem festen Bestandteil auf dem Spaziergang am Strand, die Baumskulptur im Bereich des Seglerhafens. Vor einigen Jahren verwandelten zwei Künstler die leider abgestorbene Ulme zu einem maritimen Kunstwerk mit „Seebär und Krake“. Dieses Motiv diente häufig Gästen als Platz für ein interessantes Urlaubsfoto. Im Rahmen einer Routineuntersuchung wurde jetzt im Wurzelbereich aber eine verstärkte Fäulnis festgestellt, die die Standsicherheit des Kunstwerkes nicht mehr gewährleisten ließ. Aus diesem Grunde musste das Kunstwerk leider abgesägt werden. Schade, passte es doch mit den maritimen Bildern so gut zum Seglerhafen. Inwieweit eine Teilaufstellung des Kunstwerkes möglich ist, wird aktuell geprüft und beraten.



Ausflug der Harrisleer Seniorinnen und Senioren am 24.05.2008



Bei herrlichem Sonnenschein fand der Seniorenausflug der Gemeinde Harrislee mit 600 Harrisleer Seniorinnen und Senioren statt. Die Fahrt ging durch das wunderschöne Angeln, über die Nordstraße an Steinbergkirche, an Gelting vorbei, in Kappeln über die Brücke bis nach Damp. Im Kongresszentrum wurden die Gäste persönlich von Bürgervorsteher Nikolaus Reinwand begrüßt und stärkten sich alle bei Kaffee und Kuchen, um anschließend das gute Wetter zu nutzen und einen ausgiebigen Spaziergang an der gesunden Seeluft entlang einer eindrucksvollen Promenade und dem Segelhafen zu genießen. Ein ganz besonderer Dank gilt allen ehrenamtlichen Helferinnen, die diesen Ausflug begleitet haben!



Wenn Sie mögen, können Sie sich schon die festen Termine für die Seniorenweihnachtsfeier 26. und 27. November 2008 im Hotel des Nordens notieren.





Willkommen im Club Sinnerup

Dein dänisches Möbelhaus in Harrislee

www.club-sinnerup.com



Was ist da los? Ein Besuch im Club Sinnerup lohnt sich immer. Auf über **1.000 qm Fläche** stehen viele Möbelstücke zum **ausprobieren** bereit. Sofas, Sessel, Stühle, Tische, Lampen, klassisches Leder, trendige Stoffe, zeitloses Holz, elegantes Chrom, rauher Beton... Hier gibt es einiges zu entdecken.

Darf hier jeder kaufen? Ganz gleich, ob man sich informieren, inspirieren lassen oder neu einrichten möchte – hier ist jeder herzlich willkommen. Bei uns muss man nicht lange warten: Die Möbel können zum größten Teil **sofort mitgenommen** oder ausgeliefert werden. Natürlich stehen wir stets mit Rat und Tat zur Seite.

Am Wochenende schon was vor? Samstags verkaufen wir zusätzlich Möbel aus unserem **Outlet** zu besonders guten Preisen. **Sonntags ist Schautag:** Einfach auf einen Kaffee vorbei kommen und inspirieren lassen.

GEWERBEHOF 7-9 · 24955 HARRISLEE · TEL. 0461 430 520 10
MONTAG-FREITAG 10-18 UHR · SAMSTAG 10-17 UHR · SONNTAG (SCHAUTAG) 11-17 UHR

CLUB SINNERUP

Schwimmhalle wieder fit

Aufgrund eines technischen Problems war die Schwimmhalle im Frühjahr einige Wochen geschlossen. Ursache war ein unzulässig großer Abstand zwischen dem bewegbaren Hubboden und dem Beckenrand. Sachverständige des TÜVs hatten die Halle inspiziert und hierbei den Fehler festgestellt und beanstandet. Mit einer Fachfirma wurden Lösungsmöglichkeiten erarbeitet, die zwischenzeitlich auch umgesetzt wurden. Jetzt wird die Lücke am Beckenrand mit einer Kunststofflippe abgedichtet, sodass eine Verletzungsgefahr ausgeschlossen und unbeschwertes Baden garantiert ist.

Wegen turnusmäßiger Wartungsarbeiten bleibt die Schwimmhalle vom 28.07. bis 09.08.2008 geschlossen.

Benutzungsplan in den Sommerferien

für die Kleinschwimmhalle und die Sauna

(gültig nur in der Zeit vom 21.07. bis 29.08.2008 - Achtung: vom 28.07. bis 09.08. geschlossen!)

KLEINSCHWIMMHALLE

	<u>Uhrzeit</u>	<u>Beckentiefe</u>		<u>Uhrzeit</u>	<u>Beckentiefe</u>
Montag	14:00 - 15:00	0,60 m	Donnerstag	14:00 - 19:00	1,25 m
	15:00 - 16:00	1,25 m		Freitag	14:00 - 16:00
	16:00 - 20:00	3,00 m	16:00 - 20:00		3,00 m
	20:00 - 22:00	3,00 m	(nur für Erwachsene)		
Dienstag (Warmbadetag)	14:00 - 16:00	1,25 m	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <h3 style="margin: 0;">S A U N A</h3> </div>		
	16:00 - 17:00	3,00 m			
	17:00 - 18:00	1,25 m			
	18:00 - 22:00	3,00 m			
Mittwoch	14:00 - 16:00	0,90 m	Montag	14:00 - 22:00	Herren
	16:00 - 20:00	3,00 m	Dienstag	14:00 - 22:00	Damen
			Mittwoch	16:00 - 20:00	Herren
			Donnerstag	14:00 - 19:00	Gemeinschaftssauna
			Freitag	14:00 - 20:00	Damen

Allgemeiner Benutzungsplan

...schwimm mal wieder!

... zum Schwimmen

	<u>Uhrzeit</u>	<u>Beckentiefe</u>
Mo	14:00 - 15:00	0,90 m
	15:00 - 16:00	1,25 m
	16:00 - 20:00	3,00 m
	20:00 - 22:00	3,00 m (nur für Erwachsene)
Di	– Warmbadetag –	
	14:00 - 15:00	3,00 m
	15:00 - 16:00	1,25 m (nur für Damen)
	16:00 - 17:00	3,00 m und Behinderte)
	17:00 - 18:00	1,25 m (nur für Behinderte)
	18:00 - 20:00	3,00 m
Mi	16:00 - 18:00	3,00 m
Do	14:00 - 16:30	1,25 m
Fr	14:00 - 16:00	0,60 / 0,90 m
	16:00 - 17:00	1,25 m
	17:00 - 20:00	3,00 m
	20:00 - 22:00	3,00 m (nur für Erwachsene)
Sa	14:00 - 16:00	1,25 m
	16:00 - 18:00	3,00 m

... zum Saunabaden

	<u>Uhrzeit</u>	
Mo	14:00 - 22:00	Herren
Di	14:00 - 22:00	Damen
Mi	16:00 - 20:00	Herren
Do	14:00 - 18:00	Damen
Fr	14:00 - 22:00	Damen
Sa	14:00 - 18:00	Gemeinschaftssauna

DIE SCHWIMMHALLE erwartet Sie...

Wirtschaftsförderung in der Region

Seit nunmehr rd. 12 Jahren existiert für den Kreis Schleswig-Flensburg und die Stadt Flensburg eine gemeinsame Wirtschaftsförderungsgesellschaft, die WiREG. Sämtliche Gemeinden des Kreises, somit auch die Gemeinde Harrislee, sind Gesellschafter dieser sinnvollen Einrichtung. Die Wirtschaftsförderung betreut die Unternehmen in allen Fragen der Unternehmensentwicklung, Erweiterung, Ansiedlung und im Zusammenhang mit Fördermitteln. Für den Kreisnorden befindet sich die Ansprechpartnerin Frau Sarah Timmsen im Flensburger Technologiezentrum in der Lise-Meitner-Straße.

Mit Hilfe einer umfangreichen Datenbank erhalten Kunden schnell und präzise Informationen zu Gewerbeflächen und freien Immobilien in der Region. Seit etwa einem Jahr wird die Arbeit der WiREG auch durch das Projekt „Go! Nord“ unterstützt, wobei die Hauptzielrichtung die Intensivierung des Standortmarketings sowie die Organisation von Messeauftritten ist. Durch diese Messeauftritte soll gezielt auf die Region aufmerksam gemacht werden, damit sich neue Firmen hier ansiedeln und Arbeitsplätze schaffen. Einige Gemeinden haben im

Rahmen einer Übertragung die Vermarktung ihrer Gewerbeflächen in die Hand der WiREG übergeben. Für den Standort Harrislee ist aber nach wie vor das gemeindliche Bauamt für die Vergabe und Beratung bei Gewerbegrundstücken direkt zuständig. Das gemeindliche Bauamt erreichen Sie unter den Telefonnummern 706-131/-132/-133; Frau Timmsen von der WiREG erreichen Sie unter der Telefonnummer 0461 9992245.



Kosmetikstudio
für Sie & Ihn
VISAGE
Anja Wohlenberg

Wären Sie Lust durch eine Farbberatung (Frühling, Sommer, Herbst und Winter) Ihren eigenen Typ zu finden und mit den richtigen Trendfarben sich schminken zu lassen?

Ich berate Sie gerne und zeige Ihnen die neuesten Schminktechniken.
Ihre Anja Wohlenberg

Werkstr. 5 - 24955 Harrislee
Tel.: 0461-160 35 66



**Ballett
Hip Hop
Jazztanz
Street u. Break Dance**

**Harrisleer Ballett-
und Jazztanzschule**



**Werkstr. 5 - 24955 Harrislee
www.ballettschule-harrislee.de
Tel. 0461 - 7 46 62**

Gemeindefeuerwehrversammlung in Harrislee am 11. April 2008

Der Stellv. Gemeindeführer Sven-Erich Schulz begrüßte alle anwesenden Feuerwehrkameraden, den Bürgermeister Dr. Wolfgang Buschmann, Vertreter der Gemeindefraktionen sowie Kreisbrandmeister Walter Behrens und weitere Gäste, die der Einladung gefolgt waren.

Im Jahr 2007 wurden unsere Ortswehren zu zahlreichen Einsätzen gerufen.

Der Schwerpunkt der Einsätze bei der Feuerwehr lag eindeutig bei den technischen Hilfeleistungen, während die Zahl der Brände hingegen etwas abgenommen hatte. Die Feuerwehren wurden insgesamt zu 72 Einsätzen gerufen. Zurzeit sind 117 Feuerwehrleute im aktiven Dienst in den einzelnen Ortswehren, 20 in der Jugendfeuerwehr. 120 fördernde Mitglieder geben ihre Verbundenheit zur Feuerwehr mit ihrer Mitgliedschaft zum Ausdruck.

Um die Ausbildung der Feuerwehren zu gewährleisten, wurde zusammen mit Handewitt amtsübergreifend ein Truppmannführerlehrgang durchgeführt. Es wurde den Kameraden viel Wissen vermittelt. Brandschutzerziehungen wurden von dem Gemeindeführer Helge Hedfeld an unseren Schulen und Kindergärten durchgeführt. Es wurden 120 Kinder geschult.

Längst macht die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr nicht mehr nur Feuerlöschen aus. So sind es heute eher die technischen Hilfeleistungen, die immer wieder neue Herausforderungen an sie stellen. Die Feuerwehrkameraden stehen 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr bereit, um anderen Menschen zu helfen. Dies ist keine Selbstverständlichkeit, auch wenn viele Mitbürgerinnen und Mitbürger davon ausgehen, dass die Feuerwehr dann, wenn sie gebraucht wird, auch wirklich zur Stelle steht, sprach der Bürgermeister Dr. Wolfgang Buschmann an. Sicherheit in der Gemeinde geht uns alle an!



An diesem Abend sind auch Ehrungen und Beförderungen vorgenommen wurden.

Der Kreisbrandmeister Walter Behrens ernannte Michael Lausen zum Brandmeister und Holger Hub zum Oberlöschmeister, beide Kameraden kommen von der Ortswehr Niehuus. Mit den Brandschutzehrenzeichen in Silber zum 25-Jährigen wurden ausgezeichnet Dirk Behrendsen und Helmut Straßburg.

Walter Behrens gratulierte allen und wünschte weiterhin viel Erfolg bei der Ausführung Ihrer Ämter in den einzelnen Ortswehren.

Jahresabzeichen erhielten Karl-Heinz Christiansen für 30 Jahre, Hans-Georg Rönnau und Peter Cordens für 50 Jahre und Fritz Budde für 60 Jahre Mitgliedschaft.

André Karsten

Pressewart der Gemeindefeuerwehr Harrislee

Gemeindefeuerwehr Harrislee

Osterfeuer in Niehuus 2008



Am 20. März 2008 fand in Niehuus wieder ein Osterfeuer statt. Es ist schon Tradition, dass das Osterfeuer immer einen Tag vor Karfreitag stattfindet. Das Osterfeuer wird gemeinschaftlich mit dem NFC (Niehuuser Frauen-Club) und der Freiwilligen Feuerwehr Niehuus ausgerichtet.

Das Wetter war nicht gnädig mit uns, es regnete aus allen Himmelsrichtungen, und lausig kalt war es auch.

Wir waren sehr darüber erfreut, dass trotz des schlechten Wetters etliche Osterfeuerfans zum Osterfeuer gekommen sind. Viele Gäste kamen sogar aus Flensburg und Dänemark.

Um 18:30 Uhr zündete der Ortswehrrührer Dirk Behrendsen von der Freiwilligen Feuerwehr Niehuus das Osterfeuer an. Die ersten Besucher trafen kurz vor 18:45 Uhr ein.

Wie jedes Jahr haben Gäste die Möglichkeiten, sich mit heißen Würstchen, warmen und kalten Getränken zu stärken.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Familie Andresen für die Bereitstellung der Koppel.

Das nächste Osterfeuer findet statt am Gründonnerstag, dem 9. April 2009.

André Karsten

Pressewart der Gemeindefeuerwehr Harrislee



v. li.: Conny Behrendsen, Sabine Kochanski, Irmi Jordt und Anke Hub

streit:fair
Konfliktvermittlung Schleswig-Flensburg

- Zoff zwischen Jugendlichen u. Erwachsenen
- Ärger mit den Nachbarn
- Konflikte zwischen Gruppen

streit:fair unterstützt die Parteien:
vertraulich - kostenlos - freiwillig
neutral - allparteilich

streit:fair

Hotline 

01801 22 00 11

(5 Cent/Minute ab 18.00 Uhr 3 Cent/Minute)
Kinderschutzbund Schleswig-Flensburg
Kreis Schleswig-Flensburg, Kinder- u. Jugendschutz



ALJ
Inh. Albert Jochimsen
Aljo-lack@web.de

LACKIERUNGEN

Meisterbetrieb / PKW Unfallinstandsetzung

Fahrzeug- und Reparaturlackierung mit modernster Wasserlacktechnik

In Sachen Lack, sind wir auf Zack!

Am Oker 43 • Harrislee
Tel. 9001891

Öffnungszeiten
Mo. - Do. 8.00 - 17.00 Uhr
Fr. 8.00 - 14.00 Uhr

Gemeindefeuerwehr Harrislee

www.gemeindefeuerwehr-harrislee.de

Retten, schützen, bergen, löschen

Hilfeleistung rund um die Uhr

Wenn Hilfe gebraucht wird, lassen Frauen und Männer der Feuerwehr ihre Arbeit stehen und liegen, um anderen Hilfe zu bringen.

Einer für alle - alle für einen!

Dieses Motto hat Tradition und es gilt auch heute noch! In der Kameradschaft und im Einsatz. Eine moderne Freiwillige Feuerwehr ist ohne solidarische Werte auch zukünftig nicht denkbar.



Hilfe aus Überzeugung

Weit über eine Million Frauen und Männer in Deutschland haben ihren Weg in die Freiwillige Feuerwehr gefunden. Freiwillig, ehrenamtlich und unentgeltlich dienen sie der Solidargemeinschaft:

- Menschenrettung
- Tierrettung
- Brandbekämpfung
- Technische Hilfeleistung
- Umweltschutz
- Katastrophenschutz
- Vorbeugender Brandschutz
- Brandschutzerziehung
- Brandschutzaufklärung
- Einsatznachsorge
- Jugendfeuerwehr
- Feuerwehrmusik

Alle Berufe sind gefragt

Wer meint, für den aktiven Dienst in der Feuerwehr oder als Fachberater(in) nicht die richtige Berufsausbildung zu haben, ist schlecht informiert.

Der Physiker ist ebenso willkommen wie der Handwerker oder die Hausfrau. Während der Kraftfahrmechaniker beispielsweise als Gerätewart fungiert, übernimmt die Lehrerin den Bereich der Brandschutzerziehung.

Wenn Sie bereit sind ...

- in Not geratenen Menschen zu helfen, auch in Situationen, die ausweglos erscheinen,
- sich einer wichtigen gesellschaftlichen Aufgabe zu stellen,
- kameradschaftlich in einem Team zusammenzuarbeiten,
- einen Teil Ihrer Freizeit für den Dienst am Nächsten aufzuwenden,
- Ihre Fähigkeiten in den Dienst der Allgemeinheit zu stellen,

dann sind Sie unsere Frau oder unser Mann!

Ihre Ansprechpartner bei der Freiwilligen Feuerwehr Harrislee sind:

für die Ortswehr Harrislee: Ortswehrführer Rolf Knuth	Tel. 3180805
für die Ortswehr Harrisleefeld: Ortswehrführer Jan Richter	Tel. 7002700
für die Ortswehr Niehuus: Ortswehrführer Dirk Behrendsen	Tel. 7966
für die Ortswehr Kupfermühle: Ortswehrführer Helge Hedfeld	Tel. 75846
für die Jugendfeuerwehr: Jugendfeuerwehrwart Holger Augustat	Tel. 72769

**** UMWELTSERVICE IN HARRISLEE *** UMWELTSERVICE IN HARRISLEE ****
Informationen zum Umweltschutz

HELFFEN SIE MIT, ROHSTOFFE WIEDER ZU VERWERTEN !

- **Standorte von „GRÜNEN UND WEISSEN ALTGLASGLOCKEN“:**
Bushaltestelle Osterlücken, Steinkamp, Bushaltestelle Musbeker Weg, Vor der Koppe, Am Hang, Süderholm, Hohe Mark/
Moränenweg, Alter Holmberg, Buswendepplatz Am Klueshof, Kupfermühle, Niehuus, Am Markt (Parkplatz EDEKA),
Parkplatz Käthe-Haken-/Hedwig-Marggraff-Straße, Geh.-Dr.-Schaedel-Straße (hinter dem Marktplatz), Glyngore
(Feuerwehrhaus), Geschäftszentrum Holmberg, Alt Frösleer Weg/Achter de Möhl, Strandpavillon Wassersleben
- **Die GRÜNE TONNE ist ein WERTSTOFFBEHÄLTER für: Altpapier, Pappe, Kartonagen und kann bei der Abfallwirtschaftsges. Schleswig-Flensburg (ASF) angefordert werden.**
- **GELBER SACK:**
Gesammelt werden Verpackungen aus Kunststoffen, Verbundstoffen und Metallen mit dem Grünen Punkt
(z. B. Joghurt- und Quarkbecher, Plastiktüten, Folien, Getränkkartons, Tiefkühlkostverpackungen, Alu-
Folie, Tuben, Schraubverschlüsse, Konservendosen) sowie Styropor (Formteile) aus Verpackungen.
- **GRÜNABFÄLLE: d. h. Busch, Rasenschnitt pp.**
 1. Deponie E. Balzersen, Ellunder Weg/Mühlenweg, Harrislee, Tel. 707172-0 (gebührenpflichtig)
 2. Annahmestelle Petersilienweg - **geöffnet seit 15.03.2008**
Mi., 15:00 - 19:00 Uhr • Sa., 09:00 - 15:00 Uhr
BERECHTIGUNGSKARTEN VOR ORT
- **BAUABFÄLLE:**
d. h. **Mauerwerk, Dachziegel, Abbruchmaterial pp.**
Deponie Balzersen GmbH, Ellunder Weg/Mühlenweg, Harrislee, Tel. 707172-0 (gebührenpflichtig)
- **ALUMINIUM:**
Zentralschule Harrislee, Dänische Schule Wassersleben
- **KORK** (Wein- und Sektflaschenkorken): Bürgerhaus (Information), Dänische Schule Wassersleben
- **ZERTIFIZIERTER AUTOVERWERTUNGSBETRIEB:** Kufa, Messinghof 5, Harrislee
ZUGELASSENE ALTAUTO-ANNAHMESTELLEN: Ford Nehr Korn, Zur Bleiche 49, Meister Ehrich, Kauslund-
hof 8, Nissan Autodepot Süverkrüp, Gutenbergstr. 11, Opel-Thomsen, Liebigstr. 12 u. Osterallee 193 (alle Flensburg)

SCHADSTOFFE GEHÖREN NIEMALS IN DIE HAUSMÜLLTONNE !

- **Annahmestelle für SCHADSTOFFE AUS HAUSHALTEN:**
Technisches Betriebszentrum der Stadt Flensburg (TBZ), Schleswiger Str. 95 a, Flensburg;
Öffnungszeiten: montags von 09:00 bis 19:00 Uhr, dienstags bis freitags von 09:00 bis 17:00 Uhr und
samstags von 09:00 bis 13:00 Uhr.
Termine über den Einsatz der mobilen Annahmestelle der Abfallwirtschaftsgesellschaft des
Kreises Schleswig-Flensburg (ASF) werden in der Tagespresse bekannt gegeben.
- **ALTBATTERIEN:**
Bürgerhaus (Information), Drogerie Quintern, Quelle-Agentur M. E. Dittrich, Schreibwaren Trojaner
(alle Süderstraße), Firma Brendel, Glyngore, EDEKA-Markt Matthiessen, Am Markt
Schulen: Zentralschule, Dänische Schule Wassersleben.
- **ALTMEDIKAMENTE:**
Alte Rathaus-Apotheke, Musbeker Weg 1, Apotheke am Holmberg, Holmberg 25,
Grenz-Apotheke, Zur Höhe 10
- **ALTÖL (Anlieferung nur in geschlossenen Behältern): Rückgabe nur beim Verkäufer!**
- **KOMBIcard für SPERRMÜLL - ELEKTROSCHROTT und KÄLTEGERÄTE-Abfuhr**
erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung am Informationsschalter!
- **Im Eingangsbereich des Bürgerhauses befindet sich eine Infothek mit Broschüren und Faltblättern zu Fragen des Umweltschutzes.**

Wasser - Quelle des Lebens

Wussten Sie eigentlich, dass Sie statistisch gesehen etwa 130 l pro Tag und Person im Haushalt aus der Trinkwasserleitung entnehmen? Tatsächlich zum Trinken und Kochen nutzen wir davon lediglich 3 bis 4 %. Reduzieren kann man den Trinkwasserverbrauch, indem man sparsam beim Spülen, Putzen, Waschen, Gießen, Autowaschen und auf dem WC umgeht. Aber trinken Sie dafür gerne mal etwas mehr Trinkwasser, schon ohne körperliche Anstrengung sollten wir mindestens zweieinhalb Liter Flüssigkeit (ohne Kaffee und Alkohol) pro Tag zu uns nehmen.

Auch unserem Konsum kommt eine große Bedeutung für den schonenden Umgang mit Wasser zu. So beläuft sich der Verbrauch für die Herstellung eines PCs incl. Monitors auf ca. 33 000 l, für ein Kilo Baumwolle auf 7 000 bis 29 000 l. Und zur Herstellung eines einzigen Autos sind bis zu 200 000 l erforderlich. Achten Sie deshalb beim Kauf auf langlebige Produkte, die reparaturfreundlich, erweiter- und recycelbar sind. Ein weiterer Tipp: Mehrwegflaschen - ganz gleich, ob aus Kunststoff oder Glas - haben gegenüber Einwegdosen und -flaschen deutliche Umweltvorteile. Sie verbrauchen auf ihrem Lebensweg weniger Rohstoffe und Energie und tragen weniger zum Treibhauseffekt bei. Zum Beispiel ist der Wasserbedarf für Milchkartons um fast 70 % höher als bei Glasmehrwegflaschen. Kaufen Sie Getränke in Mehrwegsystemen von regionalen Abfüllern, dann wird der Umwelt einiges an Transporten erspart.

Auch bei der Verwendung des Papiers kann Wasser gespart werden. Qualitativ gibt es fast keinen Unterschied mehr zwischen Recyclingpapier und Frischfaserpapier. Die Verwendung von Altpapier schont aber Ressourcen und spart Energie. Für die Herstellung von einem Kilo aus Frischfasern werden 100 l Wasser verbraucht, bei der Herstellung aus

Altpapier sind es nur 15 l, und die Belastung des Abwassers wird zudem auf 1/18 reduziert. Eine gute Orientierungshilfe beim Einkauf ist der „blaue Engel ... weil aus 100 % Altpapier“. Sie finden ihn u. a. auf Hygiene- und Schreibpapier.



Auch beim Wäschewaschen gibt es hohe Einsparpotentiale. Eine verschwenderische Waschmaschine steigert gegenüber einem sparsamen Gerät (gute Energieeffizienzklasse A) den Stromverbrauch um bis zu 60 % und den Wasserverbrauch um bis zu 160 %. Bei Geschirrspülmaschinen sind beim Strom-

und Wasserverbrauch je bis zu 75 % drin. Wenn bei Geschirrspüler oder Waschmaschine eine Neuanschaffung ansteht, achten Sie deshalb auf die Verbrauchswerte und darauf, dass spezielle Wasser und Strom sparende Programme zur Verfügung stehen.

Auch in Bad und WC kann mit Wasser schonend umgegangen werden. Beim Händewaschen stellt man meist das Wasser einmal an und erst, wenn die Hände fertig gewaschen sind, wird das Wasser wieder ausgestellt. Hierbei fließen etwa 15 bis 20 l völlig ungenutzt ab, während man sich die Hände einseift. Drehen Sie das Wasser öfter ab. Bei gleicher Hygiene kann so der Wasserverbrauch beim Händewaschen um bis zu 70 % reduziert werden. Bei stark frequentierten Waschbecken kann eine elektronische Wasserarmatur den Wasserfluss steuern, sodass es nur dann „Wasser marsch“ heißt, wenn man die Hände direkt unter die Armatur hält. Das An- und Abstellen des Wassers erfolgt berührungslos.

Man kann die Wassermenge auch senken, die pro Minute durch einen Wasserhahn fließt, indem man Luftsprudler verwendet. Bei Luftsprudlern wird dabei dem Wasser mehr Luft beigemischt, sodass der Wasserstrahl so füllig bleibt wie zuvor, obwohl weniger Wasser durchfließt. Der Wasserfluss wird so von ca. 15 bis 20 l pro Minute auf 10 l pro Minute begrenzt, d. h. dass der Wasserverbrauch um 30 bis 50 % geringer ist bei gleichem Komfort. Für ein Vollbad in der Badewanne benötigt man rd. 140 l. Das ist auf einmal annähernd so viel Wasser, wie ein deutscher Normalbürger durchschnittlich an einem ganzen Tag verbraucht. Beim Duschen hingegen fließen pro Minute lediglich etwa 20 l Wasser. Besser ist es also, das Duschen dem Baden vorzuziehen. Das reduziert den Wasserverbrauch um jeweils etwa 60 bis 80 l und damit um ca. 60 %. Wenn man dann während des Einseifens noch das Wasser abstellt, reduziert sich der Wasserverbrauch noch einmal deutlich. Also lieber seltener und dafür mit Genuss baden.

Auch beim Zähneputzen und Nassrasieren kann Wasser gespart werden, läuft dieses doch sonst oft minutenlang ungenutzt in den Abfluss. Das ist unnötig. Sie sollten während des Zähneputzens den Wasserhahn geschlossen halten, um das Wasser nicht ungenutzt in den Abfluss laufen zu lassen. Und beim Nassrasieren ist es Wasser sparend, wenn Sie gleich am Anfang Wasser in das Waschbecken mit geschlossenem Abfluss fließen lassen.



Wasser - Quelle des Lebens

Knapp 45 l und damit rd. ein Drittel des persönlichen Wasserbedarfs einer Person werden bei alten Spülkästen täglich durch die Toilettenspülung verbraucht (bei fünf Benutzungen pro Tag). Grund genug zum Um- bzw. Nachrüsten. Durch eine Zweimengen-Spülung oder eine Spülstopptaste im WC werden nur 3 bzw. 6 l statt konstant 6 oder sogar mehr als 10 l Wasser pro Spülgang verbraucht. Bei gleicher Hygiene kann der Wasserverbrauch hier also um 30 bis 50 % reduziert werden. Eine vierköpfige Familie kann so bis zu 40 000 l Trinkwasser sparen. Damit amortisieren sich die Umbaukosten meist in weniger als einem Jahr.

Auch im Garten kann man Wasser sparen. Allein zehn Rekordsommer in weniger als zwei Jahrzehnten brachten uns und die Natur ziemlich ins Schwitzen. Optisch setzte die Hitze dabei dem Grün rund ums Haus stark zu. Aber auch nach längerer Trockenzeit wird der braune Rasen nach wenigen Regentagen wieder grün. Entlasten Sie Natur und Wasserwerk, indem Sie auf das unnötige tägliche Rasensprengen verzichten. Übrigens: Je kürzer der

Rasen geschoren wird, desto schneller vertrocknet er. Gießwasser für den Garten muss kein Trinkwasser aus der Leitung sein. Sparen Sie Geld und Trinkwasser ein, indem Sie Regenwasser sammeln und damit nur abends gießen, denn ansonsten verdunstet viel zu viel. Wenn Sie das Wasser über das Regenfallrohr sammeln, empfiehlt sich der Einbau einer Regenklappe. Öffnen Sie diese erst nach einigen Minuten Regendauer, dann ist der meiste Schmutz vom Dach weggewaschen und Sie ersparen Ihren Pflanzen diese Schmutzbelastung.

Auch am Strand können wir verantwortungsvoll mit dem Wasser umgehen. Badeseen sind Ökosysteme und keine für Menschen geschaffenen Schwimmbäder. Seife sowie Shampoo haben im Seewasser deshalb nichts verloren, und Sonnenschutzmittel sollten nicht erst kurz vor dem Baden aufgetragen werden.

Wenn jeder nur einige von diesen Hinweisen berücksichtigt, kann ein Beitrag zum Schutz des köstlichen Nasses geleistet werden. Weitere Wasserspartipps finden Sie im Internet unter www.ja-zum-wasser.de.

Lundelius Knudsen

ELEKTROTECHNIK

GMBH

- Elektroinstallation
- Senioren - Technik
- Verkauf Elektrogeräte und Leuchten
- Satelliten- und Kabelfernsehen
- Telefonanlagen DSL
- EDV-Anlagen
- Alarm- und Brandmeldeanlagen
- Videoüberwachung
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Blitzschutzanlagen
- E-Check

Am Oxer 43
24955 Harrislee

Tel. 0461 - 7 00 25 10
Fax 0461 - 7 00 25 12

info@lundelius-knudsen.de
www.lundelius-knudsen.de



**Fachbetrieb für
Gebäudetechnik**

Aus dem Geschäftsleben

Nachstehend setzen wir die Veröffentlichung der Betriebe fort, die ihre gewerbliche Tätigkeit in Harrislee aufgenommen haben. Seit dem Erscheinen unserer letzten Ausgabe sind dies:

- **Emanuel Jonas und Per Steinhorst GbR**
Ina-Hochreuter-Straße 15, 24955 Harrislee
Tel. 0461 31859369
Einzelhandel mit Tabakwaren sowie jeglichem Zubehör über das Internet
- **Gosch, Thomas**
Gewerbehof 10, 24955 Harrislee
Tel. 0461 3107355
Vermietung von Garagen und Stellplätzen
- **R + R Handels GmbH**
Süderstraße 92 e, 24955 Harrislee
Tel. 0461 7749151
Handel mit Paletten, Vermittlung sonstiger Handelsgeschäfte, Kurierfahrten, Serviceleistungen
- **Derya Özgünay und Marco Jodeit GbR**
Vor der Koppe 3, 24955 Harrislee
Tel. 0461 1600600
Einzelhandel mit Textilien, Vermittlung von Waren im Internet, Handel mit Hard- und Software und Freizeitartikeln
- **Vaitkiene, Janina**
Ostlandring 4, 24955 Harrislee
Tel. 0174 9392210
Bürodienstleistungen
- **Vaitkus, Stasys**
Ostlandring 4, 24955 Harrislee
Tel. 0174 9392210
Haus- und Grunddienstleistungen
- **Greve, Peter**
Süderstraße 100, 24955 Harrislee
Tel. 0461 9403301
Erstellung von Druckvorlagen
- **Bartels, Robert**
Musbeker Weg 16, 24955 Harrislee
Tel. 0461 7002548
Haus- und Gartenservice, Trockenbau, Handel mit Waren, Grünanlagenpflege, kleinere Maler- und Tapezierarbeiten, Zaunbau und Pflasterarbeiten
- **Bankert, Guido**
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Straße 20, 24955 Harrislee
Tel. 0461 88999200
Einzelhandel mit Tiernahrung und Zubehör

Alles direkt vor Ort:



Geldautomaten
Nachttresor
Kontoauszugsdrucker

Wir machen den Weg frei



Unsere Dienstleistungen:

Giroverkehr
Online Banking
MASTERCARD
VISA CARD
Anlageberatung
Wertpapiergeschäft
Kreditgeschäft
Wohnbaufinanzierung
Gewerbefinanzierung
Immobilien
Bausparen
Versicherungen

Raiffeisenbank eG
Geschäftsstelle Harrislee



Süderstraße 77, 24955 Harrislee, Telefon 04 61/70 70 26, Telefax 04 61/7 07 02 90

weitere Geschäftsstellen in Handewitt, Großenwiehe, Kleinjörll, Medelby und Weding

Interessengemeinschaft Harrisleer Unternehmen e. V. (IHU)

Kennen Sie eigentlich schon.....



Auf unserer letzten Jahreshauptversammlung wurden folgende Mitglieder neu in den Vorstand gewählt: Gerry Neelssen (stellvertr. Vorsitzender), Sascha Thaysen (Beisitzer Medien und Gestaltung), Inh. Computerklinik Harrislee und Ines Quintern-Marczinkowski (Beisitzerin), Inh. Parfümerie Quintern. Geblieben in „alter Frische“ Heinrich Börm als 1. Vorsitzender, Rolf Henningsen als Geschäftsführer, Heiko Oehlert (Dachdeckerei Oehlert) als Beisitzer Handwerk und Martina Schaade (Cocon) als Beisitzerin Einzelhandel.

In diesem Zusammenhang möchten wir uns herzlich bei den aus dem Vorstand ausgeschiedenen Mitgliedern bedanken.

Und ganz besonders bedanken wir uns bei Anke Metzler (Elektroinstallation Andresen): **DANKE ANKE!**



**Nach 15 Jahren aktiver Mitarbeit im Vorstand:
Nun Ehrenmitglied - Anke!**

Wir alle haben uns für die Zukunft neue innovative Ziele gesetzt. Um diese auch realisieren zu können, sind wir dabei, die Kommunikation untereinander neu zu strukturieren:

IHU steht für ...

- Erfahrungsaustausch
- Firmenpräsentationen
- Events
- Preisvergünstigung, z. B. Rabatte
- „Smalltalk“
- „Sprachrohr“
- Gedankenaustausch
- Gemeinschaftliche Werbung

Kurz gesagt: Interessengemeinschaft Harrisleer Unternehmen!!

Gemeinsam mit der Gemeinde Harrislee wollen wir auch individuelle Interessen verwirklichen.

Interessengemeinschaft Harrisleer Unternehmen e. V. (IHU)

Wir verstehen uns als Sprecherin der Harrisleer Unternehmen. Als treibende Kraft setzen wir uns für die Attraktivität des Standortes Harrislee ein. Wir bemühen uns um ein progressives Gemeinschaftsdenken, damit alle Firmen an einem Strang ziehen.

Im Ergebnis soll sich dieses zum Wohle der Betriebe, der in ihnen arbeitenden Menschen sowie für alle in Harrislee lebenden Bürgerinnen und Bürger auswirken.

In Abstimmung mit den örtlichen Schulen vermitteln wir Praktikums- und Ausbildungsplätze in unseren Mitgliedsbetrieben für ortsansässige Schüler.

Wer hat unsere neue Seite immer noch nicht gesehen? ...

www.ihu-harrislee.de

Aktuelle News und Informationen rund um die IHU finden Sie unter

www.ihu-harrislee.de.

Zu unseren geplanten Aktivitäten zählen z. B. die Firmenpräsentationen bei Hartten Garten- und Landschaftsbau (Arne, wir freuen uns schon), Freshkonzept (Euer neues Haus wird dann richtig eingeweiht).

Abschließend zum Jahresende treffen wir uns an „unserer Bude“ zu einem Punsch oder heißem Kakao, um das Jahr Revue passieren zu lassen. Sie sind doch dabei auf dem Weihnachtsmarkt...!?



„30 Joar un noch lang keen ole Deern“

Bereits vor über 30 Jahren haben sich Gewerbetreibende in Harrislee zu einem Interessenverband zusammengeschlossen: 1976 gründeten einige örtliche Kaufleute die Werbegemeinschaft Harrislee. Drei Jahre später ging daraus die **Interessengemeinschaft Harrisleer Unternehmen**, kurz IHU genannt, in der Rechtsform eines eingetragenen Vereins hervor.



Erstes Harrisleer Schaufenster 1978

Folglich feiern wir im nächsten Jahr 2009 unser 30-jähriges Bestehen. Geplant sind Veranstaltungen und eine Mega-Party für und mit HARRISLEE! Wir freuen uns auf Euch!



**DEKO IDEE
NIELSEN**

TEXTILES FÜR FENSTER UND BODEN

— Termin nach telefonischer Vereinbarung —

Ebba Nielsen · 24955 Harrislee · Telefon + Fax 0461/73578

Aktion „Grenzenlos! Grænseløs!“ ein voller Erfolg

Die Aktion „Grenzenlos! Grænseløs“ am 10. und 11. April in der Flensburg Galerie richtete sich als Teil der Sprachkampagne primär an höhere Schulklassen. Ziel war es, den Schülern und Schülerinnen die Sprache des Nachbarlandes näherzubringen, Berührungspunkte zu schaffen und über spätere Studien- und Arbeitsmöglichkeiten zu informieren. Im Rahmen der frühen Spracherziehung wurden auch Vorschulkinder eingeladen, um an einem speziell für diese Altersgruppe entwickelten Programm teilzunehmen. Das Ziel der Infostände und offenen Aktionen war es, die angemeldeten Teilnehmer sowie die Laufkundschaft vertiefend für grenzüberschreitende Aktivitäten zu interessieren.

Folgende Veranstaltungen und Aktivitäten wurden angeboten:

- Verleihung des Kulturpreises 2008



- Prof. Dr. ABC
- Ebbe Sand Vorträge und Autogrammstunde
- Studentenvorträge
- Auf den Spuren der deutsch-dänischen Geschichte – Stadtführungen
- Experimentieren mit der Deutschen Nachschule Tingleff
- Schreibwerkstatt
- Deutsch-dänisches Bilder kino
- Schnupperkurse Dänisch
- Masta Pain
- Sønderjysk Pige kor
- Quiz

Insgesamt lässt sich eine sehr positive Bilanz ziehen. Das Programm hat mit seiner Vielfältigkeit verschiedene Altersgruppen angesprochen und zur Teilnahme inspirieren können. Knapp 300 Schülerinnen



und Schüler aus Deutschland und Dänemark nahmen an der Aktion teil, und viele Menschen konnten an den Infoständen für die grenzüberschreitende Arbeit in der Region interessiert werden. Die Profi-

Sportler Ebbe Sand, Lars Christiansen und Anders Eggert haben der Sprachkampagne unter anderem nicht nur Besucher beschert, sondern auch ein breites medienwirksames Profil verliehen.



Projektgruppe Aktion „Grenzenlos! Grænseløs!“

Regionskontor Sønderjylland-Schleswig, Sprachfokus (VUC Sønderjylland & VHS Husum/Flensburg/Schleswig), Kulturbüro Flensburg, Flensburg Fjord Tourismus, Kinder- und Jugendbüro Flensburg, Der Nordschleswiger, Flensburg Avis, Flensburger Tageblatt, Syddansk Universitet, Højskolen Østersøen, Professionshøjskole Syd/University Colleg, Stadtbibliothek Flensburg, Dansk Centralbibliothek, Bund Deutscher Nordschleswiger, Nachschule Tingleff, Flensburg Galerie

Die Aktion „Grenzenlos! Grænseløs!“ wurde finanziert durch das Interreg-III-A-Projekt Sprachfokus und den grenzüberschreitenden Pool des Regionskontors.



Beraterteam wieder vollzählig

Aufgrund der Leitungsübernahme im Regionskontor der Region Sønderjylland-Schleswig durch Peter Hansen war eine Beratungsstelle seit Januar nicht besetzt.



Diese Lücke konnte nun durch Einstellung von Frau Sylvia Witte geschlossen werden. Sylvia Witte, 39 Jahre alt, besitzt eine Ausbildung zur Fachkraft für Arbeitsförderung sowie zur psychologisch-technischen Assistentin und kann auf eine jahrzehntelange Berufserfahrung in der Arbeitsverwaltung zurückblicken. Sylvia Witte ist zweisprachig und hat längere Zeit in Dänemark gelebt und gearbeitet.

„Insbesondere ihre vorherige Tätigkeit beim Eures-T-Netzwerk in der Flensburger Agentur für Arbeit qualifiziert sie besonders für die neue berufliche Herausforderung“, so Peter Hansen.

Zusammen mit den Beratern Harry Jørgensen und Alexander Roeder ist das Beraterteam des Infocenters nun wieder voll einsatzfähig und kann dem derzeitigen Ansturm von Ratsuchenden besser entgegenreten. Insbesondere Fragen zur dänischen Steuererklärung stellen den Schwerpunkt der Anfragen in diesen Tagen dar.



NEU – nur in der Sydbank:

Als einziges Kreditinstitut bietet die Sydbank jetzt dänische Hypothekendarlehen zur Finanzierung Ihrer Immobilie an.

- Bis zu 30 Jahren feste Zinsen
- Rückzahlung jederzeit möglich
– OHNE Vorfälligkeitsentschädigung
- Tilgungsfreiheit bis zu 10 Jahren

Mehr erfahren Sie unter
der Rufnummer
0461 86020 oder unter
www.sydbank.de



THEATER-ABO-VERKAUF 2008/2009

Liebes Theaterpublikum,

die Abo-Theaterkarten werden im Losverfahren vergeben. Sollten Sie jedoch eine Veranstaltung nicht besuchen können, besteht die Möglichkeit, Ihre Karten über die Information im Bürgerhaus zum Weiterverkauf anzubieten.

In dieser Abo-Saison bieten wir Ihnen wieder fünf Veranstaltungen an. Bitte beachten Sie den Beginn der Theaterstücke: 19:30 Uhr.

Und so sieht der Bewerbungsmodus aus:

- Bewerben Sie sich bitte mit dem unten abgedruckten Bewerbungsabschnitt.
- **Einsendeschluss: 5. August 2008**
- Die Inhaber(innen) der Abo-Karten werden durch Losverfahren ermittelt.
- Ist die gewünschte Preisklasse bereits vergeben, wird Ihnen eine andere angeboten, soweit noch Abo-Plätze verfügbar sind.
- Maximal zwei Personen können sich mit einer Bewerbungskarte bewerben. **Pro Paar wird nur eine Bewerbung angenommen.**
- Die öffentliche Auslosung der Abo-Plätze erfolgt am Donnerstag, 6. August 2008, 10:00 Uhr im Bürgerhaus. *(Die Anwesenheit der Abo-Bewerber(innen) ist nicht erforderlich.)*
- **Abo-Bezahlung:**
Die Bezahlung erfolgt bar bei Abholung der Abo-Karten.
- **Nur wer einen Abo-Platz zugelost bekommen hat, erhält eine schriftliche Benachrichtigung. In diesem Schreiben wird Ihnen mitgeteilt, bis zu welchem Datum Sie Ihre Abo-Karten an der Information im Bürgerhaus abholen können.**



Bewerbung Theater-Abo 2008/2009

→ **Einsendeschluss: 5. August 2008**

Wünsche: (Zutreffendes bitte ankreuzen)

<i>An die</i>		<u>Anzahl der Plätze</u>	
Gemeinde Harrislee	Preisklasse I - 112,50 Euro	2 Pers. <input type="radio"/>	1 Pers. <input type="radio"/>
Stichwort: Theater-Abo	Preisklasse II - 100,00 Euro	2 Pers. <input type="radio"/>	1 Pers. <input type="radio"/>
Süderstr. 101	Preisklasse III - 85,00 Euro	2 Pers. <input type="radio"/>	1 Pers. <input type="radio"/>
24955 Harrislee			

Die Abonnenten werden durch das Los ermittelt. Ist Ihre gewünschte Preisklasse bereits vergeben, wird Ihnen eine andere angeboten.

Absender:

Name, Vorname: _____

Anschrift: _____

Tel.: _____



Links ist der Theater-Bestuhlungs-Plan für das Bürgerhaus abgedruckt.

Preisklasse I:

Reihen 1, 2, 3, 8, 9 und 10

Preisklasse II:

Reihen 4, 5, 6, 7, 7a, 11 und auf der Empore Reihen 1 und 2

Preisklasse III:

Reihen 12, 13 und auf der Empore Reihe 3

FLARUP

[IMMOBILIEN]

Ihr Partner, wenn es um Immobilien geht.

Hans Flarup, Hausmakler seit 1979

Telefon: 04 61 - 1 60 46 00 Telefax: 04 61 - 1 60 46 01 E-mail: info@flarup.de Internet: www.flarup.de

FLARUP Immobilien eK Am Markt 2 24955 Harrislee

Freitag, **3. Oktober 2008, 19:30 Uhr**
Bürgerhaus

Johnny Cash - The Beast in me

vom Theater im Rathaus Essen,
Euro-Studio Landgraf

Ein musikalisches Portrait mit sechs Schauspielern und sechs Musikern.

Hunderte Schallplattenaufnahmen weltweit beweisen die Ausnahmestellung des Musikers, der 1980 48-jährig als jüngster lebender Künstler die höchste Auszeichnung der Country-Musik erhielt: die Aufnahme in die Country Music Hall of Fame. Dabei war sein Start in den Beruf alles andere als der Beginn einer Weltkarriere. Im Mittelpunkt des Musicals stehen die Lebensstationen der US-Entertainer-Legende - seine Jugend, seine großen Erfolge, seine Drogensucht und seine leidenschaftliche Liebe zu June Carter, seiner Partnerin auf der Bühne und im Leben. Legendär sind die Auftritte des „Man in Black“ in Gefängnissen.



Dienstag, **11. November 2008, 19:30 Uhr**
Bürgerhaus

„Alles weg'n de' Leut“

von der Komödie am Kurfürstendamm Berlin

Ein Otto-Reutter-Abend mit **Walter Plathe**, der Otto Reutter singt und spielt, begleitet von **Horst-Maria Merz**. Soloabend mit einem großen Komödianten.

Walter Plathe ist Millionen von Fernsehzuschauern vor allem als „Landarzt“ in der gleichnamigen ZDF-Serie ans Herz gewachsen. Sein Otto-Reutter-Abend „Alles weg'n de' Leut“, den er im Januar 1987 zum ersten Mal präsentierte, ist heute ein Dauerbrenner in den Komödien Hamburg und Berlin - ebenso sein Solo-Theaterabend „Heute kein Hamlet“, für den er den Goldenen Vorhang 2001 (Publikumspreis des Berliner Theaterclubs) erhielt.

Walter Plathe ist gebürtiger Berliner und widmete sich nach seinem Schulabschluss zunächst nicht der hehren Bühnenkunst, sondern den Vierbeinern: Er lernte Fachverkäufer für Zoologie, entschied sich aber 1968 dafür, ein Studium an der Berliner Schauspielschule zu absolvieren. Darauf folgten u. a. Engagements am Staatstheater Schwerin und am Theater der Freundschaft in Berlin. Seit 1981 war er festes Mitglied im Schauspielensemble des Deutschen Fernsehfunks. Noch vor der Wende verließ er im Sommer 1989 die DDR und begann noch einmal ganz von vorn. Heute ist er neben dem „Landarzt“ u. a. in den TV-Serien „Cornelius hilft“, „Zirkus, Zirkus“, „Klinik unter Palmen“, „Bei aller Liebe“ zu sehen. Walter Plathe hat den Sprung zum gesamtdeutschen Star geschafft.



Samstag, **29. November 2008, 19:30 Uhr**
Bürgerhaus

Oskar und die Dame in Rosa

vom Euro-Studio Landgraf

Schauspiel von Eric-Emmanuel Schmitt, in der Hauptrolle **Doris Kunstmann**, Mitspielerin und Livezeichnen: **Sabine Effmert**



Wie soll man den Sog dieses zum Welterfolg gewordenen Meisterwerks beschreiben? Vielleicht so: Es zieht von der ersten Zeile an in seinen Bann - vergleichbar der Lebensklugheit und heiteren Phantasie des Kleinen Prinzen.

Wer den Text einmal gelesen hat, wird Oskar nicht so schnell vergessen. Wahrscheinlicher ist, dass man ihn nie mehr vergessen kann.

Oskar ist erst zehn, aber er weiß, dass er sterben wird. „Eierkopf“ nennen ihn die anderen Kinder im Krankenhaus. Doch das ist nur ein Spitzname und tut nicht weiter weh. Schlimmer ist, dass der Arzt und seine Eltern Angst haben, darüber zu reden, dass weder Chemotherapie noch Knochenmarkstransplantation sein Leben retten können. Nur „die Dame in Rosa“ hat den Mut, mit ihm über seine Fragen nachzudenken. Sie gehört zu den Frauen in rosa Kitteln, die sich in der Klinik ehrenamtlich um schwerkranke Kinder kümmern. Sie, die Oskar Oma Rosa nennt, bringt ihn dazu, sich jeden Tag wie zehn Jahre seines Lebens vorzustellen. Auf diese Weise durchlebt Oskar ein ganzes Menschenleben: erste Liebe, Eifersucht, Midlife-Crisis und das Alter, bis er mit 110 Jahren zu müde ist, um noch älter zu werden ...

Mittwoch, **4. Februar 2009, 19:30 Uhr**
Bürgerhaus

Die 7 Todsünden

Komödie am Kurfürstendamm Berlin

u. a. mit **Mareike Carrière und Dagmar Biener**



Die Braut ist weg.

Noch 77 Minuten bis zum gesellschaftlichen Topereignis des Jahres: die Hochzeit von Rex Reinmann, einem Erben eines Billigdiscounter-Moguls und seiner Verlobten - der TV-Wetterfee Vanessa Schulte. Die Boulevardpresse drängt sich im Hochzeitsschloss, während auf der luxuriösen Damentoilette Krisenstimmung herrscht: Die Braut ist unauffindbar.

Dort treffen sieben weibliche Hochzeitsgäste aufeinander, die unterschiedlicher nicht sein können: die Mutter des Bräutigams, Schwester, Mutter und Großmutter der Braut sowie die Hochzeitsplanerin, die Klofrau und natürlich Vanessas beste Freundin. Jede versucht, die Situation zu retten und macht es dadurch noch schlimmer - Familienfeiern waren schon immer ein guter Nährboden für Katastrophen, Peinlichkeiten und Komplikationen.

„Sieben Todsünden“ - eine Komödie für Männer, die schon immer wissen wollten, was Frauen machen, wenn sie gemeinsam auf die Toilette gehen, und für Frauen, die schon immer wissen wollten, warum jede von ihnen eine Todsünde ist.

Nach den großen Regieerfolgen von Andreas Schmidt („Die süßesten Früchte“, „Männerhort“) ist ihm nun als Autor und Regisseur eine tolle Komödie gelungen. Der Erfolg, den die Uraufführung im Theater am Kurfürstendamm bei Publikum und Presse hatte, spricht für sich!

Sonntag, **8. März 2009, 19:30 Uhr**
Bürgerhaus

Fassbinder-Stück

„Die Ehe der Maria Braun“

vom Euro-Studio Landgraf

u. a. mit **Sandra Fehmer, Katharina Groth
und Irm Hermann**



Nur eine einzige Nacht bleibt Maria und Hermann Braun 1943 nach ihrer Hochzeit. Dann muss er zurück an die Ostfront. Maria, die nach Kriegsende unter den ankommenden Heimkehrern vergeblich ihren Mann sucht, arbeitet als Bedienung in einem Club für amerikanische Besatzungssoldaten. Als es heißt, ihr Mann sei gefallen, beginnt Maria ein Verhältnis mit dem G. I. Bill, der zum Ernährer ihrer Familie wird. Da kommt Hermann unerwartet aus der Gefangenschaft nach Hause. Als die beiden Männer aufeinander losgehen, erschlägt Maria beim Versuch, Hermann zu Hilfe zu kommen, Bill mit einer Flasche. Hermann nimmt die Schuld auf sich und geht ins Zuchthaus.



Nachdem sie den Fabrikanten Oswald kennengelernt hat, beginnt Marias Karriere im Wirtschaftswunder Deutschland. Als Oswalds persönliche Assistentin und gelegentliche Geliebte macht sie sich in dessen Leben und Firma unentbehrlich - was allerdings nichts an ihrer Liebe zu Hermann ändert, auf dessen Entlassung sie sehnsüchtig wartet. Als es aber soweit ist, verschwindet er spurlos. Erst nach Oswalds Tod taucht Hermann wieder auf. Maria, verwirrt, aber überglücklich, bereitet sich darauf vor, die Ehe zu beginnen, die sie seit einem Jahrzehnt herbeisehnt. Da erfährt sie, dass die beiden Männer hinter ihrem Rücken eine Abmachung getroffen hatten: Hermann verzichtet zu Lebzeiten Oswalds auf Maria, Oswald setzt dafür das Ehepaar zu seinem Universalerben ein. Als ihr die ganze Bedeutung dieser Neuigkeit klar wird, fühlt sie sich um ihr Leben betrogen, es kommt zur Katastrophe: Maria zündet sich in der Küche eine Zigarette an, und weil sie - Absicht oder Versehen? - vergessen hatte, den Gashahn des Herdes abzdrehen, sprengt eine gewaltige Explosion das Haus in die Luft, während im Radio zu hören ist, wie die Mannschaft der Bundesrepublik im Jahr 1954 das Finale der Fußballweltmeisterschaft gegen Ungarn gewinnt.

Fassbinder über Maria Braun:

„Maria Braun ist nicht mittelmäßig. Sie ist absolut in ihren Forderungen an sich und an die Welt, in der sie lebt. Sie ist konsequent. Sie ist nicht so stark, dass man sie fürchten müsste. Und sie ist ganz sicher auch ein faszinierendes Geheimnis, eines, das man mit seinen eigenen Möglichkeiten vergleichen muss und dann mit Sicherheit herauskriegt, was alles an Lügen und Kompromissen in der eigenen Existenz steckt. ...“

Ein bewegendes Theaterstück über ein Frauenleben/-schicksal am Weltfrauentag.

Veranstaltungen auf einen Blick

Samstag	12.07.2008	Marktplatzgeburtstag	Marktplatz ab 14:30 Uhr
Freitag	03.10.2008	Theater im Rathaus Essen und Euro-Studio Landgraf Theater: „Johnny Cash - The Beast in me“	Bürgerhaus 19:30 Uhr
Dienstag	11.11.2008	Komödie am Kurfürstendamm Berlin Theater: „Alles weg'n de' Leut“ Otto-Reutter-Abend mit Walter Plathe	Bürgerhaus 19:30 Uhr
Samstag	29.11.2008	Euro-Studio Landgraf Theater: „Oskar und die Dame in Rosa“	Bürgerhaus 19:30 Uhr
Mittwoch Donnerstag	26.11. und 27.11.2008	Weihnachtsfeier für die Harrisleer Seniorinnen und Senioren (ab 70 J.),	Hotel des Nordens 14:30 Uhr
Samstag	29.11.2008	Weihnachtsmarkt	Marktplatz 14:00 - 19:00 Uhr
Sonntag	30.11.2008	Weihnachtsmarkt	Marktplatz 11:00 - 19:00 Uhr
Sonntag	14.12.2008	Advents- und Weihnachtsmusik des Gemischten Chores Frohsinn von 1905 Harrislee e. V.	Aula der Zentralschule 16:30 Uhr
Mittwoch	04.02.2009	Komödie am Kurfürstendamm Berlin Theater: „Die 7 Todsünden“	Bürgerhaus 19:30 Uhr
Sonntag	08.03.2009	Euro-Studio Landgraf Theater: „Die Ehe der Maria Braun“	Bürgerhaus 19:30 Uhr

Profitieren auch Sie von unserem umfangreichen Leistungsspektrum
- persönlich & professionell!

Ihr finanzieller Erfolg ist unser Ziel.
Nutzen Sie die vielfältigen Möglichkeiten,
die wir Ihnen als universeller Finanzpartner bieten:

- ganzheitliche Beratungen
- individuelle Lösungen
- maßgeschneiderte Produkte
- grenzübergreifende Betreuung
- zweisprachige Mitarbeiter

Sprechen Sie mit uns - tal med os!

Union-Bank AG
Süderstraße 89 / 24955 Harrislee
Tel. (04 61) 7 00 32-0 / Fax (04 61) 7 00 32-32
info@unionbank.de

www.unionbank.de - in neuem Design!

Guter Service ist kein Bankgeheimnis

UNION BANK

ÄRZTLICHER NOTDIENST IN HARRISLEE

Neuregelung des ärztlichen Notdienstes in Schleswig-Holstein

Zum 1. Januar 2007 ist der ärztliche Notdienst in Schleswig-Holstein neu organisiert worden. Danach gibt es landesweit 30 Anlaufpraxen und 26 Notdienst-Fahrbezirke.

Patienten aus der Gemeinde Harrislee müssen sich in einem Notfall, der außerhalb der normalen Sprechzeiten des Hausarztes auftritt, zur Behandlung an

- **die Anlaufpraxis in der Ev.-luth. Diakonissenanstalt Flensburg, Knuthstraße 1**

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 - 22:00 Uhr
Mittwoch und Freitag 17:00 - 22:00 Uhr
Wochenende und Feiertag 10:00 - 14:00 und 17:00 - 22:00 Uhr

oder

- **die Notdienstleitstelle unter der Telefonnummer 01805 119292** wenden. Hier wird entschieden, ob ein Hausbesuch über den ärztlichen Bezirksfahrdienst eingeleitet wird. Außerdem kann in **akuten Notfällen** außerhalb der Sprechstundenzeit Ihrer Hausarztpraxis wie bisher die Telefonnummer der Feuerwehr (**112**) angewählt werden.

Während der normalen Sprechstunde bleibt weiterhin Ihr Hausarzt der erste Ansprechpartner in Notfällen. Weitere Informationen im Internet unter www.kvsh.de.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Die Beratung für Menschen mit Behinderung

wird von einer Mitarbeiterin des Fachbereichs Gesundheit des Kreises Schleswig-Flensburg angeboten. Sie richtet sich an behinderte Kinder, Jugendliche und Erwachsene, von Behinderung bedrohte Menschen, ihre Angehörigen und Freunde.

Unser Ziel ist es, die Auswirkungen von Behinderung durch Beratung und entsprechende Hilfen zu mildern und die Betroffenen bei der Durchsetzung ihrer gesetzlichen Ansprüche zu unterstützen.

Alle Gespräche, Beratungen und Hausbesuche sind vertraulich und kostenfrei.

Wir beraten Sie, u. a.

- bei der Beantragung eines Schwerbehindertenausweises,
- bei der Beantragung von Frühförderung,
- bei der Auswahl eines geeigneten Kindergartenplatzes,
- über Spezialschulen und Ausbildungsplätze,
- über Werkstätten für Behinderte,
- über Wohnheime, Wohngruppen und das persönliche Budget,
- bei der Auswahl von Kurzzeiteinrichtungen,
- zur Durchsetzung rechtlicher Ansprüche (z. B. Eingliederungshilfe, Rehabilitationsmaßnahmen),
- bei der Beantragung von behindertengerechtem Wohnraum,
- bei der Auswahl und dem Einsatz von Hilfsmitteln,
- über Selbsthilfegruppen im Gesundheitswesen.

Wir bieten an, in Gesprächen mit Ihnen Lösungsmöglichkeiten zu erarbeiten:

- zur Überwindung von Schwierigkeiten, die die eigene Behinderung oder die eines Angehörigen/Freundes betreffen,

- zur Überwindung von Schwierigkeiten im Beruf oder im zwischenmenschlichen Bereich.

Die Gespräche können in unserer Dienststelle in Schleswig oder den Außenstellen in Flensburg und Kappeln geführt werden.

**Der Sozialpsychiatrische Dienst
Kreis Schleswig-Flensburg
Fachdienst Gesundheit
Moltkestraße 22 - 26, 24837 Schleswig
Tel. 04621 810-57**

**Beratung, Hilfen und Informationen
kostenlos • unabhängig • vertraulich**

für Menschen mit Behinderung:

Frau Käufer Tel. 04621 810-36

für Menschen mit psychischen Erkrankungen:

Frau Volquardsen Tel. 04621 810-38

für Menschen mit Suchterkrankungen:

Frau Medau Tel. 04621 810-35

Sprechstunde in Flensburg,

Bahnhofstr. 38, Z. 309 Tel. 0461 16844-819

Mo 14:00 - 16:00 Uhr, Di 08:30 - 16:00

Leitung des Dienstes:

Arzt für Neurologie und Psychiatrie,

Herr Mesche Tel. 04621 810-40

**Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen
Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit**

Mo - Fr 08:30 - 12:00 Uhr

Do 15:00 - 17:00 Uhr

**Dansk Sundhedstjeneste
for Sydslesvig e. V.**
Mindretallets social- og sundhedscenter
Waldstr. 45 • 24939 Flensburg
Tel. 0461 57058-0 • Fax 0461 57058-88

Hjemmesygeplejerske Pamela Schendel
Tel. 04608 970310

Når helbredet svigter står man pludselig med en hel del spørgsmål og har brug for hjælp og rådgivning. Mine opgaver er mangfoldige:

Indsprøjtninger, forbindinger, pleje, blodsukkerkontrol og andet lægeordineret behandlingspleje. Det drejer sig også om ydelser der er underlagt plejeforsikringens regler. Det ville glæde mig, hvis I vil kontakte mig ved behov.

Forældre med spæd- og småbørn tilbydes:

- **Hjemmebesøg** af sygeplejerske Hanne Lund Bjer-ringgaard, som besvarer alle de spørgsmål, der måtte opstå vedrørende trivsel af mor og barn. **Hanne** vejer barnet og kommer med anbefalinger vedr. amning, pleje, vitaminer, helbredsundersøgelser af mor og barn, autostol osv.
- **Mødrerådgivning** ved læge og sygeplejerske på Sundhedstjenesten i Flensburg vedrørende trivsel, udvikling, kost og pleje m. m.
- **Mødre** med deres spæd- og småbørn mødes hver mandag på Sundhedstjenesten fra kl. 9.30 - 11.30. De udveksler egne erfaringer og har mulighed for at få faglig rådgivning af en sygeplejerske, tandplejer og socialrådgiver m. fl.
- **Børnehavundersøgelser** i forbindelse med optagelse i børnehaven finder sted på Sundhedstjenesten i nedenstående åbningstider for lægeundersøgelser.

Der er åben konsultation med lægeundersøgelser på Sundhedstjenesten hver tirsdag fra 9.00 - 11.00 samt onsdag eftermiddag fra 14.00 - 16.00, undtagen i skoleferien. For hjemmebesøg kontakt da **Hanne** direkte i konsultationen på telefon 0461 57058-19 eller i kontortiden 7.30 - 16.15 på nr. 0461 57058-0.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Hartmut Eger

Alt Frösleer Weg 81 a Tel. 74982



Neu:
Fußreflexzonenmassage

Auch
Geschenkgutscheine
erhältlich.

Ostlandring 1a / Harrislee
Tel. 0461-99 23 187

*Bestes
Qualitätsglas!
(mit Garantie)*



KODAK PRECISE™
Eine neue Dimension
• schnelle problemlose Umstellung auf Kodak PRECISE™
• spontanes klares Sehen bei Blickbewegungen
• großes Lesefeld

Einstärkengläser in Kunststoff mit Superentspiegelung kombiniert mit Cleancoat + Härting pro Paar ab **98,00**

Gleitsichtgläser in Kunststoff ohne Entspiegelung pro Paar ab **148,00**

Gleitsichtgläser in Kunststoff mit Superentspiegelung kombiniert mit Cleancoat + Härting pro Paar ab **248,00**

Gleitsichtgläser in Kunststoff Phototrop mit Superentspiegelung kombiniert mit Cleancoat + Härting pro Paar ab **298,00**

Kontaktlinsen (sph) pro Monat pro Paar ab **10,00**

v/Optiker Jessen in Harrislee

WEICHE OPTIC

Ochsenweg 27 · 24941 Fl-Weiche · Tlf.: 0461-318 45 95
weicheoptik@versanet.de / www.optik-weiche.de

Montag-Freitag 9.30-18.00 Uhr Sonntag 9.30-13.00 Uhr

**Physiotherapie
Christiane Himstedt
0461 - 77 03 006**
http://home.koni.net/~ngiesl

**Massagepraxis
Henry Becherer
0461 - 72 477**

HARRISLEE
Holmberg 27





20 Jahre Förderkreis Albertinenstift

Der Förderkreis Albertinenstift feiert in diesem Jahr **am Mittwoch, dem 1. Oktober 2008, 19:00 Uhr in der Cafeteria des Stifts** sein 20-jähriges Bestehen. Mitglieder,

Gäste und Interessierte sind zu der Veranstaltung der Gründung eingeladen und werden Rückblick halten auf die vergangenen Jahre.

Frau **Dr. Karin Schäfer, Steinberg**, spricht über den alten Menschen in unserer Gesellschaft. Der **Harrisleer Gospelchor** unter Leitung von **Jörn Wittmaack** tritt auf. Die Gründungsmitglieder - **Erica Meyborg, Heie Jacobsen, Dieter Busch, Ellen Wiltschek** - werden zu Wort kommen.

Mit ihrem Programm traten sie 1988 an die Mieter heran, an die Bewohner und an die Öffentlichkeit. Sie warben um Mitglieder, um gemeinsam mit dem Träger an einer Verbesserung der Lebensqualität in sämtlichen Bereichen zu arbeiten. Einige der Initiatoren hatten selber Angehörige im Pflegebereich und wussten um die Notwendigkeit dieses Engagements. Der Förderkreis wurde dort behilflich, wo der Etat der Einrichtung nicht ausreichte, bei den Anschaffungen, die über Pflegesätze nicht abgedeckt werden konnten. Und so sind Vorstand und Mitglieder auch heute bemüht, den Mietern und Bewohnern mit Anschaffungen, Veranstaltungen, Büchern und vielem mehr den Alltag im Albertinenstift für alle positiv zu gestalten.

Die Einladung zu dieser Veranstaltung am 1. Oktober richtet sich an alle Interessierten! Nutzen Sie die Gelegenheit, den Förderkreis näher kennenzulernen! Durch eine Mitgliedschaft können Sie Einfluss nehmen auf die Arbeit im Albertinenstift, Meinungen und Erfahrungen einbringen.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Förderkreis Albertinenstift
Marie Christophersen
1. Vorsitzende

Bankverbindung:
Nord-Ostsee Sparkasse, BLZ 217 500 00, Kto-Nr. 12 010 710
Raiffeisenbank eG, BLZ 215 653 16, Kto-Nr. 420 409
Flensburger Sparkasse, BLZ 215 500 50, Kto-Nr. 288 152



**Fliesen
Marmor
Granit
Sanierungsarbeiten**

**Fliesen
Günter Lange** GmbH

Horst Siersleben - Geschäftsführer
Am Oxer 28 · 24955 Harrislee
Telefon (0461) 20990 · Fax (0461) 140257
www.info@fliesen-lange.de · e-mail: fliesen-lange@foni.net

Regelmäßige Veranstaltungen

Montag	15:30 Uhr	Wunschliedersingen, Saal, Haus 4
Dienstag	09:30 Uhr	Seniorgymnastik Gymnastikboden, Haus 6
	17:00 Uhr	Andacht, Saal, Haus 4
Mittwoch	10:00 Uhr	Gebetskreis mit der katholischen Kirchengemeinde, Saal, Haus 4
	10:30 Uhr	Bibliothek mit Buchberatung, Albertinentreff, Haus 6
	14:00 Uhr	Handarbeitskreis, Albertinentreff, Haus 6
	17:00 Uhr	Singkreis, Gemeinschaftsraum, Frankbau
jeden 4. Mittwoch im Monat		
	10:00 Uhr	Gottesdienst, Saal, Haus 4
Donnerstag	17:00 Uhr	Bibelstunde, Albertinenstift, Haus 6
Freitag	15:30 Uhr	Hannes der Clown

Außerdem finden im Albertinentreff regelmäßige Veranstaltungen (Frühstück, Bingo usw.) der AWO und des SOVD sowie ein monatliches Treffen der MS-Gruppe statt. Auch in der Hedwig-Marggraff-Straße gibt es für die Mieter verschiedene Angebote wie z. B. Seniorgymnastik, Handarbeitskreis, Bingo usw.

**Ambulantes Pflegezentrum Nord
Flensburg, Knuthstr. 1**

**Leben
im
Alter**

In Ihrer gewohnten Umgebung



Pflege zu Hause

Das Ambulante Pflegezentrum Nord berät Sie über das Leben im Alter und die ambulante Pflege zu Hause.

Telefon 14 10 50

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern, auch bei Ihnen zu Hause.

Täglich eine große Auswahl
seniorengerechte Kost zu Hause

apn menümobil

www.apn-flensburg.de

Betreuung
Beratung
Versorgung
Sicherheit

Aus unseren Familien

Wenn Sie es nicht wünschen, dass auch Ihre Familiennachricht veröffentlicht wird, benachrichtigen Sie bitte das Einwohnermeldeamt im Bürgerhaus (Zimmer 11, Telefon-Durchwahl 706-123). Wir werden dann Ihrem Wunsch entsprechend die Daten im Informationsheft bzw. der Tagespresse nicht bekannt geben.

Zudem bitten wir bei bevorstehenden Alters- oder Ehejubiläen (ab 80. Geburtstag bzw. 50. Ehejubiläum) um vorherige kurze Unterrichtung, falls Sie bzw. Ihre Familienangehörigen am Jubiläumstag für die persönliche Gratulation durch den gemeindlichen Repräsentanten nicht anzutreffen sind. Dies gilt auch für die Tradition, zum 85. Geburtstag unserer Bürgerinnen und Bürger die gemeindlichen Glückwünsche mit einem Blumenstrauß zustellen zu lassen.

GEBOREN

14.02.2008	Justin Jakobsen, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 22	16.04.2008	Lena Weber, Holmberg 29 A
23.02.2008	Sophia Wittmaack, Schulstr. 20 A	19.04.2008	Samia Hübsch, Süderholm 23
06.03.2008	Lennard Paulsen, Hohe Mark 14	30.04.2008	Erva Naz Eskin, Im Erdbeerfeld 13
06.03.2008	Nikolai Kjær, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 8 A	02.05.2008	Nils Rücker-Greve, Sonnenpark 10
07.03.2008	Alexandra Reich, Ostermark 6	15.05.2008	Josephine Zylla, Süderholm 54
08.03.2008	Kjell Schrader, Osterlücken 2	19.05.2008	Julika Stern, Bahnhofsweg 9
17.03.2008	Hasan Mustafa, Ostermark 4	19.05.2008	Nele Stern, Bahnhofsweg 9
21.03.2008	Maximilian Lehmann, Hohe Mark 14	19.05.2008	Marie Kamm, Thomasstraße 10
22.03.2008	Finn Pohlke, Himmernsand 8	22.05.2008	Maurice Knudsen, Schulstraße 20 B
03.04.2008	Milena Weinmeister, Süderholm 54	22.05.2008	Leonie Jander, Musbeker Weg 15
10.04.2008	Lasse Bollmann, Forsteck 7		
11.04.2008	Abdur Rahman Aslam, Holmberg 10		
12.04.2008	Lynn Schmackelsen, Süderstr. 9		

GETRAUT

05.01.2008	Julia Becher und Philipp Renoncourt, Im Winkel 13
20.03.2008	Rena Anna Janssen, Alter Kupfermühlenweg 5, Flensburg und Hans-Jürgen Jürgensen, Hainstr. 4
28.03.2008	Sarah Lammert und Timo Schwörer, Heemark 4
11.04.2008	Irene Helmer und Stefan Schäfer, Heemark 4
30.04.2008	Beata Tiedemann und Freddi Tiedemann, Achter de Möhl 9
16.05.2008	Ann Mikkelsen und Thomas Beck, Heemark 19 C
16.05.2008	Mandy Priemer und Michael Warr, Zur Kupfermühle 8
19.05.2008	Maya Paelt, Fördebogen 43 und Andreas Hertel, Ohmooring 45, Hamburg
30.05.2008	Inga Breede und André Frerks, Libellenring 16

GESTORBEN

21.02.2008	Katharina Steffens geb. Libertus, Am Hang 12 - 84 Jahre -
25.02.2008	Edeltraut Stalla geb. Puff, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 2 - 73 Jahre -
09.03.2008	Gerd Christiansen, Waaterkant 3 - 62 Jahre -
11.03.2008	Else Jensen geb. Breede, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 4 - 91 Jahre -
14.03.2008	Manfred Schenk, Slukefterweg 4 A - 64 Jahre -
15.03.2008	Reinhold Greimel, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 4 - 90 Jahre -
15.03.2008	Heinrich Minz, Musbeker Weg 25 - 68 Jahre -
18.03.2008	Edith Levsen geb. Geldschus, Süderholm 15 - 75 Jahre -
19.03.2008	Rita Hansen geb. Voge, Grenztal 21 - 75 Jahre -
20.03.2008	Peter Christensen, Westerstr. 40 - 85 Jahre -

Aus unseren Familien

G E S T O R B E N

- | | | | |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 27.03.2008 | Agnes Steinhagen geb. Speck,
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 6
- 89 Jahre - | 08.05.2008 | Franz Kastner, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 4
- 94 Jahre - |
| 01.04.2008 | Louis Fick, Vor der Koppe 12
- 81 Jahre - | 09.05.2008 | Ute Klaus geb. Rix, Süderstr. 28
- 43 Jahre - |
| 03.04.2008 | Jürgen Meyer, Moränenweg 8
- 58 Jahre - | 10.05.2008 | Marina Cortsen geb. Hansen,
Heemark 19 E
- 41 Jahre - |
| 06.04.2008 | Uwe Petersen, Süderholm 19
- 73 Jahre - | 10.05.2008 | Anni Gross geb. Mangelsen,
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 2
- 78 Jahre - |
| 12.04.2008 | Heinz Dettmer, Geheimrat-Dr.-
Schaedel-Str. 6
- 88 Jahre - | 10.05.2008 | Marga Hannott geb. Christiansen,
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 4
- 90 Jahre - |
| 14.04.2008 | Ilse Heinemann geb. Treptow,
Emmi-Hartten-Str. 2
- 89 Jahre - | 10.05.2008 | Marie Hansen geb. Bothmann,
Berghofstr. 13
- 94 Jahre - |
| 14.04.2008 | Gönke Petersen, Hedwig-Marggraff-
Str. 1 F
- 64 Jahre - | 11.05.2008 | Inge Christiansen geb. Kunde,
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 4
- 85 Jahre - |
| 15.04.2008 | Klaus Großmann, Am Hang 3
- 73 Jahre - | 12.05.2008 | Auguste Raths geb. Nielsen,
Musbeker Weg 47
- 77 Jahre - |
| 15.04.2008 | Erika Horn geb. Fischkal, Ostland-
ring 45 A
- 73 Jahre - | 15.05.2008 | Susanna Wagner, Süderholm 56
- 89 Jahre - |
| 17.04.2008 | Sigrid Jäger geb. Schlupkothén,
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 2
- 71 Jahre - | | |
| 19.04.2008 | Inge Ebert geb. Steffen, Osterlücken 4 B
- 74 Jahre - | | |
| 05.05.2008 | Magdalene Petersen geb. Hansen,
Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 6
- 97 Jahre - | | |
| 06.05.2008 | Elli Eiser geb. Rahn, Geheimrat-
Dr.-Schaedel-Str. 4
- 91 Jahre - | | |

J U B I L Ä E N

- 80 Jahre -

- | | |
|------------|-----------------------------------------------|
| 21.03.2008 | Heinrich Andersen, Vor der Koppe 5 |
| 26.03.2008 | Hilda Christiansen, Hedwig-Marggraff-Str. 1 D |
| 26.03.2008 | Hilda Poulsen, Holmberg 16 |
| 04.04.2008 | Rita Griese, Emmi-Hartten-Str. 2 |
| 05.04.2008 | Karl Lubahn, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 6 |
| 07.04.2008 | Heinrich Hansen, Hedwig-Marggraff-Str. 1 A |
| 12.04.2008 | Manfred Hinsch, Hedwig-Marggraff-Str. 1 E |
| 12.04.2008 | Helge Schibsbye, Fördebogen 37 |
| 17.04.2008 | Egon Sörensen, Forsteck 3 |
| 21.04.2008 | Wilhelm Ottens, Hedwig-Marggraff-Str. 5 C |
| 21.04.2008 | Elly Vosgerau, Hohe Mark 16 |
| 27.04.2008 | Irene Werner, Alt Frösleer Weg 32 |
| 01.05.2008 | Christian Tedt, Fördebogen 39 |
| 06.05.2008 | Hildegard Scholz, Musbeker Weg 9 A |



Vieles verändert sich.
Manches bleibt.

**Hilfe und Trost –
von Mensch zu Mensch.**

Pickardt
Bestattungshaus

Süderstr. 80 · 24955 Harrislee
Telefon 0461 / 70 03 70
Telefax 0461 / 70 03 75 0
info@pickardt-harrislee.de
www.pickardt-harrislee.de

Aus unseren Familien

JUBILÄEN

- 10.05.2008 Werner Petersen, Alt Frösleer Weg 25
- 11.05.2008 Helga Christiansen, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 6
- 11.05.2008 Geert Schröder, Pattburger Bogen 15
- 14.05.2008 Egon Rubert, Hechtenteich 7
- 16.05.2008 Lene Tölle, Uferstieg 13
- 27.05.2008 Hans Dammann, Herbstgang 9
- 30.05.2008 Karl-Heinz Rappe, Hedwig-Marggraff-Str. 5 C
- 02.06.2008 Hans Müller, Alt Frösleer Weg 92
- 03.06.2008 Annemarie Johannsen, Wiesenkamp 9

- 85 Jahre -

- 12.03.2008 Edith Paulsen, Slukefterweg 12
- 21.03.2008 Ilse Webers, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 4
- 26.04.2008 Edith Hübscher, An der Marienhölzung 37
- 03.05.2008 Margarete Reiss, Holmberg 8
- 10.05.2008 Elfriede Schubert, Pattburger Bogen 36
- 16.05.2008 Marie-Luise Stempel, Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 6
- 16.05.2008 Ingeborg Breuer, Südermoor 1
- 18.05.2008 Annemarie Rippl, Hedwig-Marggraff-Str. 1 B
- 29.05.2008 Adelheid Wiltschek, Südermoor 17
- 29.05.2008 Helga Vollberg, Süderholm 15
- 30.05.2008 Anna Strodthmann, Karlsbergweg 2
- 02.06.2008 Christa Nicolaisen, Steinkamp 24

- 90 Jahre -

- 29.03.2008 Käthe Benske, Wassersleben 24
- 09.05.2008 Anni Schach, Alter Holmberg 17
- 28.05.2008 Anneliese Lincke, Förderbogen 25

- Goldene Hochzeit -

- 28.03.2008 Liesbeth und Ernst-Werner Kath, Hermine-Knuth-Str. 4
- 06.04.2008 Christa und Helmut Walkowski, Frühlingsbogen 2
- 26.04.2008 Gerda und Peter Nikolaisen, Ostermark 91

- Diamantene Hochzeit -

- 20.03.2008 Frida und Hans Jahr, Achter de Möhl 46
- 05.05.2008 Ilse und Karlheinz Jaenecke, Slukefterweg 16
- 05.05.2008 Magdalene und Horst Dolenga, Wiesenkamp 9
- 15.05.2008 Ursula und Günter Pickert, Emmi-Hartten-Str. 2

Kranke Menschen brauchen immer Hilfe



Rufen Sie uns an

Pflegedienst

NORD

E. Selen

Ambulanter Pflege- und Betreuungsdienst

0461 - 4 77 75

24 Stunden für Sie erreichbar

Kassenzugelassen und Privat

Ihre Alternative zum Pflegeheim

Auch als Geschenk-Gutschein erhältlich.



PRIME SHOES
HANDMADE



z.B.

"Mod. Bonn"

215,- €



Handgefertigte

HERRENSCHUHE

Rahmengenäht mit Korkfüllung



PRIME SHOES –

in alter Schuhmacher-Tradition komplett aus feinstem Kalbsleder gearbeitet.

Goodyear Welted

Lauf- und Brandsohle echt Leder.





DER SCHUHMACHER

Ingo Möller • Meisterbetrieb

Süderstr. 75 • Harrislee • Tel. 7 12 11

Kirchliche Nachrichten

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE HARRISLEE

Feste Veranstaltungen in unserer Kirchengemeinde

Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst (Versöhnungskirche)

Montag

15:00 Uhr Kinderchor im Gemeindehaus (14-tägig)
- Claudia Dummann -
Konfirmandenunterricht

Dienstag

14:00 Uhr Seniorentreff - Bürgerhaus
- Renate Peper -
Konfirmandenunterricht

19:00 Uhr Gruppe Blaues Kreuz (Gemeindehaus)

Mittwoch

10:00 Uhr Gottesdienst im Albertinenstift
(an jedem letzten Mittwoch im Monat)

14:00 Uhr Seniorentreff - Bürgerhaus
- Renate Peper -
Konfirmandenunterricht

19:30 Uhr Gesprächskreis (14-tägig) „Kirche-Religion-
Gesellschaft“ (nähere Informationen gibt
Pastor Bartels)

Donnerstag

09:00 Uhr Andacht für Kinder (in der Kindestagesstätte)
- Pastor Dr. Kapust -

09:30 Uhr Gebetskreis (am 1. Donnerstag im Monat)
in der Kirche

14:30 Uhr Frauenkreis (am 2. Donnerstag im Monat)
im Gemeindehaus
- Ilse Koschnitzke -

18:00 Uhr Abendandacht in der Versöhnungskirche
(an jedem letzten Donnerstag im Monat)

20:00 Uhr Gospelchor

Freitag

15:30 Uhr - Ring ev. Gemeinde-Pfadfinder (14-tägig)
17:00 Uhr - Kai Dummann -

16:00 Uhr Kindergottesdienst (einmal im Monat)
- Pastor Dr. Kapust und Kerrin Henningsen -

17:00 Uhr - Ring ev. Gemeinde-Pfadfinder (14-tägig)
18:30 Uhr - Kai Dummann -

Vorschau auf Veranstaltungen

Feierlichkeiten im Herbst

- Oktober:
Kirchenjubiläum - 80 Jahre Kirche Harrislee
- Einweihung des Neubaus an der Süderstraße

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Schau-
kästen oder unserem InfoBlatt.

Sonntag, 13. Juli, 18:00 Uhr
in der Versöhnungskirche Harrislee

Text und Musik

Es singt der Gospelchor

Har'lee Gospel Singers

Leitung: Jürgen Wittmaack

Lesung der Texte: Pastor W. Bartels

Eintritt frei

Wie Sie uns erreichen können: Pastoren und Mitarbeiter(innen)

Pastor Walter Bartels **(Bezirk Ost)**
Musbeker Weg 1 d Tel. 71578

Pastor Dr. Axel Kapust **(Bezirk West)**
Süderstr. 104 Tel. 71695

Kirchenbüro: Musbeker Weg 1 b
Gita Kanning Tel. 71110
Fax 71222

geöffnet: Mo - Do 08:30 - 12:30 Uhr
Mi 14:30 - 17:30 Uhr

Bankverbindung:
Nord-Ostsee-Sparkasse, BLZ 217 500 00
Kto-Nr. 120 76 444

Kindergarten: Musbeker Weg 1a
Andrea Zaetschky Tel. 71240
geöffnet: Mo - Fr 07:30 - 14:00 Uhr

Friedhofsverwaltung: Süderstr. 102
Uwe Brix Tel. 73480

Sprechzeiten:
montags 10:00 - 12:00 Uhr

Frauenkreis
Ilse Koschnitzke Tel. 71954

Ev. Gemeindepfadfinder
Kai Dummann Tel. 7002765

Seniorenarbeit
Renate Peper Tel. 7702627

Gruppe Blaues Kreuz Tel. 04605 1375

Freiwilligen Forum Harrislee
Renate Peper Tel. 7702627

Kinderchor
Claudia Dummann Tel. 7002765

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE HARRISLEE

Es geht voran!

Vor ein paar Tagen war ich in meinem Büro, meinem Arbeitszimmer. Merkwürdiges Gefühl: Es kam mir ganz vertraut vor und gleichzeitig doch eigenartig fremd. Oder haben Sie etwa ein Büro, in dem es keine Steckdose gibt, auch keinen Schreibtisch, keine Lampe? Stattdessen mitten im Raum: ein Kran zum Anheben und Transportieren großer Steinpaletten. Braucht man im Büro einen Kran?

Ja, braucht man - zurzeit jedenfalls noch. Denn das Büro, von dem die Rede ist, befindet sich im neuen Gemeindehaus gegenüber der Versöhnungskirche. Auch wenn bis jetzt weder Schreibtisch, Lampe noch Steckdose zu sehen sind, auch keine Zimmerdecke - das Büro ist einer der Räume, den wir oft in den letzten Wochen auf dem Papier, dem Bauplan der Architekten, vor uns gesehen haben. Und da haben wir genau überlegt: Was kommt wohin? Wie viele Steckdosen sind nötig? Welche Lampen sollen es sein? Ist diese oder jene Türbreite o. k? Was ist mit der Außenbeleuchtung ...? So entwickelte sich im Laufe der Zeit ein Gefühl für Räume, die es noch gar nicht gibt - für das neue Haus der Kirche mit Kindertagesstätte.



Erste Spatenstiche

Mittlerweile ist schon einiges zu sehen in der Süderstraße, und der Baufortschritt für die neue Kindertagesstätte plus Gemeindehaus ist rasant. Am 19. März war „Anstich“ des Baugrundes, zu dem auch die Kinder ihre Schaufeln mitgebracht hatten, und jetzt sind die Grundrisse der Gebäudeteile schon deutlich zu erkennen: Eingänge, Fensternischen, der Grundriss der Räume ... Frappierend, wie schnell das geht. Und wo mein Schreibtisch, wo die Steckdosen hin sollen und welche Lampen es sein werden, das ist alles besprochen und geplant.

So ein Haus, das den Menschen unserer Kirchengemeinde ein vertrauter Ort werden soll, kommt mir manchmal wie ein Kind vor, das im Werden begriffen ist. Da überlegen und planen Leute, machen sich so ihre Gedanken, auch mit so manchem Wenn und Aber, Für und Wider. Und dann entscheiden sie sich: Ja, es soll sein; wir wollen das! Und es kommen diejenigen zusammen, die nötig und wichtig sind für das Entstehen des Neuen, tun ihre Gedanken und Ideen zusammen - und, wie auf einem Ultraschallbild, kann man dann sehen, wie da etwas Gestalt gewinnt, was man/frau sich mit bloßem Auge lange Zeit in der Realität kaum wirklich vorstellen konnte. Es wächst, kriegt deutlich Konturen und Aussehen; ist schon da und noch nicht da; es muss ein Name gefunden werden - bis dann endlich, noch in diesem Kirchenjahr, das Neue komplett in der Welt und zu besichtigen ist, „getauft“, sprich: eingeweiht wird ... Bis dahin ist noch viel zu tun und muss noch viel passieren.

Wir sind gespannt, wie es wird, wie es heißt, wie es dann aussieht, das neue Menschenhaus gegenüber dem Gotteshaus.



Vorsicht Baustelle

*Donnerstag, 30. Oktober, 20:00 Uhr
in der Versöhnungskirche Harrislee*

Gospelkonzert zum 80. Geburtstag der Versöhnungskirche

Es singen die
Har'lee Gospel Singers

Eintritt frei • Kollekte am Ausgang

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE HARRISLEE

Pfadfinderschaft Polarstern - Immer was los

Mit den ersten Frühlingssonnenstrahlen verlagern sich auch die Aktivitäten der Harrisleer Pfadfinder verstärkt ins Freie. Die diesjährige Fahrtsaison begann bereits mit einem besonderen Highlight, einer Himmelfahrtstour nach Helgoland. Dort konnten die Pfadfinder die Besonderheiten einer Hochseereise erleben; schon die zweieinhalbstündige Anreise mit dem Schiff bei strahlendem Sonnenschein und dem anschließenden Ausbooten im Hafen von Helgoland waren sehr erlebnisreich. Auf dem umfangreichen Programm auf der Insel standen u. a. eine naturkundliche Führung am Lummenfelsen, ein Gang durch das verzweigte Bunkernetz der Insel sowie eine Fahrt auf die Helgoländer Düne, wo man Seehunde und Seerobben am Strand zum Greifen nah hatte. Bei herrlichem Sonnenwetter holte man sich die erste Sonnenbräune. Den Abschluss der Fahrt bildete ein Gottesdienst in der Helgoländer St. Nikolaikirche, der von den Harrisleer Pfadfindern musikalisch umrahmt wurde. Am Ende dieses kleinen „Kurzurlaubs“ waren sich alle Teilnehmer einig: Helgoland ist eine Reise wert.

Das nächste Ereignis schloss sich dann bereits Pfingsten an: Da eroberten 40 Harrisleer Pfadfinder den Knivsberg in Nordschleswig. Bei herrlichem Frühsommerwetter konnten die ausgezeichneten Bedingungen dieses Lagerplatzes genossen werden. Abends wurde nach erlebnisreichen Aktivitäten des Tages noch lange am Lagerfeuer gesungen. Ein besonderes Erlebnis stellte für die Jungpfadfinder die feierliche Halstuchverleihung im Fackelschein unter tatkräftiger Unterstützung eines vielstimmigen Froschkonzertes dar.

Weitere Ereignisse zeichnen sich schon am Horizont ab. So werden die Harrisleer Pfadfinder in den Sommerferien ein 14-tägiges Lager auf einer Insel in Polen miterleben dürfen. Wer Lust hat, an den Gruppenstunden der Harrisleer Pfadfinder teilzunehmen, melde sich bei

Kai Dummann
Tel. 0461 7002765.



Sonntag, 14. September, 18:00 Uhr
in der Versöhnungskirche Harrislee

Abendmusik

**Geistliche und weltliche Musik
aus Rußland**

mit der Gruppe

NEWA

Vokalensemble aus St. Petersburg

Eintritt frei • Unkostenbeitrag am Ausgang

Orgelfestival Sønderjylland-Schleswig

Sonntag, 29. Juni, 18:00 Uhr
in der Versöhnungskirche Harrislee

Konzert für Orgel und Gesang

Werke von Antonín Dvorák
Biblische Lieder (Psalmenversionen)

und

Orgelwerke von D. Buxtehude
und Louis N. Clérambault

KMD Michael Mages, Orgel
Jin Hak Mok, Tenor

Eintritt frei • Unkostenbeitrag am Ausgang

HEIZUNG KLIMA
LÜFTUNG SANITÄR **naeve** Beratung
Planung
Ausführung

Rauchwarnmelderdienst

Service- und Wartungsarbeiten mit 24 Std.-Notdienst • Energiieberatung mit Ausweiserstellung

0461 / 48 07 09 4-0

24955 Harrislee, Süderstrasse 34, Fax: 48 07 09 4-20
naeve-fl@sg-hh.de

Stellenausschreibung

Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde in Harrislee besteht aus über 5000 Gemeindemitgliedern. In ihr arbeiten Pastoren, angestellte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen und viele ehrenamtlich Mitarbeitende.

Die Kirchengemeinde braucht Sie als

Mitglied im Kirchenvorstand

ab dem 30. November 2008 für ca. 10 Stunden im Monat, abhängig von Ihrer Zeit, für eine verantwortungsvolle Aufgabe.

Der Kirchenvorstand ist für die Leitung der Gemeinde zuständig und verantwortlich für das geistliche Leben der Kirchengemeinde. Er verwaltet deren Vermögen (Gebäude und Haushalt) und entwickelt Perspektiven für die zukünftige kirchliche Arbeit.

Sie bringen mit:

- Liebe zur Kirche und einen kritischen Blick für sie,
- ein Lebensalter von mindestens 18 Jahren,
- Engagement für Bewährtes und Offenheit für neue Erfahrungen und Ideen,
- Bereitschaft, Konflikte zu bearbeiten,
- Kontaktfähigkeit, Geduld, Humor, Menschenliebe,
- Interesse am Gottesdienst.

Wir bieten Ihnen:

- Wertschätzung Ihrer Person und Ihres Engagements,
- Kontakt zu religiösen Fragen und Themen der Zeit,
- Möglichkeiten, Ideen zu verwirklichen und Ihr Wissen und Ihre Kompetenz zur Geltung zu bringen,
- Übernahme von Verantwortung, gegebenenfalls Fortbildung für Ihre Tätigkeit,
- Kennenlernen neuer interessierter Menschen,
- ein neues „Haus der Kirche“.

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihre Pastoren oder an derzeitige KirchenvorsteherInnen; die beraten Sie auch bei Ihrer

Bewerbung bis zum 5. Oktober 2008 in Ihrer Kirchengemeinde.



SENIORENCLUB HARRISLEE

Seniorenachmittag im Bürgerhaus

Wie schon seit vielen Jahren findet

**jeden Dienstag und Mittwoch
von 14:00 bis 16:30 Uhr**

ein bunter Spielenachmittag statt. Hierfür suchen wir noch Seniorinnen und Senioren, die dazu Lust haben und vielleicht noch jemanden mitbringen möchten; denn bekanntlich ist es immer leichter zu zweit.

Wir freuen uns über jedes neue Gesicht. Das Alter beginnt bei uns ab dem Rentnerleben, also viel Zeit.

Über einen Anruf würden wir uns freuen.

Renate Peper Tel. 74700
Johanna Jürgensen Tel. 74587

Bis zum Spielenachmittag
R. Peper und J. Jürgensen

Andresen
Elektroinstallation
GmbH
Moorweide 7 · 24955 Harrislee
Tel. 0461/7 1946 · Fax 78315

GLAS
Neumann
Glas
Isolierglas
Reparaturverglasung
Tel: 04 61 - 7 40 48
Pattburger Bogen 21 · 24955 Harrislee

Kirchliche Nachrichten

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE ST. PETRI

Gottesdienste

Juli 2008

06.07.	10:00 Uhr mit Abendmahl	Pn. Dietz
13.07.	10:15 Uhr	Gottesdienst in der Marienhöhlung
20.07.	10:00 Uhr	Pn. Dietz
27.07.	10:00 Uhr	P. Traulsen

August 2008

03.08.	10:00 Uhr	P. Traulsen
10.08.	10:00 Uhr	P. i. R. Petersen
17.08.	10:00 Uhr	Pn. Dietz
25.08.	10:00 Uhr	P. Traulsen
31.08.	10:00 Uhr	Pn. Dietz

weitere Gottesdienste

21.09.	10:00 Uhr	Konfirmandentaufen
05.10.	10:00 Uhr	Erntedankfest in der Begnühle
12.10.	10:00 Uhr	Werkstattgottesdienst am Harniskai

Gospels zum Mitsingen und Zuhören

Sonnabend,
23. August 2008, 20:00 Uhr
Kirche St. Petri in Flensburg

Gospelsingen

mit „Old Folks at Home“, Flensburg
Leitung: Helmut Deutschmann
Der Eintritt ist frei.

Veranstaltungen

Seniorenclub

montags alle 14 Tage mit P. Traulsen, 15:00 Uhr, Erdgeschoss der St. Petri-Kirche, Bauer Landstraße 10
Termine: 14.07. (Ausflug), 11.08., 25.08.2008

Gemeindenachmittag im Gemeindehaus, Bauer Landstraße 17, 15:00 Uhr
Termin: 24.07.2008

Geburtstagsnachmittag im Gemeindehaus, Bauer Landstraße 17, 15:00 Uhr
Termine: 04.09., 06.11.2008

Kleiderkiste St. Petri

im Gemeindehaus, Bauer Landstraße 17, sonnabends von 14:00 bis 16:00 Uhr
Termine: 09.08., 13.09., 11.10., 08.11.2008

Gemeinsam mit dem „Seniorenclub Sophiesminde“ und dem „Haus der Familie“ planen wir für **Dienstag, den 19. August** eine Nachmittagsfahrt zum **Nolde-Museum** in Seebüll.

Nähere Informationen bei Pastor W. Traulsen, Tel. 41868.

Kinderfest in St. Petri

Ein buntes Spielangebot mit Hüpfburg, Spielmobil, Bastelstationen und vielen weiteren Überraschungen erwartet die neugierigen Besucher am

Samstag, dem 12.07.2008,
von 14:00 bis 17:00 Uhr

rund um den Gemeindesaal St. Petri, Bauer Landstraße 17. Für „Jung und Alt“ gibt es zur Stärkung ausreichend Kaffee, Kuchen, Waffeln und Würstchen vom Grill.

KATHOLISCHE KIRCHE HARRISLEE

Feststehende Termine

Hl. Messen St. Anna:

Sonntag	18:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr

jeden 1. Montag 19:00 Uhr Frauenkreis
(Juni - August: Sommerpause)

jeden 3. Dienstag 15:00 Uhr Seniorenkreis
(August: Sommerpause)

Gebetskreis in St. Anna:

jeden Donnerstag, 19:00 Uhr,
ab 20:30 Uhr euchar. Anbetung

Gebetskreis Albertinenstift:

jeden Mittwoch, 10:00 Uhr

Hl. Messen im Albertinenstift:

jeden 3. Mittwoch im Monat, 10:00 Uhr

Kommunionvorbereitung

In diesen Wochen werden die Kinder unserer Gemeinde, die nach den Ferien ins 3. Schuljahr kommen, schriftlich zur Beicht- und Kommunionvorbereitung eingeladen. Es werden Gruppen in Flensburg und – wenn sich genügend Kinder melden – in Tarp gebildet. Der Kommunionunterricht beginnt gleich nach den Sommerferien.

Wer versehentlich keine Einladung erhalten hat oder wer sonst noch am Unterricht teilnehmen möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro (Tel: 0461 14409-10), möglichst noch vor den Sommerferien.

Seit 1957!

BAUEN MIT LORENZEN®

Meisterhaft
Deutsch für Bauwirtschaft

Ausgezeichnet durch den Baugewerbeverband Schleswig-Holstein


BAUUNTERNEHMEN

HANS LORENZEN u. SOHN
Werkstraße 12 - Harrislee - Tel.: 0461 - 700 420

...auf uns können Sie sich verlassen!

Kirchliche Nachrichten

HARRESLEV DANSKE MENIGHED

Gudstjenesteliste - Gottesdienstübersicht

06.07.2008	kl. 11.15	v. Elsebeth Villadsen
13.07.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
20.07.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
27.07.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
03.08.2008	kl. 11.15	v. Elsebeth Villadsen
10.08.2008	kl. 11.15	v. Elsebeth Villadsen
17.08.2008	kl. 11.15	v. Ib Needergaard Christensen
24.08.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
31.08.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
07.09.2008	Ingen	
14.09.2008	v. Elsebeth Villadsen	
21.09.2008	kl. 11.15	
28.09.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll, høstgudstjeneste
05.10.2008	kl. 14.00	v. Susanne B. Böll
12.10.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
19.10.2008	kl. 11.15	v. Elsebeth Villadsen
26.10.2008	Ingen, se	under arrangementer
02.11.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
09.11.2008	kl. 11.15	v. Elsebeth Villadsen
16.11.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
23.11.2008	kl. 11.15	v. Susanne B. Böll
30.11.2008	kl. 14.30	v. Susanne B. Böll

Særlige gudstjenester/ arrangementer 2. Halvår

19. - 21. sept.:
Konfirmandtur til København

5. okt.:
Efter gudstjenesten foredrag om vor danske Kirke i Berghofstraße, v. lektor og tidl. menighedsrådsformand, Lone Anker Jacobsen.

7. okt., kl. 19.30:
Koncert med den polsk-fødte operasanger (sopran), Beate Zyffert (for nærmere program se „Hvad sker der i Harreslev“ og Flensborg Avis)

26. okt.:
Flensborg-menighedernes Efterårsstævne i Ansgar Kirke, Aabenraagade, kl. 14.00

28. okt., kl. 19.30:
Foredrag ved Pastor Emeritus, Sigurd Gudiksen, om Selma Lagerlöfs forfatterskab.

30. nov., kl. 14.00:
„Vi synger advent ind“, menighedens traditionelle salmesangsgudstjeneste før jul.

G O L D
SCHMIEDE
ATELIER



Gerhart-Hauptmann-Str. 1
24943 Flensburg-Fruerlund
Telefon + Fax: 0461-3 33 39

Anfertigungen Umarbeitungen Reparaturen

Bei uns erfahren
Sie noch die ganz
persönliche Beratung.

Parkplatz am Haus.

„Alle veje fører til Rom“ – Højskoledage om kunst, kristendom og kultur

Kurset i 1. Semester foregår på Valsbølhus, Kirchenweg, Valsbøl følgende lørdage fra kl. 10.00 - 16.00:
Den 6. sept., 4. okt. og 1. nov. Foredragene de enkelte lørdage kan ses af brochure, som kan rekvireres hos sognepræsten. Via brochuren kan man også tilmelde sig kurset og deltagerafgiften pr. semester er Euro 45,00. Programmet fortsætter for alle interesserede i 2009 og efter forårssemesteret i 2010 kan man melde sig til at deltage på en afsluttende rejse til Rom.

- **Steuerungs- und Verteilerbau**
- **SPS-Technik**
- **Industrieanlagen**
- **Elektroinstallation**
- **E-Check**
- **Kleingeräteprüfung nach VDE**
- **Zentral-Staubsauganlagen**

sowie Reparatur und Überwachungsanlagen



Schaltanlagen · Elektrotechnik
Haupt GmbH & Co. KG

Im Gewerbepark 10 · D-24955 Harrislee
Tel.: 04 61 / 7 07 01-3 · Fax: 04 61 / 7 07 01-44
Internet: www.se-haupt.de
e-Mail: info@se-haupt.de

HARRESLEV DANSKE MENIGHED



I kirken er vi så heldige, at de store højtider nærmest er sammenfaldende med årstidernes vekslen, så livet i naturen danner en tydelig pendant til dét evangeliet forkynder: Påskens fantastiske opstandelsesbudskab fortælles vi om midt i et levende, nyspirende forår og pinsens beretning om Guds kraft af ild og ånd, som kommer over disciplene, får vi fortalt bedst som solen for alvor har fået fat og givet kraft til alting, så det ikke har kunnet standes i at blomstre og folde sig ud.

I den sammenhæng kan det vel heller ikke passe bedre, at vi holdt konfirmation, som vi gjorde, den 4. Maj, imellem påske og pinse og for 20 livsglade og spirende unge mennesker, som nu havde nået „målet“ sammen med deres præst og fik velsignelsen til at blomstre og folde sig ud i hele det liv, der ligger og venter på dem fremover. Menigheden ønsker endnu engang til lykke med dagen!

Søndagen efter blev det så atter højtid med pinsen og denne dag fejrede vi gudstjenesten under åben himmel og nyligt udsprungne bøgere bag ved kirken. Åndens komme som en hjemlig viften gennem løvet, var derfor ikke bare noget vi sang om, men ganske konkret for os alle sammen.

Her efter pinse har vi så atter taget hul på kirkeårets „hverdagsperiode“, trinitatistiden, som går langt ind i november. Men hverdage er jo også nyttige og ensbetydende med, at planlægningen af menighedens „efterårs-sæson“ nu er i gang. I listen over gudstjenester og arrangementer kan man allerede nu følge med i, hvad der kommer på „programmet“, når sommeren går på hæld igen. For ændringer eller yderligere tilføjelser hen ad vejen henviser vi til „Hvad sker der i Harreslev“ og menighedens hjemmeside, <http://www.dks.folkekirken.dk/harresl/harreslev.htm>.



Harreslev danske menighed • Berghofstraße 10 • 24955 Harrislee
www.dks.folkekirken.dk/harresl/harresl.htm

Pastorat tlf. 0461 71334

sognepræst:
Susanne Bramsen Böll
Berghofstraße 10
24955 Harrislee
tlf. 0461 71334
e-mail: boell@kirken.de

menighedsrådsformand:
Ingo Schulze
(kontor) Geheimrat-Dr.-Schaedel-Str. 24
24955 Harrislee
tfl. 14147-0, fax 14147-77
e-mail: info@advonord.de



Inh. Ralf Lauritzen
Im Winkel 1
24955 Harrislee
Tel. 0461/71718
Fax 0461/72024

E-Mail: malerei-ottens@foni.net
Homepage: www.malerei-ottens.de

Grabdenkmäler PESCHKE

Meisterbetrieb | Große Auswahl an
persönliche Beratung | Grabdenkmälern
Lieferung auf alle Friedhöfe | Einfassungen
Grablampen

Qualität zu günstigsten Preisen

HARRISLEE Drögeneck 8 TEL·71643

ANSGAR-KIRKE

De danske kirke i Flensborg Nord, Kobberrmølle, Wassersleben, Klus og Nyhus

Formandskab: Helle Wind Skadhauge (tlf. 47811) og Charlotte Bassler (73117).

Præster: Sten Haarlov (41133, SH) og Preben K. Mogensen (43376, PKM)

Konto: 10170 i Union Bank (BLZ 215 201 00)

www.dks.folkekirken.dk/fl_nord

Gudstjeneste i Kobberrmølle Børnehave den 1. søndag i hver måned kl. 14.00 (september og oktober)

Gudstjenester i Ansgar Kirke, Apenrader Straße 25:

Hver søndag/helligdag kl. 10.00

Månedens salme og kirkekafe den 2. søndag i hver måned kl. 10.00

Aftensang i kirken og efterfølgende „High Tea“ med kort foredrag den sidste torsdag i hver måned kl. 17.00.

Klub hver mandag kl. 14.00 - 16.00

Tilføjelser og ændringer er mulige. Se www.dks.folkekirken.dk/fl_nord, KIRKEBLADET, som går ud til alle medlemmer af Ansgar, eller Sydslesvigkalenderen i Flensborg Avis.

Arrangementer:

08.07. Konfirmandindskrivning til konfirmationerne 2009 i menighedshuset kl. 16.00 - 18.00

10.07. Konfirmandindskrivning til konfirmationerne 2009 i menighedshuset kl. 16.00 - 18.00

23.08. DSUK,s repræsentantskabsmøde 2008 på Nyborg Strand

HØSTWEEKEND I ANSGAR 2008

19.09. Børnehavehøstgudstjeneste (PKM) kl. 10.00

20.09. BASAR i Ansgar kl. 11.00 til 14.30
Lodseddelsalg. Vindernumrene trækkes kl. 14.00
kl. 12.00 musikgudstjeneste (kormedvirken)
Alle interesserede må stille med salgs- og infoboder. Salg af kaffe, te, kager, pølser, kartoffelsalat m.m. ved Ansgar.

21.09. Høstgudstjeneste kl. 10.00 (SH)

23.09. Kirkehøjskole kl. 19.30
Foredrag ved Kjeld Holm, biskop, Århus:
Grænselandet, folkeligt, kirkeligt, politisk
Sted: Flensborghus, Norderstr. 76
Arrangør: Flensborg Kirkehøjskole,
Dansk Centralbibliotek, SSF
Entré: 4 €

27.09. Vielse i Ansgar Kirke kl. 15.00

29.09. Ekstraordinære generalforsamlinger i KFUM og KFUK i Flensborg og i Sydslesvig kl. 19.30 i Menighedshuset

26.10. Flensborgmenighedernes Efterårsmøde i Ansgar Gudstjeneste kl. 14.00 i Ansgar Kirke ved Dr. theol. h. c. Jens Lyster, tidligere sognepræst i Notmark, Als.

Efter gudstjenesten er der sammenkomst med kaffebord, hvor Jens Lyster holder foredrag: Hvad er det, der gør en salme dansk?

31.10. Skolegudstjeneste i anledning af reformationsdagen.

31.10. Jubilæumskoncert på reformationsdagen i anledning af Ansgar Kirkes 40-års-dag kl. 19.30
Orgel: Wolfgang Joern
Solister: fru Stürmer (sopran) og fru Muniere-Christensen (tværfløjte)
Kor: Torsdagskoret. Værker af la Cour, Thyboe, Nørholm, Faure og Lange-Müller

02.11. Ansgar Kirkes 40-års-jubilæum (Allehelgen)
Efter gudstjenesten kl. 10.00 (Musik: orgel og trompet. Prædikant: SH)
jubilæumsarrangement i menighedshuset.

06.11. Tjenstligt møde for de sydslesvigske præster i Ansgars menighedslokaler kl. 9.00

30.11. 1. s. i advent:
Advents- og jubilæumskoncert
med Torsdagskoret i Ansgar Kirke kl. 16.00.
Koret fylder 40 i 2008

08.12. Advents-/julekoncert i Ansgar Kirke.
Arr. SSF. Guitar, cello violin og sang med Helene Blum

16.12. Gustav Johannsen Skolens traditionelle julekoncert med musikhold og koret under ledelse af Jutta Oehler i Ansgar Kirke kl. 19.00



Aus unseren Kindergärten

Evangelischer Kindergarten Harrislee

„Maxis unterwegs“

Unter diesem Motto starteten wir im Frühjahr unser Maxi-Projekt. In einem Gesprächskreis mit der Frage: „Welchen ‚Beruf‘ möchtet ihr euch einmal anschauen?“, gab es viele übereinstimmende Vorschläge.

Als erstes hatten wir uns in der Bücherei angemeldet. Spielerisch brachte die Leiterin Frau Jopp den Kindern nahe, was sie in einer Bücherei ausleihen können. Danach hatten wir noch Zeit, Bücher anzugucken und Spiele auszuprobieren. Anschließend lud uns Frau Jopp ins „Bilderbuchkino“ ein, und dann ging es zurück in den Kindergarten.

Unser nächstes Ziel war die Bäckerei Thaysen in Grundhof. Dort angekommen, wurden wir freundlich begrüßt von den Mitarbeitern der Bäckerei. Anschließend gab es für alle eine Kopfbedeckung und einen Kittel ...



... Und dann ging es ab in die Backstube. Hier staunten wir über

- riesengroße Knetmaschinen,
- Brötchen- und Brotherstellung,
- den großen Kühlraum, der gefüllt war mit Kuchen, Brot und Teigen, die auf ihre Weiterverarbeitung warteten.

Völlig geschafft von den vielen neuen Eindrücken und Erfahrungen konnten wir uns an einem großen Brot- und Kuchenbuffet stärken.

Es war ein erlebnisreicher Vormittag, und zum Schluss gab es für alle noch eine Überraschungstüte für zu Hause.

Der nächste Besuch ging zur „Freiwilligen Feuerwehr Harrisleefeld“, die uns mit zwei Feuerwehrfahrzeugen vom Kindergarten abholte. War das aufregend!!!!

Im Gerätehaus erzählte Herr Hedfeld von der Arbeit und den Aufgaben der Feuerwehr und beantwortete die Fragen der Kinder ...



... Und wie interessant ist ein Feuerwehrauto! Uns wurden viele Geräte und deren Funktionen gezeigt. Großen Spaß machte es den Kindern, die „echte“ Wasserspritze auszuprobieren und sich wie ein(e) richtige(r) Feuerwehrmann(frau) zu fühlen.

Als Nächstes besuchte uns die Polizei im Kindergarten. Viele wichtige Informationen über den Beruf „Polizist“ wurde den Kindern vermittelt. Theoretisch und spielerisch wurde den Kindern das Überqueren einer Straße gezeigt.

In der Woche darauf holt uns der Polizist ab, um uns die Polizeistation zu zeigen. Auf dem Weg dorthin üben wir das sichere Überqueren der Straßen. Wir sind schon sehr gespannt auf diesen Tag.

.. Und noch ist unser Projekt nicht zu Ende.

Im Juni werden wir den Kinderarzt Dr. Tirpitz in seiner Praxis besuchen und wieder viele Eindrücke sammeln. Wir freuen uns schon auf diesen Termin.

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen „Gastgebern“ für ihre freundliche Unterstützung bedanken.

*Gabriele Dahm, Marion Lübberstedt
und die Maxis aus dem Kindergarten*



Aus unseren Kindergärten

Evangelischer Kindergarten Harrislee

Bildung braucht Freiräume – Das „Kindercafé“ in unserem Kindergarten

Seit Anfang April gibt es in unserer Kindertagesstätte ein „Kindercafé“.

In der Zeit von 09:15 Uhr bis 11:00 Uhr haben alle Kinder die Möglichkeit, sich hier in selbstgewählten Kleingruppen zum gemeinsamen Frühstück zu treffen. Während der Frühstückszeit ist immer eine erwachsene Begleitung als Gesprächspartner oder „Helfer“ im „Kindercafé“ dabei.

Am Freitag bleibt das „Kindercafé“ geschlossen. An diesem Tag wird ganz bewusst mit den Kindern in den jeweiligen Gruppen gefrühstückt. Es wird auf dem Wochenmarkt eingekauft, das Frühstück wird gemeinsam zubereitet, manchmal gibt es ein Geburtstagsbuffet.



Die Einrichtung unseres „Kindercafés“ basiert auf der Grundidee, den Kindern auch im Bereich des gemeinsamen Essens einen neuen, erweiterten Erfahrungsraum anzubieten, der ihnen selbstgewählte Lernprozesse ermöglicht.

So z. B.: Wann möchte ich frühstücken? Was benötige ich zum Frühstück (Brottasche, Teller, Tasse ...)? Mit wem möchte ich zusammen frühstücken? Bin ich schon satt? Brauche ich Unterstützung, oder kann ich anderen behilflich sein? Verantwortung für mein Tun übernehmen, Handlungen planen (auch zeitlich) ...



Erste Erfahrungen und Rückmeldungen zeigen uns, dass das „Kindercafé“ die Lern- und Erlebniswelt der Kinder in unserer Einrichtung erweitert. Das eigene Erleben in der Gemeinschaft mit anderen Kindern sowie Erwachsenen wird spürbar positiv bereichert.

Caren Ehlers und Tatjana Krüger



Aus unseren Kindergärten

Evangelischer Kindergarten Harrislee

Familientag in unserer Krippe

„Komm, ich zeig Dir meine Krippe.“ Unter diesem Motto ging es am 6. Mai in unserer Kindertagesstätte bunt und fröhlich zu. Mamas, Papas, Opas, Omas, Tanten und Freunde unserer Krippenkinder trafen sich bei strahlendem Sonnenschein in unserer Einrichtung. Gemeinsam wurde gesungen, Kuchen gegessen, es wurden Räume erforscht, gespielt und mit Pinsel und Farbe „gewerkelt“.



Für viele ist das Betreuungsangebot einer Krippe noch völlig neu und unbekannt. Deshalb ist es uns ein besonderes Anliegen, unsere pädagogische Arbeit so transparent wie möglich zu gestalten und mit den Familien unserer Kleinsten eine vertrauensvolle Nähe herzustellen. Dazu gehört das gegenseitige Kennenlernen, das Miteinbeziehen in Aktivitäten, Beziehungsaufbau und auch ein Vertrautsein mit Räumlichkeiten.

An diesem Familientag war für jeden etwas dabei. Bei dem abschließenden „Fototermin“ zur Erinnerung war schon klar, dass wir uns alle bald mal wieder treffen.

Getraud Jacobsen und Yvonne Heintke

Termine

- **1. Kindergartentag für alle Neuen:**
Dienstag, 19. August 2008
- **Begrüßungsandacht für das neue Kindergartenjahr:**
Dienstag, 26. August 2008, 09:00 Uhr
- **Wieder in unserem Nachmittagsprogramm!!!
Spielkreis/Eltern-Kind-Treff**
Ein Angebot für Kinder ab 1 Jahr in Begleitung.
Ab September 2008 1 x wöchentlich am
Dienstag in der Zeit von 15:00 bis 17:00 Uhr
Nähere Infos: Ev. Kindertagesstätte
 Musbeker Weg 1 a
 Tel. 71240

E N **Elke Nicolaisen**
Fußpflegerin mit
Diabetes Zusatzausbildung
Medizinische Fußpflege
in Massagepraxis Weinand
Zur Höhe 12a, 24955 Harrislee ☎ 04 61/7 55 11

wüstenrot Team Czense

 **Württembergische**
VERSICHERUNG

Beratungsbüro
24955 Harrislee
Süderstraße 26
Tel. 0461/770034
Fax 0461/770035



Aus unseren Kindergärten

ADS-Kindergarten Hechtenteich

Zahlenzauber, die Lust an der Mathematik wecken

In Zusammenarbeit mit der Uni Flensburg nehmen die Kinder des Schultütenclubs („STC“, ein Jahr vor Schulbeginn) an der Studie „Zahlenzauber“ zur Förderung des mathematischen Denkens teil. Dabei geht es nicht um einen vorgezogenen Mathematikunterricht, sondern um die natürliche Neugier der Kinder, mathematische Zusammenhänge zu begreifen.

Regelmäßig treffen sich die 28 Kinder und zwei Erzieher mit Walli, der Hexe und Balduin, dem Drachen in der Turnhalle.



Zahlenhexe Walli

Die Zahlenhexe „Walli“ ist die Zahlenmeisterin im Zahlenzauber. Sie lebt im Zahlenzauberwald, fasziniert die Kinder mit ihren Geschichten und Erlebnissen. Ihr gehört die Welt der Zahlen und der Mathematik. Sie ist die Expertin, wenn es um Zahlen, Mengen und mathematische Fragen geht. Sie gibt den Kindern Rat und Unterstützung, sie gibt Anregungen, über Mathematik nachzudenken und ermutigt die Kinder, sich mathematischen Inhalten zuzuwenden und sich auch schwierigere Aufgaben zuzutrauen.

Zahlenhexe Walli als ständige Begleiterin der Kinder vermittelt Spaß und Freude am Umgang mit Zahlen und dem Entdecken der Mathematik und bietet den Kindern Sicherheit.

Walli wirft mathematische Fragen auf und hält für die Kinder viele spannende Zahlaufgaben bereit. Walli gibt den Kindern Hilfen und sprachliche Vorbilder, wenn es darum geht, über Mathematik zu sprechen, Denkwege zu beschreiben und Lösungen zu finden. Sie zeigt den Kindern, wie sie die Zahlen verstehen und welche Zahlentricks sie kennt.



Zahlendrake Balduin

Der Zahlendrake „Balduin“ ist selbst auf dem Weg, die Mathematik zu entdecken und will - genau wie die Kinder - alles über Zahlen wissen. Er hat es oftmals schwer und bringt vieles durcheinander. Er erzählt sich und macht hier und da Fehler. Er sucht Rat und Unterstützung bei den Kindern. Er zeigt

ihnen durch seine eigene Lernfreude und eigenen Unzulänglichkeiten, dass es zum Lernen wie selbstverständlich dazu

gehört, Fehler zu machen und einander beim Lernen zu helfen, Hilfe anzunehmen und gemeinsam nachzudenken. Balduin versetzt die Kinder in die Rolle des Experten. Sie können ihm gegenüber ihr Wissen über Zahlen und Mathematik zeigen. Durch derartige Gesprächs-



Aus unseren Kindergärten

ADS-Kindergarten Hechtenteich



anlässe sind die Kinder immer wieder dazu aufgefordert, über Mathematik zu sprechen und nachzudenken. Und wenn sie nicht weiter wissen, fragen sie Walli.

Das Arbeitsmaterial der Uni ist abwechslungsreich und spannend. Lieder, Geschichten und Spiele regen die Kinder immer wieder an, neue Aufgaben zu lösen. Eigene Ideen und Gedanken werden mit eingebracht. Die Kinder können es kaum erwarten, bis Zahlenzauberzeit ist, und wer hätte nicht Lust, z. B. im Wald einen Zahlenzaubertrank zu mixen ...?



Für das Team des Kindergartens Hechtenteich
Bärbel Müller und Regina Stielow-Budde

**Eier frisch vom Bauernhof,
garantiert und kontrolliert aus
eigener Bodenhaltung.**

**Verkauf von Suppenhühnern und
Hähnchen aus eigener Mast.**

Jordt & Rücker-Greve



**Niehuuser
Knolle**

**Direktverkauf von Qualitätskartoffel
aus kontrollierten eigenen Anbau.**



**Rücker-Greve
Sachsenheimweg 6
24955 Harrislee /
Niehuus
Telefon (0461) 71497
oder 73650**

Aus unseren Kindergärten

ADS-Kneippkindergarten Süderstraße

**„Ja, ja, ja ... jetzt wird wieder in die Hände gespuckt ...“
Aktionstag im ADS-Kneippkindergarten Süderstraße**

Anstatt gemütlich zu Hause in der Sonne zu sitzen, trafen sich Kindergartenfamilien und Mitarbeiter zum „Frühlingsputz im Schrebergarten“ und zum „Hüttenaufbau auf dem Kigahof“. Wie gut die ‚Arbeitsmoral‘ und auch der ‚Spaßfaktor‘ waren, zeigen wir hier mal mit Bildern ...



Es gibt viel zu tun, packen wir's an!



Ist das nun Unkraut oder 'ne Blume?



Bauanleitung - ohne geht's nicht!



Ich bohr schon mal!



... und wir pinseln schon mal!



Sieht schon richtig gut aus!

Aus unseren Kindergärten

ADS-Kneippkindergarten Süderstraße



Händewaschen auf niedrigem Niveau



Nach getaner Arbeit schmeckt's allen!

Auf diesem Wege nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten - es war ein richtig schöner Tag! Bis zur nächsten Aktion ...

Ihr/Euer
ADS-Kigateam Süderstraße

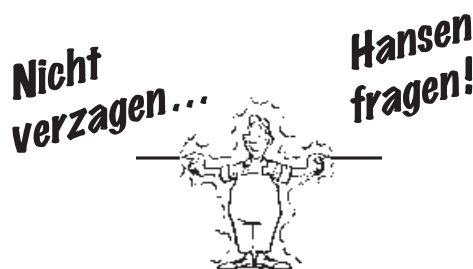
Seit über 25 Jahren Meisterfachbetrieb!



Installation von
Energieversorgungsanlagen,
Kommunikationsanlagen,
Antennenanlagen,
Datennetzen
und Wärmespeicherheizungen

**Verkauf von Elektro-Geräten
namhafter Hersteller**

**Pattburger Bogen 19
24955 Harrislee**
Telefon (0461) 9 09 14-0
Telefax (0461) 7 54 22
Internet: www.elektro-hansen.de
email: elektro-hansen@foni.net



ELEKTRO-SERVICE



Aus unserer Kindertagesstätte

Børnehaven „Harreslevmark“ i Thomasgade

„Cirkus Olivia“ – en hel børnehave blev til cirkusmanege



Alle børnehavens 31 børn var hele foråret optaget af at øve til „Cirkus Olivia“, som klovn, artist, heste og hunde eller prima ballerinaer. Børnehaven havde sammen med børnene aftalt, at dette forårs store projekt skulle blive en cirkusforestilling for børnenes familier den 17. maj 2008.

Det særlige ved projektet var, ud over at det krævede en stor indsats af børn og voksne, der udgjorde cirkusfolket, at alle børn fra 2 til 6 år skulle kunne være med og optræde i „Cirkus Olivia“. Det var slet ikke så nemt at finde de passende emner og cirkusaktiviteter, der kunne dække over den spændevidde, der ligger i børnenes aldersspredning. Men det lykkedes for os i fællesskab at finde frem til de rigtige aktiviteter som kunne fange alle aldersgruppers interesse og som gjorde det muligt at alle børn uanset alder kunne præstere at optræde i vores cirkus med en aktivitet og opleve spændingen ved at stå foran et stort publikum i manegen.

Cirkusprojektet „Cirkus Olivia“ kunne opfylde alle kriterier som vi forventede. Projektet skulle afsluttes med en stor familieforestilling, der bl. a. medvirker til at styrke samhørighedsfølelsen i børnehaven. Vores lille børnehave i Harreslev har tradition for store familiefester og „Cirkus Olivia“ kunne lørdag den 17. maj 2008 samle ca. 120 voksne og 60 børn til forestillingen.

Børnene valgte selv deres roller og de fremstillede selv deres dragter og havde hele tiden nye ideer til, hvordan de kunne udforme

deres cirkusnumre. Vi øvede og øvede og under processen kom flere og flere nye ideer til som blev omsat til nye cirkusnumre.

De 2årige blev til en lang larve med navn Olivia, som bagved hinanden kunne holdes på plads af et stort stykke lindgrønt stof, som børnene havde hængende over deres hoveder.

Det blev i alt til 14 forskellige cirkusnumre med fx heste, løver, hunde, ballerinaer og verdens stærkeste mand „Herkules“ som kunne rive en jernkæde over og løfte 100 kilo papmache. Pippi Langstrømpe, Lucky Luke, hestedomptøren Stephano, klovn Luca og hunden Ossi og „Bambino Ballerinas“ var også med, for her blot at nævne nogle af de mange numre forestillingen kunne byde på.

Cirkusforestillingen fandt sted om eftermiddagen den 17. maj 2008 på børnehavens pragtfulde legeplads, hvor vi havde bygget en manege op på legepladsens fliser med guldsten og faldskærm som cirkustelt.

Publikum sad på deres medbragte havestole og kunne nynne til kendte melodier og applaudere til deres superstjerner i ca. halvanden time. Eftermiddagen sluttede med lækkerier fra de medbragte picnickurve.

Det var et meget stort men spændende arbejde for alle i børnehaven, og de glade og tilfredse ansigter fra vores børn fremkaldte gåsehud hos os voksne og en følelse af glæde og stolthed over dette vellykkede projekt. Projektet „Cirkus Olivia“ har fået børn og voksne til at føle et fællesskab omkring et projekt og et flow, der giver mulighed til helt og holdent at gå op i sagen. Og børnene fik desuden en oplevelse af, hvad de alt sammen er i stand til og at de kunne overvinde nervøsiteten, da de skulle stå i centrum i „Cirkus Olivias“ cirkusmanege.



Med venlig hilsen

På børnehavens vegne

Lilian Magnussen

Børnehaven Harreslevmark

Aus unseren Schulen

ZENTRALSCHULE HARRISLEE

Lesepaten gesucht

Zentralschule macht Schüler „lese-stark“ - Helfen Sie mit!

Eine gut entwickelte Lesekompetenz ist Grundlage für das berufliche und gesellschaftliche Leben. Fast ein Viertel der Schülerinnen und Schüler in Schleswig-Holstein haben keine ausreichenden Fähigkeiten im LESEN.

(Quelle: IQSH: Informationen für Lesepaten)

Im landesweiten Projekt „Niemanden zurück lassen - Lesen macht stark“ haben Schüler der 5. bis 8. Klassen die Chance, besser lesen zu lernen und unentdeckte Stärken zu nutzen.

Machen Sie mit! Wir suchen ein Team von ehrenamtlichen **Lesepaten**, die die Schüler beim Lesen unterstützen.

Im Rahmen der Offenen Ganztagschule wird im Schuljahr 2008/2009 einmal wöchentlich eine Lesestunde angeboten, in der die Schüler durch Buchvorstellungen und kreativen Umgang mit Texten zum Lesen motiviert werden sollen.

Und hier kommen Sie zum Einsatz. Gesalten Sie diese Bücherzeit mit!

Nachdem Sie eingewiesen wurden, engagieren Sie sich zunächst ca. 2 x im Schuljahr in der „Niemanden zurücklassen-Lesestunde“. Dabei erhalten Sie i. d. R. professionelle Unterstützung.

Geben Sie Ihre Freude am Lesen weiter und werden Sie Lesepate.

Kontakt und weitere Informationen erhalten Sie in der Bücherei Harrislee, Süderstr. 82, E-Mail: buecherei.harrislee@web.de, Tel. 0461 72139.



Fotos: Mario Müller, Zentralschule

Schüler der Klasse R6a der Zentralschule Harrislee

Aus unseren Schulen

ZENTRALSCHULE HARRISLEE

Wichtige Termine ...

... zum Abschluss des Schuljahres 2007/2008 und zum Beginn des Schuljahres 2008/2009
auf einen Blick:

- **Sommerferien**
von Freitag, 18. Juli 2008
bis einschl. Sonnabend, 30. August 2008

- **Schulentlassung und Abschlussfest**
Mittwoch, 9. Juli 2008
18:00 Uhr Offizielle Schulentlassung (Aula)

Donnerstag, 10. Juli 2008
20:00 Uhr Abschlussfest im „Treffpunkt Weiche“

- **Schulbeginn des Schuljahres 2008/2009**
Montag, 1. September 2008
für den 2. - 4. Jahrgang (Grundschule)
und 6. - 9. Jahrgang (Hauptschule)
sowie 6. -10. Jahrgang (Realschule)

- **Einschulung**
Dienstag, 2. September 2008, Gemeinschaftsschule 5. Jahrgang
09:00 Uhr in der Aula der Zentralschule

- **Einschulungsgottesdienst für Schulanfänger (1. Jahrgang)**
Mittwoch, 3. September 2008
09:00 Uhr in der Versöhnungskirche, Süderstraße

- **Einschulungsfeier für die 1. Klassen**
Mittwoch, 3. September 2008
10:00 Uhr in der Aula der Zentralschule

*Eine schöne und erholsame Sommerzeit wünscht
Jürgen Bethge, Schulleiter*



Fahrrad-Fachgeschäft
• Zubehör
• Service
• Verleih

Fon 04 61 - 505 22 55
www.raederwerft.de
info@raederwerft.de

Pattburger Bogen 21
24955 Harrislee

 Direkt vor der Tür!

Di. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

RÄDERWERFT

KOBBERMØLLE DANSKE SKOLE

Læseraketten

Hvert år deltager vi i projektet Læseraketten, som sætter fokus på børns ret til en god skolegang. Alle elever fik i marts udleveret en bog, som i år handlede om problemer i Sierra Leone, hvor en hel generation har mistet muligheden for at få en uddannelse pga. borgerkrig.



Eleverne har solgt lodsedler, og overskuddet støtter bygning af nye skole i landet. Pengene er sendt videre, og vi vil gerne benytte lejligheden til at sige tak til alle, som har købt lodsedlerne. Der blev samlet 3231 kr ind.

Verdens politikere har i FN-regi vedtaget, at alle børn skal have mulighed for kvalificeret skolegang senest i år 2015. For at gøre opmærksom på det løfte deltog vi den 23. april i forsøget på at slå Guinness verdensrekorden for "Verdens Største Klasse-time" nogensinde, hvor skolebørn over hele verden på samme tid skulle arbejde med samme tema. Vi havde inviteret vores borgmester Dr. Wolfgang Buschmann til arrangementet, og han besvarede beredvilligt store og små spørgsmål om emnet.

København

I juni tager hele skolen til København. Vi får travlt, for vi skal nå at se næsten det hele, og når vi kommer trætte hjem til campingpladsen skal lærerne i gang med at lave mad til alle.

I dagene op til turen vil vi arbejde med de forskellige seværdigheder hjemme på skolen. Det er så meningen, at eleverne i København kan fortælle deres kammerater om fx rytterstatuen på Amalienborg, mens vi står på stedet.

Sangens år

Vi er kommet godt i gang med sangens år. Den første fredag i måneden deltager mange forældre og bedsteforældre i vores morgensang. Vi synger nye og gamle sange, og det er særlig interessant, når den ældre generation kan fortælle lidt om de sange, man sang til morgensang tidligere. Vi fortsætter til efteråret, alle er velkomne til at deltage og komme med forslag til sange.

Kobbermølle Danske Skole

www.rock-macht-schilder.de

ROCK MACHT SCHILDER BESCHRIFTUNG...

Fullservice-Partner!

- ...Aufkleber
- ...Textildruck
- ...Werbemittel
- ...Fassadenwerbung
- ...Fahrzeugbeschriftung
- ...Großformatdigitaldruck

E.ROCK GmbH ... Werkstr.14 ... 24955 Harrislee ... Fon: 0461/70045-0

Immer dienstags

9.00 - 14.00 Uhr

Marktplatz in Harrislee

Bio Wochenmarkt Harrislee

Bioland

FERIENPASS
Flensburg Glücksburg Harrislee

Aktion 2008

Ferienspaß in den Sommerferien
für Kinder ab 6 Jahren

Telefon: 0461-74772 • Telefax: 0461-9001758 • E-Mail: jugendheim@gemeinde-harrislee.de

Programmhefte und Programmvorschau

Die Programmhefte werden ab dem
09. Juni 2008 für 1,00 €

- im Haus der Kinder und Jugend
- Am Infotresen der OGATA
in der Zentralschule
- im Bürgerhaus

Das Programm ist auch einsehbar und planbar
über:

www.ferienpass.flensburg.de

Erstverkaufstag der Karten

am Samstag, den

28. Juni 2008, ab 13:00 Uhr

- im Haus der Kinder und Jugend

Die Wartemarken werden aus einem verlost. Damit muss
sich niemand frühmorgens vor die Tür stellen, um eine
gute Wartemarkennummer zu erhalten.

Weiterer Kartenverkauf

Ferienpass-Büro im Haus der Kinder u. Jugend
an der Zentralschule

vor den Sommerferien:

- Montag 09:00-12:00 Uhr
- Mittwoch 15:00-18:00 Uhr

in der ersten Ferienwoche:

- Mo - Do 09:00-12:00 und 14:00 -17:00 Uhr
- Fr 09:00-12:00 Uhr

ab der 2. bis 6. Ferienwoche

Mo von 09:00-12:30 Mi von 15:00-18:00 Uhr

F
E
R
I
E
N
P
A
S
S

Haus der Kinder und Jugend OGATA Betreute Grundschule

Angebote in den Sommerferien: Freienspaß mit dem Ferienpass

Freizeitangebote f. Kinder u. Jugendliche * Montag - Freitag von 15:00-21:00 Uhr

offenes Ganztagsangebot an der Zentralschule * Montag - Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr

für Kinder der 1. bis 4. Klassen * Montag - Freitag von 07:00 - 16:00 Uhr

Freizeit - u. Betreuungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche

Telefon: 0461-74772 • Telefax: 0461-9001758 • E-Mail: jugendheim@gemeinde-harrislee.de

Programm des Hauses der Kinder und Jugend

16:00-17:00 Uhr	TÖPFERN für 6-8 Jährige	Kosten pro Treffen 1,00 €	mit Brigitte Bahr und Arno Cordes
17:15-18:30 Uhr	TÖPFERN für 9-12 Jährige	Kosten pro Treffen 1,00 €	mit Brigitte Bahr
18:30-21:00 Uhr	Jonglieren & Co. im Saal		mit Arno Cordes
15:00-18:00 Uhr	Öffnungszeit für 6-13 Jährige		mit Mathias Krych
19:00-21:00 Uhr	gemütliche Stunde in der Teestube - 14-18 J.		mit Brigitte Bahr

15:00-18:00 Uhr	Öffnungszeit für 6-13 Jährige		mit Arno Cordes, B. Bahr
	Einradfahren, gemeinsam spielen, Computer - Internet, Tischfußball, Billard, Tischtennis, Hockey, iToy mit der Playstation auf der großen Leinwand, gemeinsam Backen oder Kochen		
16:30-21:00 Uhr	Öffnungszeit für 14-18 Jährige		mit Brigitte Bahr und Arno Cordes
unser SKATEPARK : Montag-Samstag: 12:00-20:00 Uhr Sonntags und Feiertags: 15:00-20:00 Uhr			

15:00-18:00 Uhr	Öffnungszeit für 6-13 Jährige		mit Arno Cordes, Mathias Krych, B. Bahr
16:00-18:00 Uhr	Harrisleer Marionettentheater		mit Michael Schwind
	Marionetten bauen und führen		
17:30-21:00 Uhr	Öffnungszeit für 14-18 Jährige		mit Arno Cordes u. Brigitte Bahr
	Einradfahren, gemeinsam spielen, Computer - Internet, Tischfußball, Billard, Tischtennis, Hockey, iToy mit der Playstation auf der großen Leinwand, gemeinsam Backen oder Kochen		

15:00-18:00 Uhr	Öffnungszeit für 6-13 Jährige		mit Mathias Krych und Brigitte Bahr
17:30-21:00 Uhr	Öffnungszeit für 14-18 Jährige		mit Arno Cordes u. Brigitte Bahr
15:00-17:30 Uhr	Wir auf dem Einrad Einradtouren - fahren lernen		mit Arno Cordes
	Werken, Technik, Elektronik:		
15:00-16:30 Uhr	für 6-9 Jährige		mit Michael Schwind
16:30-18:00 Uhr	ab 10 Jahren		mit Michael Schwind
19:00-21:00 Uhr	ab 14 Jahre		mit Michael Schwind
19:00-21:00 Uhr	Kochen, Backen, Grillen		mit Brigitte Bahr

15:00-18:00 Uhr	Öffnungszeit für 6-13 Jährige		mit Mathias Krych und Brigitte Bahr
15:00-17:30 Uhr	leckere Bäckereien oder im Sommer: Schulgarten		mit Brigitte Bahr
15:00-17:30 Uhr	Spiel - Turniere laut Plakataushang		mit Mathias Krych
KINDERKINO	15:00- ca. 17:00 Uhr	einmal monatlich (außer Juni, Juli, August)	mit Mathias Krych
	... ausgesuchte Kinderfilme meistens geeignet für Kinder ab 6 Jahren, 1,00 € Eintritt. Programm in diesem Heft oder im Haus der Kinder u. Jugend		

Fahrdienst für Kinder und Jugendliche aus Kupfermühle:

für 6-12 Jährige:	ab Kupfermühle: 14:45	ab 13 Jahren:	ab Kupfermühle: 17:10 Uhr
	zurück in Kupfermühle: 17:10 Uhr		zurück in Kupfermühle: 21:15 Uhr

Haus der Kinder und Jugend OGATA Betreute Grundschule

Angebote in den Sommerferien: Freienspaß mit dem Ferienpass

Freizeitangebote f. Kinder u. Jugendliche * Montag - Freitag von 15:00-21:00 Uhr

offenes Ganztagsangebot an der Zentralschule * Montag - Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr

für Kinder der 1. bis 4. Klassen * Montag - Freitag von 07:00 - 16:00 Uhr

Freizeit - u. Betreuungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche

Telefon: 0461-74772 • Telefax: 0461-9001758 • E-Mail: jugendheim@gemeinde-harrislee.de

Harrisleeer Marionettentheater



Die Vorbereitungen für das Marionettentheaterstück "Die Hexen und der Mond" zeigen hier die Arbeiten im "Tonstudio". Der Computer macht es möglich: Woher sonst kommen Sprache, Geräusche und Musik. In einem speziellen Programm werden auf verschiedenen Spuren diese Komponenten miteinander vereint. Dort können sie bis zum Brennen der CD stets verändert und sekundengau aufeinander abgestimmt werden.



Noch völlig unbeweglich hängen die Marionetten auf der Stange. Sie sind von ganz anderen Kindern und Jugendlichen gebaut worden, als die, die den Figuren bald über die "Faulenzer" -so werden die Fäden von Marionetten genannt- Lebendigkeit geben werden.

Die "Faulenzer" sind an einem Profi-Führungskreuz befestigt, das den Pendelgesetzen folgend die Bewegungsabläufe perfekt aussehen lässt.



Beim Marionettentheater kommen, wie bereits geschildert- Sprache, Geräusche und Musik sehr oft von der CD. Die Marionettenspieler müssen während der Proben lernen, die Aktionen ihrer Figuren mit dem Gesprochenen und den geforderten weiteren Bewegungen in Einklang zu bringen.

Wie das aussieht, werden wir bei der Premiere zu sehen bekommen.

Die wirklich schöne Bühnenbild wurde auch von der jetzt spielenden Gruppe geschaffen.

mitmachen!

GANZTAGSANGEBOT AN UNSERER ZENTRALSCHULE

...familienfreundliches Harrislee

Weniger zahlen für Mittagstisch

...weitere Auskünfte über Telefon 0461 74772



...nur noch 2,50 € für einen leckeren Mittagstisch zahlen...



...und gemütlich gemeinsam in der Mensa verspeisen !



Der Schul -u. Kulturausschuss hatte in seiner letzten Sitzung beschlossen, mit Beginn des Schuljahres 2008/2009 den Mittagstisch von 3,00 € mit 0,50 € zu bezuschussen. Damit müssen Kinder und Jugendliche zukünftig 2,50 € pro Mahlzeit zahlen.

Vergleiche mit anderen Schulen in Schleswig-Holstein hatten unter anderem zu dieser sehr positiven Entscheidung geführt.

Der Mittagstisch in der Mensa der Zentralschule besteht aus einer warmen Mahlzeit gegebenenfalls mit einer Salatbeilage und einem Nachtisch.

Die Kinder der Betreuten Grundschule erhalten diese Ermäßigung auch, so dass ein Endbetrag von 2,00 € entsteht.

Kinder aus Familien, die Hartz-4 erhalten, bekommen eine Mahlzeit für den Betrag von 1,50 € ebenfalls nach den Sommerferien.

Da allen Kindern die Teilnahme an den Angeboten der Offenen Ganztagschule möglich sein soll, hatte der Ausschuss auch beschlossen, die Monatsbeiträge den Kindern aus Bedarfsgemeinschaften (Hartz-4 Empfänger) für die Teilnahme an einem Angebot von 5,00 € auf 2,50 € zu vergünstigen. Wir freuen uns, zu diesen familienfreundlichen sozialen Entscheidungen !

DANSK FRITIDSHJEM HARRESLEV

Süderstraße 86, 24955 Harrislee

Påskelejr

Harreslev fritidshjem kørte på påskelejr fra mandag den 24.03. til fredag den 28.03. til Solbakken, som ligger i nærheden af Genner Strand.

Mandag formiddag, da vi skulle af sted, lå der masser af sne, så ventetiden indtil busserne kom kunne forkortes med en lille sneboldkamp. Efter bussernes ankomst blev både bagagen og børnene placeret og der blev vinket farvel til forældrene. Børnene glædede sig til påskelejren og forældrene så eventuel også frem til lidt „ferie“.

Efter ankomsten blev værelserne fordelt og kufferterne pakket ud. Efter at alle var faldet lidt til ro, fik vi middagsmad. Om eftermiddagen blev alle børn samlet og sendt ud for at finde pap påskeæg i skoven. Det var mange papæg, der skulle findes. Hvert barn skulle finde 5 styk i forskellige farver, for at få et chokolade æg. Ved i alt 65 børn, blev det til 325 pap påskeæg, der så var efterlyst. Det var i hvert fald en sjov beskæftigelse til om eftermiddagen.



Resten af ugen gik med mange andre sjove aktiviteter, for eksempel med levende stratego, mini olympiade, natteløb, diskotek og festaften. Levende stratego er en leg, hvor det går ud på at få fat i et flag. Der er to hold, som hvert får uddelt forskellige kort, herunder flaget. Det hold, der først får fat i modstanderens flag, har så vundet.

Onsdag aften tog alle dem, der havde lyst og mod til det, på natteløb, hvor de mødte farlige spøgelser, uhyggelige uhyrer og underlige dyr, som skræmte dem fra vid og sans.

Den sidste aften blev der holdt fest. Børnene havde indøvet forskellige ting som for eksempel sketche, danse og sange. En gruppe børn havde indøvet en sketch, hvor det gik ud på at publikummet skulle gætte,



te, hvem af de voksne de efterlignede. Det førte til masser af grin og den ene og den anden af personalet kunne da genkende sig selv. Børnenes fremvisninger var alle rigtig gode og vi havde en utrolig fin aften. Den blev afsluttet med en stor disko, hvor vi yderlige fik muligheden at øve de nye danse. Dødrætte, men glade gik alle i seng, så vi var klar til at køre hjem næste dag.



Næste dag blev der pakket og gjort rent i huset. Mens vi ventede på busserne fik børnene mulighed til den sidste gyngetur. Efter ugen var vi alle meget trætte og glædede os til at komme hjem. Hjemme var der en masse glade forældre, der tog imod deres børn, som sikkert havde en masse at fortælle.

Alt i alt var det en rigtig god lejr med godt vejr, glade børn og mange gode oplevelser, som vi med glæde vil tænke tilbage på.



VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Herbst/Winter 2008

Liebe Harrisleer Bürgerinnen und Bürger,
liebe Freunde der Volkshochschule Harrislee!

Zum Start in ein neues VHS-Jahr möchte ich Sie recht herzlich begrüßen und Ihnen gleichzeitig das aktuelle Programm der VHS Harrislee für das Herbst-/Wintersemester 2008 überreichen.

Das nachfolgende Angebot enthält wieder eine Vielzahl an interessanten Kursen und Einzelveranstaltungen für Ihre persönliche, sprachliche, gesundheitliche und berufliche Bildung, und das zu fairen Preisen. Die meisten Kurse werden wieder gut erreichbar in Ihrer Nähe in der Zentralschule und im Bürgerhaus stattfinden. Einige andere, insbesondere die Wochenendkurse, werden in entspannter Atmosphäre in der Alten Schule in Niehuus oder in Künstlerwerkstätten durchgeführt. Lassen Sie sich von der Vielfalt und der Qualität der Kursangebote überraschen. Nutzen Sie die Angebote. Es lohnt sich!

Auch in diesem Semester bietet Ihnen die Volkshochschule neben den lange etablierten und gut laufenden Kursen wieder einige neue Kurse mit zum Teil neuen Dozentinnen und Dozenten an. Beispielhaft möchte ich nur aus dem Gesundheitsbereich die Kurse „Autogenes Training“ mit Margit Müller in den schönen Räumlichkeiten ihrer Naturheilpraxis im Alt Frösleer Weg nennen, weiterhin einen Einsteigerkurs „Tai Qui“ bei Marion Mommsen oder im Kreativbereich einen Radiererkurs in der Olen Möhl und eine Einführung in die Kunst des japanischen Blumensteckens „Ikebana“ als Nachmittags-Workshop in der Alten Schule in Niehuus.

Inzwischen werden die vor einigen Jahren eingeführten Spezialkurse „Ü 50“ für Teilnehmer über 50 Jahren und Senioren sehr gut angenommen und gehören zum Alltag der Volkshochschule. Das Gleiche gilt für die Kinderkurse. Hier wird eng mit der Zentralschule bzw. mit der offenen Ganztagschule zusammengearbeitet. Als Bildungsinstitution in Harrislee versucht die VHS, möglichst viele Themenbereiche abzudecken und auf Ihre Wünsche einzugehen, sie ist aber letztlich darauf angewiesen, dass Sie als Teilnehmer von dem reichhaltigen Angebot auch Gebrauch machen. Ich möchte Sie hiermit ausdrücklich dazu ermuntern! In der Volkshochschule wird nicht nur gelernt, wir bieten Ihnen auch viel Freude, Entspannung und soziale Kontakte.

Auch bei den Einzelveranstaltungen bieten wir in diesem Semester eine bunte Palette von Diashows, Vorträgen und Lesungen.

In Zusammenarbeit mit der Bücherei Harrislee plant die VHS am 29. Oktober 2008, 20:00 Uhr eine Lesung in der Olen Möhl: Autor Matthias Stührwoltd liest u. a. aus seinen Büchern „Verliebt Trecker fahren“, „Der Wollmützenmann“ und „Schubkarrenrennen“.



Der aktive Bio-Bauer und Geschichtschreiber Stührwoltd aus Stolpe in Holstein gilt noch als Geheimtipp, haben seine Bücher in bestimmten literarischen Kreisen doch schon „Kultstatus“ erlangt. Die Themen stammen gewissermaßen aus seinem Umkreis, dem bewirtschafteten Hof und der nahe liegenden, ungeliebten Autobahn. Aber auch Nicht-Landwirte werden auf ihre Kosten kommen, denn „Stührwoltd, der Horst Hrubesch der Kurzprosa, einfach, kraftvoll, leicht zu verstehen, nicht mit Köpfchen, aber mit Schädel, bringt sein Publikum nicht nur zum Lachen, sondern auch zum Nachdenken, ... sein Witz ist kein bäurisch tumber.“ (Kieler Nachrichten)

VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Süderstraße 101, 24955 Harrislee, Tel. 9001622

Am 21. November 2008, 19:30 Uhr nimmt uns **Ulrich Heintze** in seinem **Dia-Vortrag** wieder mit auf große Fahrt. Diesmal wird er uns von seiner **Skandinavientour** berichten und wie gewohnt wertvolle Reisetipps geben.



Ein weiteres Highlight im Herbstsemester wird der **Vortrag „Fundsache Luther“** sein. **Dr. Bernd Zich** wird uns auf gewohnt kurzweilige Art über archäologische Spuren des Reformators informieren. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

Als voraussichtlich letzte Einzelveranstaltung des Semesters und Ausklang des Jahres bietet die VHS am Donnerstag, **11. Dezember 2008** einen gemütlichen, vorweihnachtlichen Leseabend im Bürgerhaus an.

Johannes Jürgensen wird uns bei seinem traditionellen „**Lütt Wiehnachtsavend**“ auf Plattdeutsch in die rechte weihnachtliche Stimmung bringen.

Ich hoffe, dass Ihnen auch diesmal wieder das Programm zusagt, wünsche Ihnen einen angenehmen Verlauf der Kurse und eine gute Zeit in der VHS Harrislee.

Thomas Pantléon
VHS-Leiter



Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Volkshochschule Harrislee!

Aus aktuellem Anlass möchte ich nochmals darum bitten, sich die Teilnahmebedingungen unter dem Abschnitt **Informationen für Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer** bei jeder Anmeldung genau durchzulesen. In der letzten Zeit ist es gelegentlich zu Missverständnissen gekommen, weil sich die Teilnehmer(innen) über die Tragweite der Bedingungen, die an eine Anmeldung geknüpft sind, nicht im Klaren waren. Im Konkreten heißt das vor allem:

- **Die Anmeldung ist verbindlich. Mit Ihrer Anmeldung erkennen Sie unsere Teilnahmebedingungen an und verpflichten sich zur Zahlung der Kursgebühr. Eine Abmeldung ist in begründeten Einzelfällen nur schriftlich bei der VHS-Leitung vor Kursbeginn möglich.**
- **Das Fernbleiben vom Kurs gilt nicht als Abmeldung.**
- **Probestunden sind nicht vorgesehen, jedoch in Ausnahmefällen und nur nach vorheriger Rücksprache mit der VHS-Leitung möglich.**
- **Sie erhalten von uns keine Anmeldebestätigung; nur wenn ein Kurs nicht stattfinden kann oder verschoben werden muss, werden Sie von uns benachrichtigt.**
- **In allen Unterrichtsräumen der VHS im Bürgerhaus und auf dem gesamten Schulgelände der Zentralschule darf nicht geraucht werden.**

Vielen Dank

Thomas Pantléon
VHS-Leiter

Programm Herbst/Winter 2008

Kurse September bis Dezember 2008

1 Einzelveranstaltungen

Die VHS Harrislee bietet in Zusammenarbeit mit der **Bücherei Harrislee** eine Autorenlesung an:

Bio-Bauer und Geschichtsschreiber **08/2-10**

Matthias Stührwoldt liest u. a. aus seinen Büchern „**Verliebt Trecker fahren**“, „**Der Wollmützenmann**“ und „**Schubkarrenrennen**“

Ole Möhl, Alter Holmberg
Mi., 29.10.2008 20:00 Uhr 6,00 €

„**Rund um die Ostsee (I):**“ **08/2-11**

Die schwedische Küste entlang vom Kattegatt bis zur finnischen Grenze“

Dia-Vortrag in Überblendtechnik mit Kartenmaterial, Besuchsvorschlägen und Informationen für die eigene Reiseplanung

Wer die Ostsee umrundet, wird überrascht sein, wie vielfältig die Küsten und das angrenzende Landesinnere sind, aber auch darüber, wie sehr sich die Anrainerländer unterscheiden. In lockerer Reihenfolge werden in dieser Vortragsreihe küstennahe Landschaften und Menschen des Ostseeraumes vorgestellt. Startpunkt der ersten Folge ist die Landzunge mit Skanör-Falsterbo im südschwedischen Schonen. Dazu im Einzelnen:

- von Ostschonens Sandstränden zur felsreichen Küste Blekinge;
- Förden und traumhafte Schärengürtel in Östergötland;
- Stockholm im Schnelldurchgang (die schwedische Hauptstadt wurde bereits in einem früheren Vortrag ausgiebig vorgestellt);
- Hälsingland: eine dünn besiedelte Landschaft mit pitoresken Küstenorten, schönen Buchten und markanten Hofanlagen;
- der spektakulärste Abschnitt der schwedischen Ostseeküste: „Höga Kusten“;
- Lulea: Schwerindustriestandort, modernes Wohnen am Wasser und ein alter Kirchbezirk als Unesco-Welterbestätte;
- am Endpunkt der Reise: Haparanda an der finnischen Grenze;
- ... und dazwischen immer wieder Abstecher zu landeinwärts gelegenen Sehenswürdigkeiten wie einer rekonstruierten Wikingersiedlung, Stromschnellen, Wasserfällen u. a. m.

Zentralschule - Konferenzraum
Fr., 21.11.2008 19:30 Uhr 4,00 €
Ulrich Heintze

Fundsache Luther **08/1-12**

Archäologen auf den Spuren des Reformators

Vortrag von Dr. Bernd Zich
Bürgerhaus
Termin wird noch bekannt gegeben. 4,00 €

„**Lütt Wiehnachtsavend**“ **08/2-13**

Plattdeutscher Wiehnachtsabend mit Lesung und Musik

Geschichten un vertellen rund um Wiehnachten, vördrogen, schreven un översett vun een Inbornen vun de Geest bi Flensburg. För de rechte Wiehnachtsstimmung helpt villich een lütten Teepunsch mitto.

Bürgerhaus
Fr., 11.12.2008 19:30 - 20:30 Uhr 4,00 €
Johannes Jürgensen

2 Politik - Gesellschaft - Umwelt

Gesprächskreis Philosophie **08/2-21**

„**Epikur in Philosophie und Literatur**“

Ausgehend von einer Betrachtung der Moralphilosophie Epikurs ist vorgesehen, die Wirkungsgeschichte der epikuräischen Lehre(n) möglichst breit in ihrer literarischen Entfaltung über die Jahrhunderte zu verfolgen. Ein Schwerpunkt unserer Beschäftigung wird im thematischen Umfeld der Französischen Revolution liegen, so z. B. bei Georg Büchner: Dantons Tod und Anatole France: Die Götter dürsten. Nicht zuletzt im Kontext dieser Werke lässt sich beispielhaft die Wirkungsmächtigkeit Epikurs verfolgen.

Zentralschule - Raum 13
Mi., 10.09.2008 19:00 - 20:30 Uhr 48,00 €
12 Termine
Dr. Jürgen Schwann

Ferienwerkstatt - Natur und Umwelt **08/2-22**

Ein Herbstferienkurs mit vielen Experimenten aus Physik, Chemie und Biologie

für Kinder von 8 bis 12 Jahren und (Groß-)Eltern
Mo., 13.10. bis Mi., 15.10.2008 (tägl.),
jeweils 10:00 - 12:30 Uhr
3 Termine 25,00 €

für 1 Kind und Begleitperson
Begrenzte Teilnehmerzahl
Es entstehen zusätzlich geringe Materialkosten.
Dr. Kornelia Schepe



Die VHS Harrislee bietet in **Zusammenarbeit mit dem ADAC Schleswig-Holstein e. V.** einen Gesprächskreis für „**Ältere aktive Kraftfahrer**“ (Senioren über 60 Jahre) an.

Mobil bleiben, aber sicher!

08/2-23

Themen:

Neues aus der Fahrzeugtechnik und Auswirkungen in der Fahrpraxis, Rechtsvorschriften und Neuerungen im Straßenverkehr, medizinisch-psychologische Aspekte der Teilnahme am Straßenverkehr im Alter.

Bürgerhaus - Altentagesstätte

Do., 18.09.2008 15:30 - 17:15 Uhr

4 Termine

kostenfrei

Anmeldung erbeten

Horst Heider

3 Kultur - Gestalten

Gesprächskreis - Moderne Literatur

08/2-31

Gegenstand der Lektüre und unseres Gesprächs ist der 2006 im Suhrkamp-Verlag erschienene Roman „**Die Habenichtse**“ der deutschen Schriftstellerin



Katharina Hacker (Jahrgang 1967).

Die Protagonisten leben in Berlin, London und New York - Mitdreißiger, mit allen Möglichkeiten und Handlungsfreiheiten für sich und ihre Umgebung, bis nach anfänglichem Glück ihr Leben aus den Fugen gerät.

Zentralschule - Seminarraum

Do., 25.09.2008 19:30 - 21:00 Uhr

6 Termine

24,00 €

Jürgen Christophersen

Ikebana - Die japanische Art des Blumensteckens - Workshop -

08/2-34

Schnupperkurs für Anfänger

Das Wort *Ikebana* bedeutet: „Lebende Blume“ oder „Die Blume zu ihrer schönsten Gestalt bringen“.

Das Blumenstecken wurde im 15. Jahrhundert von Mönchen in Japan zu einer Kunstform entwickelt und gelangte über das Kaiserhaus und die Samurai Ende des 19. Jh. in die Bürgerhäuser. Durch einfache Regeln ist Ikebana heute für jeden leicht erlernbar.

Mit wenigen Zweigen und Blumen stellen wir den Spätsommer dar. Wir beginnen mit einer Grundform und arbeiten dann ein Gesteck im freien Stil.

Bitte bringen Sie 2 Gefäße (Ø der Standfläche ca. 20 cm, rund, oval oder eckig) mit flachem Rand (3 - 4 cm, z. B. flache Auflaufform, Glasbaustein) etc.), eine Gartenschere, ein Küchentuch und eine Müslischale mit. Ein Blumenigel (Kenzan) kann ausgeliehen werden.

Für das Gesteck im freien Stil bringen Sie bitte Gräser, feines Zweigmaterial und zarte Blumen mit, die zu Gräsern passen, evtl. auch kleine stabile Blätter (kein Trockenmaterial).

Materialkosten (5,00 €) für die Grundform sind bei der Kursleiterin zu entrichten.

Alte Schule Niehuus

Sa., 20.09.2008 14:00 - 17:00 Uhr

1 Termin

20,00 €

Elke Lohmeyer

Einführung in die Kunst der Radier-technik

08/2-341

- geeignet für Anfänger und Fortgeschrittene -

Wir fangen an mit der einfachen Technik der Kaltnadelradierung, was das Einritzen eines Motivs auf einer Zinkplatte bedeutet. Später gehen wir dann zu der aufwändigeren Aquatinta-Radierung über.

Schon am ersten Abend können Sie Ihre eigene Radierung drucken und mit nach Hause nehmen.

(Schützen Sie Ihre Kleidung mit einer Schürze oder tragen Sie gleich Arbeitskleidung.)

Für die ersten Schritte stellen wir Ihnen Material zur Verfügung. Danach können Sie bei uns Material zum Selbstkostenpreis erstehen.

Ole Möhl, Alter Holmberg

Do., 18.09.2008 19:00 - 20:30 Uhr

6 Termine

36,00 €

Heidrun Schwarz und

Gabriele Hofmann

Achtung: Begrenzte Teilnehmerzahl!

Aquarellmalen

08/2-351

Es werden verschiedene Aquarelltechniken vermittelt.

Themen: Naturstudien, Landschaften, Blumen und Stillleben.

Der Kurs ist geeignet für Anfänger und Fortgeschrittene. Vorhandenes Material bitte mitbringen. Über eventuelle Materialbeschaffung kann im Kurs beraten werden.

max. 10 Teilnehmer

Bürgerhaus - Altentagesstätte

Mo., 06.10.2008 09:30 - 11:30 Uhr

10 Termine

53,20 €

Karin Matthiesen

VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Werkstattkurs 08/2-36

Wochenendseminar:

Gestalten mit Papiermaché

Wir gestalten an einem Wochenende in meinem Atelier mit viel Freude und Humor Objekte aus Papiermaché. Anschließend werden sie phantasievoll bemalt.

Atelier: Duburger Str. 14, Flensburg

Fr., 12.09.2008 17:00 - 20:00 Uhr

Sa., 13.09.2008 10:00 - 16:00 Uhr

So., 14.09.2008 10:00 - 13:00 Uhr

3 Termine 50,00 €

Es entstehen zusätzlich geringe Materialkosten.

Antje Fuchs

Infos zur Künstlerin: www.antjefuchs.de

Werkstattkurs 08/2-361

Wochenendseminar:

Gestalten von Kollagen

Atelier: Duburger Str. 14, Flensburg

Fr., 24.10.2008 17:00 - 20:00 Uhr

Sa., 25.10.2008 10:00 - 16:00 Uhr

So., 26.10.2008 10:00 - 13:00 Uhr

3 Termine 50,00 €

Es entstehen zusätzlich geringe Materialkosten.

Antje Fuchs

Infos zur Künstlerin: www.antjefuchs.de

4 Gesundheit

Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik 08/2-40

In diesem Kurs wollen wir uns und unseren Rücken stärken. Ein wesentlicher Schwerpunkt liegt in der Durchführung von Übungsfolgen zur Kräftigung und Dehnung der verschiedenen Muskelgruppen, die problemlos im Alltag weitergeführt werden können.

Ergänzt werden die Stunden von Körperwahrnehmungsübungen und theoretischen Wissensbausteinen sowie Tipps für den Berufsalltag.

Darüber hinaus wollen wir mögliche persönliche Ursachen für Verspannungen herausfinden und Möglichkeiten der Abhilfe sammeln. Verschiedene Angebote zur Entspannung schließen jeweils die Stunden ab.

Der Kurs will Anstöße geben für ein gesundheitsförderliches und rückenfreundliches Verhalten und ist **nicht für Menschen mit akuten Rückenproblemen geeignet.**

Bitte Sportbekleidung, dicke Socken und Decke mitbringen.

Bürgerhaus - Gymnastikraum

Beginn voraussichtlich

Mi., 24.09.2008 18:00 - 19:30 Uhr

8 Termine 32,00 €

N. N.

NORDIC WALKING

ist aus gutem Grund „in“, denn es ist bewiesenermaßen doppelt so effektiv wie „normales“ Walking ohne Stöcke. Durch die zusätzliche Arm-Stock-Arbeit wird der gesamte Muskelapparat beansprucht. Beim Nordic Walking verbrennt der Körper bis zu 46 % mehr Kalorien als beim normalen Gehen mit gleicher Geschwindigkeit. Nordic Walking entlastet den Bewegungsapparat, ist besonders geeignet für Personen mit Knie- und Rückenproblemen. Weitere gesundheitliche Vorteile:

- Nordic Walking löst Muskelverspannungen im Schulter- und Nackenbereich.
- Nordic Walking ist das optimale Outdoortraining zur Gewichtsreduktion.
- Nordic Walking trainiert die aerobe Ausdauer und kräftigt gleichzeitig die Oberkörpermuskulatur.
- Nordic Walking verbessert die Herz-Kreislauf-Leistung.

Nordic Walking 08/2-41

Intensiv-Auffrischkurs

Für erste Fortgeschrittene

Auch wenn wir schon einige Zeit Nordic Walking betreiben, schleichen sich gerne wieder alte Fehler in der Technik ein. In dem Auffrischkurs sollen die Techniken noch einmal ins Gedächtnis gerufen und vorhandene Fehler korrigiert werden.

Stöcke werden gestellt. Eigene Stöcke können gerne mitgebracht werden. Bitte geeignete Kleidung anziehen. Treffpunkt: Sportplatz der Dänischen Schule Harrislee (Harreslev Danske Skole)

Sa., 20.09.2008 11:00 - 14:00 Uhr

1 Termin 15,00 €

Sonja Meng

Bauch - Beine - Po & Co. - Gelenkschonendes Fitness-Training für die Tiefenmuskulatur 08/2-42

Neben allgemeinen Aufwärm- und Dehnungsübungen liegt der Schwerpunkt in gezielten Übungen zur Kräftigung der Muskulatur im Bereich Bauch - Beine - Po. Geeignet für alle Altersgruppen.

Bitte Wolldecke oder Isomatte mitbringen.

Zentralschule - Lichthalle

Mi., 29.10.2008 19:00 - 20:30 Uhr

8 Termine 32,00 €

Simone Elvers

Yoga für Erwachsene - Fortgeschrittene 08/2-431

Bürgerhaus - Gymnastikraum

Mi., 10.09.2008 09:30 - 11:00 Uhr

12 Termine 48,00 €

Mari Krabbe

Yoga für Erwachsene - Anfänger 08/2-4311Z

Dieser Kurs möchte Menschen ansprechen, die Yoga-Erfahrung gerne erlangen möchten oder bereits aus dem vorangegangenen Anfängerkurs besitzen. Schwerpunkt-

VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

te dieser Yogastunden sind das Üben der inneren Achtsamkeit in der Asana-Praxis, die Anleitung zu verschiedenen Pranayama-Techniken sowie das Genießen von Tiefenentspannung und Meditation.

Bitte lockere Kleidung, warme Socken, eine Decke und ein Kissen mitbringen.

max. 6 Teilnehmer

Naturheilpraxis Margit Müller, Alt Frösleer Weg 16

Mi., 10.09.2008 09:00 - 10:30 Uhr

12 Termine 60,00 €

Es entstehen zusätzliche Raumkosten von 18,00 €.

Kursleiterin: Gaby Leichhauer

Yoga für Erwachsene - Fortgeschrittene 08/2-4311

Dieser Kurs möchte Menschen ansprechen, die weiterführende Yoga-Erfahrung gerne erlangen möchten oder bereits besitzen. Schwerpunkte dieser Yogastunden sind das Üben der inneren Achtsamkeit in der Asana-Praxis, die Anleitung zu verschiedenen Pranayama-Techniken sowie das Genießen von Tiefenentspannung und Meditation.

Bitte lockere Kleidung, warme Socken, eine Decke und ein Kissen mitbringen.

max. 6 Teilnehmer

Naturheilpraxis Margit Müller, Alt Frösleer Weg 16

Mi., 10.09.2008 10:45 - 12:15 Uhr

12 Termine 60,00 €

Es entstehen zusätzliche Raumkosten von 18,00 €.

Kursleiterin: Gaby Leichhauer

Autogenes Training - Grundstufe (Kurs 1) 08/2-432

Bitte lockere Kleidung, warme Socken, eine Decke/Matte mitbringen.

max. 6 bis 8 Teilnehmer

Naturheilpraxis Margit Müller, Alt Frösleer Weg 16

Di., 09.09.2008 17:00 - 18:30 Uhr

10 Termine 53,50 €

Margit Müller

Autogenes Training - Grundstufe (Kurs 2) 08/2-4321

Bitte lockere Kleidung, warme Socken, eine Decke/Matte mitbringen.

max. 6 bis 8 Teilnehmer

Naturheilpraxis Margit Müller, Alt Frösleer Weg 16

Di., 09.09.2008 18:45 - 20:15 Uhr

10 Termine 53,50 €

Margit Müller

Qi Gong für Anfänger(innen) 08/2-434

Ein Kurs für Körper, Geist und Seele. Qi Gong bietet allen Interessierten die Möglichkeit, harmonische und fließende Bewegungen kennen zu lernen. Qi Gong kommt aus der traditionellen chinesischen Medizin. Es stärkt die Selbstheilungskräfte, die Körperhaltung, die Atmung und dadurch die Konzentrationsfähigkeit. Durch den fließenden Übergang vom bewegten zum stillen Qi Gong können

stressbedingte Blockaden im Körper gelöst werden. Bitte Wolldecke und warme Socken mitbringen.

Zentralschule - Teppichtrakt

Mo., 08.09.2008 18:00 - 19:30 Uhr

12 Termine 48,00 €

Marion Mommsen

Qi Gong für Fortgeschrittene 08/2-4341

Bitte Wolldecke und warme Socken mitbringen.

Zentralschule - Teppichtrakt

Mo., 08.09.2008 19:40 - 21:10 Uhr

12 Termine 48,00 €

Marion Mommsen

Tai Ji Quan

Workshop für Anfänger(innen) 08/2-438

Der Weg zur inneren Harmonie, Vitalität und Gesundheit. Bei diesem Kurs handelt es sich um die Pekingform, die aus 24 verschiedenen Bewegungsbildern besteht. Alle Bewegungen werden harmonisch, langsam und fließend ausgeführt.

Bitte bequeme Kleidung und warme Socken mitbringen.

Zentralschule - Teppichtrakt

Mi., 05.11. und 12.11.2008,

jeweils 19:00 - 21:00 Uhr

2 Termine 12,00 €

Marion Mommsen

Kochen für Männer 08/2-44

Zentralschule - Lehrküche

Di., 28.10.2008 18:30 - 21:30 Uhr

5 Termine 40,00 €

Lebensmittelumlage zusätzlich

Hilde Braun

Kochen für Männer 08/2-441

Zentralschule - Lehrküche

Mi., 29.10.2008 18:30 - 21:30 Uhr

5 Termine 40,00 €

Lebensmittelumlage zusätzlich

Hilde Braun



VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Kochen für Männer - Einsteigerkurs 08/2-442

In dem Kurs werden wichtige Grundlagen vermittelt und erste einfache, aber leckere Gerichte gekocht. Lebensmittelumlage wird am Abend entrichtet.

Zentralschule - Lehrküche

Di., 23.09.2008 18:30 - 21:30 Uhr

3 Termine

25,00 €

Hilde Braun

„Italienische Küche einmal anders“ 08/2-443

Die Südtiroler Küche bietet eine Vielfalt an vollwertigen und vegetarischen Gerichten.

Mit Spaß wollen wir uns an Pizza & Co. heranwagen.

Bitte bringen Sie Behälter für Kostproben mit. Die Kosten für Lebensmittel und Kopien werden am ersten Veranstaltungsabend entrichtet.

Zentralschule - Lehrküche

Mo., 27.10. und 03.11.2008

jeweils 18:00 - 21:00 Uhr

2 Termine

20,00 €

Bente Block

„Kaltes Buffet, vollwertig und frisch“ 08/2-444

Wir bereiten selbstgebackene Vollkornbrötchen aus frisch gemahlenem Mehl, köstliche Brotaufstriche sowie leckere Salate. Die Grundzüge der Vollwertkost werden vermittelt.

Bitte bringen Sie Behälter für Kostproben mit.

Die Lebensmittelumlage wird am Abend entrichtet.

Zentralschule - Lehrküche

Mo., 17.11.2008 18:00 - 22:00 Uhr

1 Termin

14,00 €

Bente Block

Weihnachtsbäckerei - vollwertköstlich 08/2-45

Schlemmen ohne Reue. Ob Plätzchen, Kekse oder Gewürzkuchen ..., wir wollen uns daran versuchen.

Bitte bringen Sie Behälter für Kostproben mit.

Die Lebensmittelumlage wird am Abend entrichtet.

Zentralschule - Lehrküche

Mo., 01.12.2008 18:00 - 22:00 Uhr

1 Termin

14,00 €

Bente Block

Reiten für Wiedereinsteiger 08/2-46

Dieser Kurs ist für alle, die früher einmal geritten sind und gerne wieder mit diesem schönen Zeitvertreib weitermachen wollen. Egal, ob nur ein paar Monate oder 20 Jahre pausiert wurde, Reiten verlernt man nicht. Es genügt die Freude am Pferd und an der Natur, um wieder mit diesem Hobby anzufangen. Auf gut ausgebildeten, gelände- und verkehrssicheren Pferden werden wir nach theoretischem und praktischem Unterricht in der Reitbahn bzw. in der Reithalle darauf hinarbeiten, entspannte Ausritte durch das Niehuuser Tunneltal und den Kluesrieser Wald zu unternehmen. Geleitet wird der Kurs von einer ausgebildeten Reitlehrerin.

Bitte geeignete Kleidung anziehen (Teilnehmer, die kei-

nen Reithelm und Stiefel haben, können zunächst auch Fahrradhelm und Gummistiefel mitbringen).

Treffpunkt: Reitplatz Lille Roi, Niehuuser Straße, am Friedhof

Zeit nach Vereinbarung

10 Termine

120,00 €

Tanja Siefken

Begrenzte Teilnehmerzahl!

Ü 50-KURSE

für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren

Atmen - aber natürlich 08/2-401S [Ü50]

„Alles ist da, wenn wir es zulassen, geschehen lassen“ (Cornelius Veening). Wir werden die gesundheitsfördernde Kraft des eigenen Atems entdecken. Und im Alltag nutzen. Über Bewegung, Dehnung, Druck- und stimmliche Elemente kann der Atem angeregt und vertieft werden. In einem Atem-Rhythmus leben heißt, lebendig und leistungsfähig zu werden.

Dieser Kurs ist auch für Menschen mit Bewegungseinschränkungen geeignet.

Bitte bequeme Kleidung, Socken und/oder Gymnastikschuhe mitbringen!

max. 12 Teilnehmer(innen)

Albertinenstift - Saal

Fr., 07.11.2008 14:45 - 15:45 Uhr

5 Termine

20,00 €

Dr. Kornelia Schepe

Nordic Walking für ältere Einsteiger 08/2-413S Ein-Wochen-Kurs [Ü50]

Nordic Walking ist auf vielfältige Art gesundheitsfördernd und kann in jedem Alter betrieben werden. In diesem Kurs wird besonders auf Tempo und Belastungsfähigkeit von Teilnehmern über 50 Jahren eingegangen.

Bitte eigene Stöcke mitbringen und geeignete Kleidung anziehen.

Treffpunkt: Zentralschule, Parkplatz vor dem Eingang der Schwimmhalle

Mo., 06.10. bis Fr., 10.10.2008,

jeweils 09:30 - 11:00 Uhr

36,00 €

Otto Putzer

5 Sprachen

Dänisch - Grundstufe 1 08/2-51

für Anfänger ohne Vorkenntnisse

Zentralschule - Raum 13

Mo., 08.09.2008 18:00 - 19:30 Uhr

10 Termine

40,00 €

Lehrbuch und Arbeitsbuch: nach Absprache
Flemming Uttenthal

VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Dänisch - Grundstufe 1 A **08/2-51A**
für Anfänger mit ersten Vorkenntnissen
Zentralschule - Raum 12
Mo., 08.09.2008 19:35 - 21:05 Uhr
10 Termine 40,00 €
Lehrbuch und Arbeitsbuch: Angela Pude „Vi snakkes ved“
(Hueber-Verlag, 2007), ab Lektion 4
Henrik Vestergaard

Dänisch - Grundstufe 2 **08/2-511**
für Anfänger mit guten Vorkenntnissen
Zentralschule - Raum 13
Mo., 08.09.2008 19:35 - 21:05 Uhr
10 Termine 40,00 €
Lehrbuch und Arbeitsbuch:
A. Jöhnk: „Dänisch“ (neu) - Max Hueber Verlag,
ab Lektion 12
Flemming Uttenthal

Dänisch - Mittelstufe **08/2-512**
Zentralschule - Raum 12
Mo., 08.09.2008 18:00 - 19:30 Uhr
10 Termine 40,00 €
Lehrbuch und Arbeitsbuch:
A. Jöhnk: „Dänisch“ (neu) - Max Hueber Verlag,
ab Lektion 10
Henrik Vestergaard

Dänisch - Oberstufe 1 (Fortgeschrittene) **08/2-513**
Zentralschule - Raum 12
Termin nach Voranmeldung
10 Termine 40,00 €
Arbeit nach Lehrbuch A. Jöhnk: „Dänisch“ (neu) - Max
Hueber Verlag, ab Lektion 18 und freie Konversation
Rhea-Sophia Riis

Die VHS Harrislee bietet in Zusammenarbeit mit der offenen Ganztagschule der Zentralschule (OGATA) folgenden Kursus an (**Anmeldung bitte ausschließlich über die OGATA**):

Spielend Dänisch lernen! (1) **08/2-516**
Ein Dänischkurs für Kinder von 9 bis 12 Jahren
Spielerisch wollen wir beginnen, die dänische Sprache zu erlernen. Der Schwerpunkt wird auf der Alltagssprache liegen, natürlich werden wir auch dänische Lieder und Geschichten kennen lernen.
Zentralschule - Raum 24
Do., 11.09.2008 14:30 - 15:30 Uhr
14 Termine
Kosten: lt. Gebührenordnung der OGATA
Rhea-Sophia Riis

Englische Lektüre **08/2-521**
Gemeinsames Lesen englischer Texte, diesmal von Agatha Christie und aus der Zeitschrift „Spotlight“, dazu Gespräche auf Englisch über inhaltliche Fragen und

sprachliche Besonderheiten. Übungen zur Festigung und Erweiterung der Sprachkenntnisse.
Zentralschule - Raum 14
Di., 23.09.2008 17:00 - 18:30 Uhr
10 Termine 40,00 €
Renate Schnoor

Spanisch für den Urlaub **08/2-54**
für Anfänger ohne Vorkenntnisse
Buch nach Absprache. Es entstehen zusätzlich geringe Kosten für Kopien.
Bürgerhaus
Do., 18.09.2008 10:00 - 11:30 Uhr
10 Termine 40,00 €
Tania Díaz

Spanisch Konversationskurs **08/2-541**
für Fortgeschrittene
Freie Konversation, Grundlage sind Texte aus Zeitungen, Zeitschriften etc. Es entstehen zusätzlich geringe Kosten für Kopien.
Bürgerhaus
Do., 18.09.2008 11:35 - 13:05 Uhr
10 Termine 40,00 €
Tania Díaz

Die VHS Harrislee bietet in Zusammenarbeit mit der offenen Ganztagschule der Zentralschule (OGATA) folgenden Kursus an (**Anmeldung bitte ausschließlich über die OGATA**):

Spanisch für Kinder **08/2-542**
Für Kinder ab 10 Jahren.
Zentralschule - Raum 23
Do., 11.09.2008 14:30 - 15:30 Uhr
14 Termine
Kosten: lt. Gebührenordnung der OGATA
Tania Díaz

Ü 50-KURSE
für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren

„English in Situations“ **08/2-522S [Ü50]**
Auffrischkurs für ältere Teilnehmer und Senioren
Dieser Kurs richtet sich an alle, die länger kein Englisch mehr gesprochen haben. In vielen einzelnen Situationen wollen wir Verborgenes wieder heraufholen. Dies geschieht, indem wir zunächst die notwendigen Redemittel erarbeiten und diese dann zu zweit in verschiedensten Situationen versprachlichen.
Zentralschule - Raum 13
Do., 18.09.2008 16:00 - 17:30 Uhr
10 Termine 40,00 €
Es entstehen zusätzlich geringe Kosten für Kopien.
Rhea-Sophia Riis

6 Arbeit - Beruf

Die VHS Harrislee bietet **in Zusammenarbeit mit dem Flensburger Stenografenverein e. V.** folgenden Kursus an (Anmeldungen bitte ausschließlich über die VHS Harrislee):

Tastschreiben am PC 08/2-60
 In diesem Kurs lernen Sie die komplette Tastatur (incl. der Ziffernreihe) kennen. Am Ende des Kurses wissen Sie, mit welchem Finger Sie welche Taste zu bedienen haben und sind so in der Lage, Texte rationell mit 10 Fingern in Ihren PC einzugeben.
 Zentralschule - Computerraum
 Termine nach Vereinbarung
 12 Termine 48,00 €
 Es entstehen Extrakosten für Lehrmaterial (Beschaffung erfolgt durch Sammelbestellung).
 Kirsten Zander

7 Computerunterricht

Für alle Computerkurse gilt:
Schriftliche Anmeldung bis spätestens eine Woche vor Kursbeginn mit einer ausgefüllten Einzugsermächtigung an die VHS Harrislee. Die Reihenfolge der eingehenden schriftlichen Anmeldungen entscheidet über die Teilnahme.

Bildbearbeitung mit „Photo Impact“ 08/2-73
 Voraussetzung: Grundkenntnisse im Umgang mit einem PC
 Mindestanforderung: Die Teilnehmer sollten mit der Maus umgehen und speichern können.
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.
 Zentralschule - Computerraum
 Termine: Mo., 15.09., Di., 16.09., Mi., 17.09.2008,
 jeweils 18:30 - 21:30 Uhr
 insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
 Berit Witthohn

Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Anfänger 08/2-74
 Texteingabe, Bewegen im Text, Text formatieren, speichern u. v. m.
 Vorkenntnisse entsprechend dem Kurs „EDV-Grundlagen“
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.
 Zentralschule - Computerraum
 Termine: Mo., 24.11., Di., 25.11., Mi., 26.11.2008,
 jeweils 18:30 - 21:30 Uhr
 insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
 Torsten Mai

Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Fortgeschrittene (Fortführungskurs) 08/2-75
 Vorkenntnisse entsprechend dem Kurs „Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Anfänger“
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Zentralschule - Computerraum
 Termine: Mo., 08.12., Di., 09.12., Mi., 10.12.2008,
 jeweils 18:30 - 21:30 Uhr
 insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
 Torsten Mai

Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Fortgeschrittene 2 08/2-76
(Fortführungskurs für die Teilnehmer, die die beiden vorausgehenden Kurse im vorangegangenen Semester belegt hatten)
 Vorkenntnisse entsprechend dem Kurs „Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Anfänger und Fortgeschrittene“
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.
 Zentralschule - Computerraum
 Termine: Mo., 22.09., Di., 23.09., Mi., 24.09.2008,
 jeweils 18:30 - 21:30 Uhr
 insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
 Torsten Mai

Internet - Anfänger 08/2-78
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.
 Sie möchten ins Internet und wissen nicht wie? Was brauche ich, was muss ich beachten, wie arbeite ich mit Suchmaschinen?
 Die Teilnehmer sollten EDV-Grundkenntnisse mitbringen, d. h. (Mindest-)Voraussetzung: Die Teilnehmer sollten mit der Maus umgehen können.
 Bitte Schreibmaterial mitbringen.
 Zentralschule - Computerraum
 Termine: Mo., 08.09., Di., 09.09.2008,
 jeweils 18:30 - 21:30 Uhr
 insgesamt 8 Unterrichtsstunden 20,00 €
 Berit Witthohn

Internet für Fortgeschrittene 08/2-781
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.
 Voraussetzung: Internet-Kenntnisse entsprechend den Inhalten aus dem Kurs „Internet - Anfänger“, d. h. (Mindest-)Voraussetzung: Die Teilnehmer sollten mit der Maus umgehen und speichern können.
 Zentralschule - Computerraum
 Termine: Mo., 15.12., Di., 16.12.2008,
 jeweils 18:30 - 21:30 Uhr
 insgesamt 8 Unterrichtsstunden 20,00 €
 Berit Witthohn

Kaufen und verkaufen bei ebay 08/2-79
 Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.
 Voraussetzung für den Kurs: Die Teilnehmer sollten EDV-Grundkenntnisse mitbringen.
 Zentralschule - Computerraum
 Do., 09.10.2008 18:30 - 21:30 Uhr
 4 Termine 10,00 €
 Berit Witthohn

VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Ü 50-COMPUTERKURSE

für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren

EDV-Grundlagen 1

08/2-70S

(Anfänger)

[Ü 50]

Für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren, die das erste Mal am PC arbeiten möchten. **Keine** Vorkenntnisse erforderlich.

Inhalt:

Erste Schritte zum Arbeiten mit Maus und Tastatur, Grundlagen der Arbeit mit Windows, Starten und Beenden von Programmen, Arbeiten mit Fenstern, erste Einstellungen und Anpassungen, einfache Anwendungen.

Bitte Schreibmaterial mitbringen.

Zentralschule - Computerraum

Do., 18.09.2008 18:30 - 21:30 Uhr

3 Termine, insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
Torsten Mai

EDV-Grundlagen 2

08/2-72S

(Fortführung des Kurses „EDV-Grundlagen 1“) [Ü 50]

Vorkenntnisse entsprechend erforderlich.

Für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren

Inhalt: Arbeitsplatz und Systemsteuerung, Desktop einrichten, Windowszubehör, Dateimanagement mit dem Windowsexplorer: Öffnen, speichern, drucken und anordnen von Dateien, kopieren, verschieben, löschen, Ordner anlegen, Suchfunktion, Hilfefunktion

Bitte Schreibmaterial mitbringen.

Zentralschule - Computerraum

Do., 30.10.2008 18:30 - 21:30 Uhr

3 Termine, insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
Torsten Mai

Bildbearbeitung mit „Photo Impact“

08/2-73

Voraussetzung: Grundkenntnisse im Umgang mit einem PC
Mindestanforderung: Die Teilnehmer sollten mit der Maus umgehen und speichern können.

Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Zentralschule - Computerraum

Termine: Mo., 15.09., Di., 16.09., Mi., 17.09.2008,

jeweils 18:30 - 21:30 Uhr

insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
Berit Witthohn

Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Anfänger

08/2-74

Texteingabe, Bewegen im Text, Text formatieren, speichern u. v. m.

Vorkenntnisse entsprechend dem Kurs „EDV-Grundlagen“
Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Zentralschule - Computerraum

Termine: Mo., 24.11., Di., 25.11., Mi., 26.11.2008,

jeweils 18:30 - 21:30 Uhr

insgesamt 12 Unterrichtsstunden 30,00 €
Torsten Mai

Grundlagen der Textverarbeitung mit

08/2-75

WORD - Fortgeschrittene (Fortführungskurs)

Vorkenntnisse entsprechend dem Kurs „Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Anfänger“

Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Zentralschule - Computerraum

Termine: Mo., 08.12., Di., 09.12., Mi., 10.12.2008,

jeweils 18:30 - 21:30 Uhr

insgesamt 12 Unterrichtsstunden

30,00 €

Torsten Mai

Grundlagen der Textverarbeitung mit

08/2-76

WORD - Fortgeschrittene 2

(Fortführungskurs für die Teilnehmer, die die beiden vorausgehenden Kurse im vorangegangenen Semester belegt hatten)

Vorkenntnisse entsprechend dem Kurs „Grundlagen der Textverarbeitung mit WORD - Anfänger und Fortgeschrittene“

Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Zentralschule - Computerraum

Termine: Mo., 22.09., Di., 23.09., Mi., 24.09.2008,

jeweils 18:30 - 21:30 Uhr

insgesamt 12 Unterrichtsstunden

30,00 €

Torsten Mai

Internet - Anfänger

08/2-78

Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Sie möchten ins Internet und wissen nicht wie? Was brauche ich, was muss ich beachten, wie arbeite ich mit Suchmaschinen?

Die Teilnehmer sollten EDV-Grundkenntnisse mitbringen, d. h. (Mindest-)Voraussetzung: Die Teilnehmer sollten mit der Maus umgehen können.

Bitte Schreibmaterial mitbringen.

Zentralschule - Computerraum

Termine: Mo., 08.09., Di., 09.09.2008,

jeweils 18:30 - 21:30 Uhr

insgesamt 8 Unterrichtsstunden

20,00 €

Berit Witthohn

Internet für Fortgeschrittene

08/2-781

Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Voraussetzung: Internet-Kenntnisse entsprechend den Inhalten aus dem Kurs „Internet - Anfänger“, d. h.

(Mindest-)Voraussetzung: Die Teilnehmer sollten mit der Maus umgehen und speichern können.

Zentralschule - Computerraum

Termine: Mo., 15.12., Di., 16.12.2008,

jeweils 18:30 - 21:30 Uhr

insgesamt 8 Unterrichtsstunden

20,00 €

Berit Witthohn

VOLKSHOCHSCHULE HARRISLEE

Kaufen und verkaufen bei ebay

08/2-79

Der Kurs ist auch geeignet für Teilnehmer(innen) über 50 Jahre und Senioren.

Voraussetzung für den Kurs: Die Teilnehmer sollten EDV-Grundkenntnisse mitbringen.

Zentralschule - Computerraum

Do., 09.10.2008 18:30 - 21:30 Uhr

4 Termine

10,00 €

Berit Witthohn



Die Dozentinnen und Dozenten der Volkshochschule Harrislee

Name	Fachbereich	Anschrift	Telefon
Block, Bente	Kochen	Friedrichstal 18, 24939 Flensburg	8400492
Braun, Hilde	Kochen	Zu den Lücken 4 a, 24977 Westerholz	04636 1494
Christophersen, Jürgen	Literatur	Südermoor 31, 24955 Harrislee	75644
Díaz, Tania	Spanisch	Infos unter	9001622
Elvers, Simone	Gymnastik	Ginsterweg 10, 24941 Flensburg	581987
Fuchs, Antje	Figürliches Gestalten	Buchenstraße 5, 24943 Flensburg	27579
Heider, Horst	Verkehrstraining	Rathausstraße 22, 24960 Glücksburg	04631 8484
Heintze, Ulrich	Reisegeographie	Zur Baumschule 4, 24943 Flensburg	63138
Hofmann, Gabriele	Radierkunst	Süderstraße 55, 24955 Harrislee	71845
Krabbe, Mari	Yoga	Hauptstraße 6, 24975 Markerup	04634 930943
Leichhauer, Gaby	Yoga	Maria-Hansen-Straße 11, 24955 Harrislee	75745
Lohmeyer, Elke	Ikebana	Holmbrook 12, 24354 Rieseby	04355 989677
Mai, Torsten	EDV	Solitüder Straße 8, 24944 Flensburg	0176 63004914
Matthiesen, Karin	Aquarellmalen	Kätnerweg 1, 24992 Jörl	04607 383
Meng, Sonja	Nordic Walking	Achter de Schmee 28, 24988 Oeversee	04638 897644
Mommsen, Marion	Qi Gong, Tai Ji Quan	Hauptstraße 17, 24994 Medelby	04605 911
Müller, Margit	Autogenes Training	Alt Frösleer Weg 16, 24955 Harrislee	9789670
Putzer, Otto	Nordic Walking	Achter de Möhl 37, 24955 Harrislee	71437
Riis, Rhea-Sophia	Dänisch	Kiskelundmarkvej 10, DK-6330 Padborg	+45 7367 1637 +45 6112 4101
Dr. Ing. Schepe, Kornelia	Gesundheit	Querstraße 4, 24939 Flensburg	41443
Schnoor, Renate	Englisch	Am Hang 23, 24955 Harrislee	71325
Dr. Schwann, Jürgen	Philosophie, Französisch	Solitüder Straße 34, 24944 Flensburg	3107613
Schwarz, Heidrun	Radierkunst	Musbeker Weg 86, 24955 Harrislee	71883
Siefken, Tanja	Reiten	Am Friedhof 1 B, 24955 Harrislee	0179 7911598
Uttenthal, Flemming	Dänisch	Musbeker Weg 25, 24955 Harrislee	9001365
Vestergaard, Henrik	Dänisch	Junkerhohlweg 17 d, 24939 Flensburg	4902492
Witthohn, Berit	Englisch, EDV	Johannisstraße 46, 24937 Flensburg	22763
Zander, Kirsten	Tastschreiben	Gerhard-Küntschers-Str. 24, 24937 Flensburg	4807388

Geflügelhof Bremer

Eierdirektvermarktung - Eiprodukte - Eiergroßhandel

Ihr
Qualitätslieferant

Gewerbegrund 3

24955 Harrislee

Telefon (0461) 7 26 50

Fax (0461) 7 42 68

Mobil: 01 72 - 4 22 23 37

Ladenverkauf:

Mi	von	8.00 - 13.00 Uhr
Do. - Fr.	von	8.00 - 13.00 Uhr
		15.00 - 18.00 Uhr

Anmeldung

Einfach abschicken, faxen oder vorbeibringen!

Kurs-Nr.

Kursbezeichnung

Name

Vorname

Straße

PLZ, Ort

Telefon

Fax

Beruf

(Alters- und Berufsangabe nur zu statistischen Zwecken)

Geb.-Datum

Datum

Unterschrift

Hiermit melde ich mich verbindlich für den oben angegebenen VHS-Kurs an. Die Teilnahmebedingungen erkenne ich an.

Einzugsverfahren

Hiermit ermächtige ich Sie, bis auf Widerruf einmalig die fällige Teilnahmegebühr von meinem Konto abzubuchen.

Kontonummer

Bankleitzahl

Bankverbindung

Datum

Name und Unterschrift des Kontoinhabers

Die Anmeldung wird gültig, sofern im gewünschten Kurs ein Platz frei ist. Sollte kein Platz mehr frei sein, informieren wir Sie. Ansonsten ist diese Anmeldung verbindlich.

Wir freuen uns, Sie als Teilnehmer/in in der VHS Harrislee begrüßen zu dürfen.

Anmeldung

Einfach abschicken, faxen oder vorbeibringen!

Kurs-Nr.

Kursbezeichnung

Name

Vorname

Straße

PLZ, Ort

Telefon

Fax

Beruf

(Alters- und Berufsangabe nur zu statistischen Zwecken)

Geb.-Datum

Datum

Unterschrift

Hiermit melde ich mich verbindlich für den oben angegebenen VHS-Kurs an. Die Teilnahmebedingungen erkenne ich an.

Einzugsverfahren

Hiermit ermächtige ich Sie, bis auf Widerruf einmalig die fällige Teilnahmegebühr von meinem Konto abzubuchen.

Kontonummer

Bankleitzahl

Bankverbindung

Datum

Name und Unterschrift des Kontoinhabers

Die Anmeldung wird gültig, sofern im gewünschten Kurs ein Platz frei ist. Sollte kein Platz mehr frei sein, informieren wir Sie. Ansonsten ist diese Anmeldung verbindlich.

Informationen für unsere Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer

Anmeldung

Ihre Anmeldung für die Kurse richten Sie bitte schriftlich - falls nicht anders angegeben - auf dem umseitigen Abschnitt an die Volkshochschule Harrislee (genaue Anschrift siehe unten). Die VHS ist auch online unter vhs@gemeinde-harrislee.de zu erreichen. Im Internet unter www.harrislee.de ist das aktuelle Programm abgedruckt. Dort können Sie sich für den gewünschten Kurs per Mausclick anmelden. Den ausgefüllten Vordruck für das Einzugsverfahren benötigen wir aber in jedem Fall, da hierfür Ihre Unterschrift zwingend erforderlich ist. Sie können die Einzugsermächtigung entweder direkt an die VHS Harrislee senden oder sie am ersten Unterrichtsabend abgeben.

Die Anmeldung ist verbindlich. Mit Ihrer Anmeldung erkennen Sie unsere Teilnahmebedingungen an und verpflichten sich zur Zahlung der Kursgebühr. Eine Abmeldung ist in begründeten Einzelfällen nur schriftlich bei der VHS-Leitung vor Kursbeginn möglich. Das Fernbleiben vom Kurs gilt nicht als Abmeldung. Probestunden sind nicht vorgesehen, jedoch in Ausnahmefällen und nur nach vorheriger Rücksprache mit der VHS-Leitung möglich.

Sie erhalten von uns keine Anmeldebestätigung. Nur wenn ein Kurs nicht stattfinden kann oder verschoben werden muss, werden Sie von uns benachrichtigt.

Kursgebühren

Die Bezahlung der Kursgebühren kann per Bankinzug oder durch Bareinzahlung erfolgen. Die Abbuchung der Kursgebühren erfolgt erst, wenn die Durchführung des Kurses gesichert ist und der Kurs begonnen hat. Im Falle einer Stornobuchung, die nicht auf fehlerhaftes Verhalten unsererseits zurückzuführen ist, werden Ihnen zusätzlich die anfallenden Rücklastschriftgebühren berechnet.

Ernaßigung

Schüler, Studenten, Arbeitslose sowie Empfänger von Hilfe zum Lebensunterhalt erhalten u. U. eine Gebührenrenermäßigung bzw. -befreiung. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei den Kursleiter(inne)n und dem VHS-Leiter.

Sonstiges

Die Veranstaltungsorte für die Kurse entnehmen Sie bitte der Kursübersicht. Die meisten Kurse finden in der Zentralschule statt. Dort finden Sie zu beiden Seiten des Seiteneingangs einen Plan der Unterrichtsräume. **Kein Eingang von der Seite der Schwimmhalle! Kein Unterricht in den Schulferien!** Bitte denken Sie daran, dass in allen Unterrichtsräumen der VHS im Bürgerhaus und auf dem gesamten Schulgelände der Zentralschule nicht geraucht werden darf.

Anschrift der Volkshochschule Harrislee:

Bürgerhaus, Postfach 11 64, 24950 Harrislee
Tel.: 0461 9001622 (Herr Pantleon) oder 0461 706-152 (Frau Matthies) • Fax: 0461 706-173
E-Mail: vhs@gemeinde-harrislee.de
Internet: www.harrislee.de

Informationen für unsere Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer

Anmeldung

Ihre Anmeldung für die Kurse richten Sie bitte schriftlich - falls nicht anders angegeben - auf dem umseitigen Abschnitt an die Volkshochschule Harrislee (genaue Anschrift siehe unten). Die VHS ist auch online unter vhs@gemeinde-harrislee.de zu erreichen. Im Internet unter www.harrislee.de ist das aktuelle Programm abgedruckt. Dort können Sie sich für den gewünschten Kurs per Mausclick anmelden. Den ausgefüllten Vordruck für das Einzugsverfahren benötigen wir aber in jedem Fall, da hierfür Ihre Unterschrift zwingend erforderlich ist. Sie können die Einzugsermächtigung entweder direkt an die VHS Harrislee senden oder sie am ersten Unterrichtsabend abgeben.

Die Anmeldung ist verbindlich. Mit Ihrer Anmeldung erkennen Sie unsere Teilnahmebedingungen an und verpflichten sich zur Zahlung der Kursgebühr. Eine Abmeldung ist in begründeten Einzelfällen nur schriftlich bei der VHS-Leitung vor Kursbeginn möglich. Das Fernbleiben vom Kurs gilt nicht als Abmeldung. Probestunden sind nicht vorgesehen, jedoch in Ausnahmefällen und nur nach vorheriger Rücksprache mit der VHS-Leitung möglich.

Sie erhalten von uns keine Anmeldebestätigung. Nur wenn ein Kurs nicht stattfinden kann oder verschoben werden muss, werden Sie von uns benachrichtigt.

Kursgebühren

Die Bezahlung der Kursgebühren kann per Bankinzug oder durch Bareinzahlung erfolgen. Die Abbuchung der Kursgebühren erfolgt erst, wenn die Durchführung des Kurses gesichert ist und der Kurs begonnen hat. Im Falle einer Stornobuchung, die nicht auf fehlerhaftes Verhalten unsererseits zurückzuführen ist, werden Ihnen zusätzlich die anfallenden Rücklastschriftgebühren berechnet.

Ernaßigung

Schüler, Studenten, Arbeitslose sowie Empfänger von Hilfe zum Lebensunterhalt erhalten u. U. eine Gebührenrenermäßigung bzw. -befreiung. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei den Kursleiter(inne)n und dem VHS-Leiter.

Sonstiges

Die Veranstaltungsorte für die Kurse entnehmen Sie bitte der Kursübersicht. Die meisten Kurse finden in der Zentralschule statt. Dort finden Sie zu beiden Seiten des Seiteneingangs einen Plan der Unterrichtsräume. **Kein Eingang von der Seite der Schwimmhalle! Kein Unterricht in den Schulferien!** Bitte denken Sie daran, dass in allen Unterrichtsräumen der VHS im Bürgerhaus und auf dem gesamten Schulgelände der Zentralschule nicht geraucht werden darf.

Anschrift der Volkshochschule Harrislee:

Bürgerhaus, Postfach 11 64, 24950 Harrislee
Tel.: 0461 9001622 (Herr Pantleon) oder 0461 706-152 (Frau Matthies) • Fax: 0461 706-173
E-Mail: vhs@gemeinde-harrislee.de
Internet: www.harrislee.de

Die Vereine melden

Förderverein Zentralschule e. V.

Am 12. Juni 2008 blickte der Förderverein Zentralschule Harrislee e. V. auf ein zweijähriges Wirken zurück. Dieser Termin war wieder für die ordentliche Vollversammlung aller Mitglieder vorgesehen. Beginn war um 19:00 Uhr im Konferenzraum der Schule. Neben einem ausführlichen Bericht hatten interessierte Mitglieder die Möglichkeit, sich über das Projekt „Ohne Deutsch kann man nichts machen“ zu informieren. Der Film zeigte anhand von positiven Beispielen, dass ein Projekt viel erreichen kann. Bei der finanziellen Umsetzung von Projekten zur Förderung der vielen Potentiale der Kinder und Jugendlichen an unserer Schule setzen wir auf Förderer aus der Gemeinde.

Ob man Sport Stacking, Speed Stacking, Cup Stacking oder Becherstapeln sagt, ist egal. Gemeint ist immer dasselbe. Das Becherstapeln, eingewandert aus Amerika, ist an der Schule sehr populär, und die besten Teilnehmer können vielleicht an Meisterschaften teilnehmen. Abgesehen davon, dass dieser Sport Spaß macht, hat er den tollen Nebeneffekt, auf spielerische Art Konzentration und Reaktionsgeschwindigkeit zu verbessern. Um die Pyramiden möglichst schnell auf- und abzubauen, benötigt man eine gute Portion Ehrgeiz. Ein Set, bestehend aus 300 Bechern und Zubehör, konnte durch den Förderverein angeschafft werden und wird an unserer Schule bewegt.

Die ersten Klassen der Grundschule haben mit viel Freude an dem Grundkurs zur Gewaltprävention teilgenommen. Durch die Mitarbeiter der KSH Kinderselbstverteidigung Schleswig-Holstein konnten unsere Kinder lernen, wie sie frühzeitig aus der Gewaltspirale herauskommen und somit die Opferrolle verlassen, ohne dabei in die Täterrolle zu geraten. Im Grundkurs wurde vermittelt, wie Gewalt entsteht und sich in Stufen/Phasen entwickelt. Die Elternbeteiligung an den Kosten konnte durch den Zuschuss des Fördervereins niedrig gehalten werden.

Dieses sind zwei Beispiele, wie aus vielen kleinen Jahresbeiträgen ein großes Ganzes werden kann, das unseren kleinen und großen Kindern zugute kommt. Besuchen Sie uns mal auf der Homepage der Zentralschule: www.zentralschule-harrislee.de/homepage.

Wir freuen uns über jede Spende! Unsere Bankverbindung lautet:

Nord-Ostsee Sparkasse,
Kto.-Nr. 121 246 128, BLZ 217 500 00.

Für alle Zuwendungen, in jeglicher Art und Höhe, bedanken wir uns sehr.

Annedore Scholz
Tel. 0461 73760



PROVINZIAL

**versichert: ausgezeichnete
Vorsorge.**

Bernd Asmussen e. K.
Niels Lommatzsch e. K.
Süderstraße 48 a
24955 Harrislee
Telefon 0461/700380
Telefax 0461/7003830
harrislee@provinzial.de

PROVINZIAL
Alle Sicherheit für uns im Norden

Die Versicherung der Sparkassen

Die Vereine melden

TSV NORD HARRISLEE E. V.

• Fußballabteilung •

Neues aus der Fußballjugend des TSV Nord

Viele Neuigkeiten gibt es aus der Jugendabteilung des TSV Nord:

Die Trainer mit ihrem Jugendobmann Dietmar Genske sind weiterhin auf einem sehr guten Weg. Die laufende Saison geht so langsam zu Ende, und es ist jetzt schon abzusehen, dass diese Saison sehr erfolgreich verlaufen wird.

Parallel laufen aber auch schon die Vorbereitungen für die nächste Saison.

„Wir werden von der G-Jugend bis hoch zur A-Jugend alle Altersgruppen mit Mannschaften füllen können“, freut sich der Jugendobmann.

Die C-Jugend peilt sogar den Verbandsliga-Aufstieg an.

Und sogar eine Mädchenmannschaft ist geplant. Interessierte Mädchen (6 - 16 Jahre) können sich bei Stefan Olsen (Tel. 0177 3628853) melden.

Sehr weit sind auch die Kooperationsgespräche mit unseren Freunden aus Sonderburg.

In Planung sind gegenseitige Trainingslager und damit verbundene Trainingsspiele für unsere jungen Fußballer, beginnend ab Sommer 2008.

Also liebe Harrisleer Fußballer:

Auf zum TSV Nord und Fußball spielen – es lohnt sich!

Auskunft über Trainingszeiten gibt euch gerne:

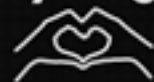
Fußballobmann Wolfgang Herrmann,
Tel. 0461 71311
Jugendobmann Dietmar Genske,
Tel. 0151 14443033



GmbH
Heiko Oehlert
Dachdeckerei
S[☀]arttechnik • Bauklempnerei • Fassadenbau
Dachdeckermeister - Gebäudeenergieberater im Handwerk
Gewerbehof 3 Tel.0461 / 7002627
24955 Harrislee Fax 0461 / 7002628
www.dachdeckerei-oehlert.de

Balzersen

Abbruch . Containerdienst . Deponie . Kieswerk . Recycling
... das sind wir!



BALZERSEN

Ihr Entsorgungs-Full-Service, Telefon +49 461 70 71 72-0, info@abbruch-balzersen.de, www.abbruch-balzersen.de



Die Vereine melden

TSV NORD HARRISLEE E. V.

- **Turn- und Tanzgruppe** •
- Turn- und Tanzshow 2008**



Nach einer langen zweijährigen Pause präsentierte die Turnsparte des TSV Nord Harrislee unter der Leitung von Uschi Papendorf am vergangenen Wochenende nun endlich eine neue Turn- und Tanzshow, die ganz unter dem Motto „Highlights der letzten Jahre“ stand.

Nach einer gelungenen Begrüßung der Zuschauer, bei der sich 64 Kinder und Jugendliche auf den Hallenboden legten und so die Schriftzüge „Hallo“, „Moin Moin“ und „Herzlich Willkommen“ darstellten, turnten, tanzten und hüpfen 180 Teilnehmer im Alter von 2 bis 46 Jahren durch das zweitägige bunte und abwechslungsreiche Programm. Die passenden Worte zu jeder Gruppe und Darbietung fand Gyde Schmidt, die durch eine souveräne Moderation für einen glatten Ablauf der insgesamt 17 Programmpunkte sorgte. Den Höhepunkt der Show bildete ein „Highlight“ der letzten Turngala, die Vorführung „Moskau“, welche die Besucher in der ausverkauften Holmberghalle in Begeisterung versetzte.



Die Vereine melden

Tennisclub Harrislee e. V.

Saisoneröffnung im Tennisclub Harrislee



Nachdem mit dem engagierten Arbeitseinsatz vieler junger und älterer, weiblicher und männlicher Clubmitglieder in den vergangenen drei Wochen die fünf Außenplätze des Clubs in einen Top-Zustand versetzt worden waren, fieberten alle nun den Ballwechseln auf dem roten Sand entgegen. Am Samstag, dem 17. Mai, war es endlich soweit: Ab 14:00 Uhr hallte das Gelände wider vom satten Sound der Aufschläge, den begeisterten oder enttäuschten Ausrufen der Spieler, und die gelben Bälle sausten (meist) über die Netze. Auftakt zur Sommersaison 2008 im TCH. Auch das Wetter spielte mit. Es war zwar nicht mehr so heiß wie an den Tagen vorher, aber dass die Sonne sich die meiste Zeit hinter einer Wolkendecke verbarg – den Spielern war es gerade recht, denn es verstärkte den Elan und die Ausdauer.



Die Organisatoren hatten ein Kuddel-Muddel-Turnier für Kinder, Jugendliche und Erwachsene vorgesehen. Das Los bestimmte Doppelmansschaften, gemischt aus Kids und Erwachsenen, damit sich die verschiedenen Generationen besser kennen lernen. So kam es vor, dass ein Anfänger aus der vierten oder fünften Klasse zusammen mit einem matcherprobten Senior gegen eine ähnliche Paarung spielte oder auch gegen zwei andere Kids. Jedes Match dauerte eine halbe Stunde, dann wurden die Mannschaftszusammensetzungen per Los gewechselt. Alle waren mit Eifer dabei und hatten ihren Spaß – was ja die Hauptsache ist! Dazu konnten sich die „Kleinen“ ein paar

der Tricks abgucken, die die alten Hasen und Häsinnen so drauf hatten.

Nach drei Matches gab es eine Kaffeepause mit Saft, Sprudel, Kuchen und anderen süßen und salzigen Leckereien für Groß und Klein. Danach ging es eifrig weiter, bis ein verlockender Duft vom inzwischen in Gang gesetzten Grill den sportlichen Elan schwächeln ließ und schließlich jeder sportlichen Aktivität ein Ende setzte. Alle versammelten sich um den brutzelnden Grill, und ein gelungener Nachmittag klang in gemütlicher Runde aus. Die Organisatoren hätten sich allerdings eine etwas regere Beteiligung gewünscht. Leider hielt sich die wohl aufgrund anderer (sportlicher) Events in Grenzen.



Ferienpass

Der TCH nimmt an der Ferienpass-Aktion in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Harrislee teil. Sechs Wochen Sommerferien sind für viele Kinder und auch Eltern eine lange Zeit, vor allem, wenn die Familie nicht in Urlaub fahren kann und die Kleinen sich langweilen. Wir vom Tennisclub Harrislee möchten mit dazu beitragen, die Ferienzeit für die Kids etwas interessanter zu machen. Deshalb soll während der sechs Ferienwochen jeweils am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 11:00 bis 12:30 Uhr eine „Trainingseinheit“ stattfinden, in der die Teilnehmer von jugendlichen oder älteren Clubmitgliedern betreut werden. Den Kids soll gezeigt werden, wie sie den Schläger halten sollen, den Ball über das Netz bringen können, sie sollen sportlich motiviert werden. Die Coachs werden sich mit vielen Einfällen alle Mühe geben, dass die Kids Spaß haben. Und vielleicht gibt es ja ein paar neue Tennistalente zu entdecken.

Die Vereine melden

Tennisclub Harrislee e. V.

Kreistraining im Tennisclub Harrislee

Es konnte erreicht werden, dass der Kreistrainer Wolfgang Raube das Kreistraining in unserem Club durchführt. Wir heißen Herrn Raube im TCH ganz herzlich willkommen. Das Training begann am 8. Mai. Herr Raube wird während der Sommersaison jeweils am Donnerstag in der Zeit von 15:00 bis 19:30 Uhr mit drei Gruppen trainieren. Platz 3 ist während der Trainingszeit für Herrn Raube und seine Gruppen reserviert, bei schlechtem Wetter findet das Training in der Halle statt.

Bisher nehmen schon fünf unserer Kids teil, und einige Neue werden noch hinzukommen. Für unsere Jugendlichen ist das Training bei Herrn Raube eine wertvolle Ergänzung zum Training des Clubtrainers Peter Svorad. Wir sind sehr froh, dass wir unsere Kids jetzt durch Peter und das Kreistraining fördern können.

Anmerkung zur Aktion „Tennis in der Ganztagschule“

Die Aktion ist – wie bereits einmal berichtet – bei den Kindern sehr gut angekommen und ein voller Erfolg. Deshalb möchte der Club sie auch gern im nächsten Schuljahr 2008/2009 fortsetzen.

Um die geweckte Tennisbegeisterung weiter zu fördern und auch jungen, talentierten Nachwuchs für den TCH zu gewinnen, wollen wir einen Anreiz für die Ganztagschul-Kids schaffen, neue Clubmitglieder zu werden. Wir bieten ihnen eine Schnuppermitgliedschaft für ein halbes Jahr für 25,00 € an.

Wolfgang Müller
Pressewart

Jan-Hendrik Thielsen
Kfm. Betriebsbetreuung
Geheimrat Dr.-Schaedel-Str. 24 Tel.: (04 61) 70 70 99-0
24955 Harrislee Fax: (04 61) 70 70 99-9
Mobil: (01 72) 70 22 22 8
info@thielsen-betriebsbetreuung.de · www.thielsen-betriebsbetreuung.de

Your Wishes
FESTE MUSIK RAUMVERMITTLUNG
ZELTVERLEIH CATERING VERANSTALTUNGEN
EINLADUNGEN FOTOS WERBUNG WEBDESIGN
VISITENKARTEN PLAKATE EXCLUSIVE WÜNSCHE
COCKTAILS SERVICE SPIELEPAKETE
INFO@YOUR-WISHES.DE WWW.YOUR-WISHES.DE
0152-01518994 0172-4043964
MIT DIESER ECHE SPAREN SIE 10% AUF
IHRE FESTZELTBUCHUNG 2008
Produziert von: ...
April 2008

Thaysen telecom
wir handeln

Ihr Partner für:

- Handys
- Freisprechanlagen
- Festnetz
- Schnurlos-Telefone
- ISDN-Anlagen
- Betriebsfunk
- Behördenfunk
- Taxameter
- Car-Navigation

und vieles mehr ...

Thaysen telecom
Am Oxer 23 a
24955 Harrislee
Tel. 04 61 / 77 31 77
www.thaysen-telecom.de

Öffnungszeiten:
Mo - Do 8.00 - 18.00 Uhr
Fr 8.00 - 17.00 Uhr

T-Mobile **MOTOROLA** Service in eigener Fach-Werkstatt

Schlachtereier Rösner
Süderstr. 67 · 24955 Harrislee
Tel. 04 61 / 7 14 48
Fax 04 61 / 7 14 92

**Fleischer-Fachgeschäft
mit eigener Schlachtung
und Partyservice**

Rinder, Schweine, Kälber und Lämmer kaufen wir **selbst** von **Bauern aus unserer heimischen Umgebung** und transportieren sie schonend, damit sie ausgeruht zur Schlachtung in **unser eigenes Schlachthaus** kommen!

Die fachgerechte Zerlegung und Verarbeitung erfolgt in unseren modernen Betriebsräumen! Fleischschau und betriebshygienische Vorschriften überwacht das Veterinäramt! Hiermit bieten wir die Garantie für gute, gesunde und einwandfreie Qualität!

Schlachtermeister

Herbert Rösner
Herbert Rösner

Bernd Rösner
Bernd Rösner

Die Vereine melden

Harreslev-Kobbermølle Ungdomsforening

- Petanqueafdeling -



HKUFs petanqueafdeling har 32 medlemmer der i sommermånederne træner på banerne bag den danske skole i Søndergade. Vi træner hver tirsdag og torsdag fra kl.18:00. Der er 12 baner til rådighed og vi kan være mange flere, så har du interesse så kom eller kontakt Irmi Rerup og få flere informationer.

Det er jo ikke bare træning. Der tilbydes stævner rundt omkring i Danmark og Sydslesvig som man kan tilmelde sig til. Ligeledes er der 9 hold der deltager i SdUs sommerturnering i double. Vinderne går videre til DGIs landsmesterskaber.

Samme chancer har vinderne i 4-mands og 6-mands stævnerne som bliver gennemført i juni og juli.

I august inviterer DGI til Landspetanquestævne i Haarby på Fyn. I samarbejde med SdUs petanqueudvalg deltager vi i stævnet som amtshold. Landspetanquestævnet er årets store tilløbsstykke og der deltager omkring 400 spillere.



Den 07.07. gennemføres landskampen mod Bov IF.

Den 21. september holder vi for 12. gang vores efterårsstævne med godt 120 spillere.

Og som noget nyt har 3 hold tilmeldt sig til Holstentorstævnet i Travemünde den 16. august.

Sommeren går med spil/træning, hygge, turneringskampe og stævner. Vinteren byder på Indoor petanque og tæppecurling i skolen sportshal om torsdagden fra klokken 18:00.



HKUFs petanqueafdeling
Irmi Rerup

- Badmintonabteilung -

Badminton Jugend:

Für unsere Jugendabteilung können wir Verstärkung gebrauchen.

Trainingszeit: mittwochs 17:00 - 19:00 Uhr in der Holmberghalle 2

Badminton Motionister:

Am 27.09.2008 nehmen die „Motionister“ an einem SDU-Turnier für „Motionister über 40“ in Husum teil, es wird Damen-, Herren- und Mixtdoppel gespielt, hier stehen Spaß und Bewegung im Vordergrund. Nach dem Turnier geht es nach Hattstedt ins „forsamlinghus“ zum gemeinsamen Essen.



Die Vereine melden

DLRG Harrislee e. V.



Ansprechpartner	Trainingszeiten Donnerstag in der Kleinschwimmhalle Harrislee	
Ansprechpartnerin Schwimmhalle:		
Frauke Michalski (Tel. 0170 8147733)	16:30 - 17:15	Frühseepferdchen/Bronze
1. Vorsitzender:	17:20 - 18:05	Anfängerschwimmen
Gordon Ertel (Tel. 470833)	18:10 - 18:55	Bronze/Silber/Gold
Technischer Leiter:	19:00 - 19:45	Gold/Junior-Retter/DRSB
Volker Haupt (Tel. 7749884)	20:15 - 21:00	Rettungsschwimmen
Jugendwartin:		
Inga Sappert (Tel. 31362999)		

Pfingstlager am Brahmssee 2008

Am Freitag, dem 09.05., sind wir mit 9 Kindern und 3 Betreuern von der Exe in Flensburg aus zum Brahmssee gefahren. Dort angekommen haben wir unsere Betten bezogen und sind dann zur Lagerbegrüßung gegangen. Es waren 400 Kinder und ca. 100 Betreuer mit am Brahmssee. Das diesjährige Motto war „Indianer“.

Am Samstag wurden ein Bastelprogramm zum Thema „Indianer“ sowie große Gruppenspiele angeboten. Von 20:00 bis 22:00 Uhr war der „Bunte Abend“ (Disco), den die Kinder sehr gut fanden und viel Spaß hatten.

Der Sonntag begann mit einem großen Fußballspiel gegen eine Gruppe aus Pinneberg. Am Nachmittag gab es eine traditionelle Lagerrallye mit vielen Indianerspielen. Das große Lagerfeuer, das sonst auch jedes Jahr stattfindet, musste leider wegen Waldbrandgefahr abgesagt werden, sodass nur gemeinsam gegrillt wurde.

Am Montag haben alle Kinder „Asterix in Amerika“ gesehen (während die Betreuer gemeinsam die Zelte abgebaut haben). Vor der Abfahrt gab es noch eine große Verabschiedung in der „Sahara“. Gegen 15:30 Uhr waren wir wieder zurück in Flensburg auf der Exe, wo sich alle Kinder freuten, ihre Eltern wiederzusehen.

Landesmeisterschaften 2008

Vom 01.05 bis zum 04.05. fanden die Landesmeisterschaften mit Landesjugendtreffen der DLRGs statt.

Wie jedes Jahr waren wieder viele Leute da und gute Stimmung somit vorprogrammiert. Es begann am Abend mit einem Zug der gesamten DLRG quer durch Niebüll.

Am nächsten Tag fanden die Schwimmwettkämpfe ab ca. 07:00 Uhr morgens statt.

Das Programm in den Tagen war sehr vielfältig: Man konnte Kegeln gehen, Kanu fahren, eine Stadtrallye machen, Kinofilme schauen, beim Rodeoreiten teilnehmen und noch vieles mehr.

Leider war die Schwimmhalle zu klein, sodass man den Schwimmern nicht zuschauen konnte. Zum Glück gab es eine Sporthalle, die an die Schwimmhalle angrenzte. Diese wurde dann als Aufenthaltsort genutzt.

Im Großen und Ganzen waren es wunderschöne Tage und ein gutes Programm.

Sehr stolz sind wir auch auf unseren einzigen Schwimmer Sebastian Rümmelein, der es unter die TOP 10 seiner Altersklasse schaffte.

Die Siegerehrung am letzten Abend war sehr gut organisiert und die Disco im Anschluss ein volles Erfolg.

Unsere Erfolge bei Kreismeisterschaften 2008

Allen Teilnehmern herzlichen Glückwunsch zu den tollen Leistungen.

AK 10 weiblich

4. Platz Frederike Wulf

AK 10 männlich

4. Platz Felix de Boer

5. Platz Marius Augustin

6. Platz Morten Zotzmann

7. Platz Pascal Möhring

AK 12 weiblich

10. Platz Svea Vockamm

15. Platz Jessica Freitag

AK 12 männlich

2. Platz Sebastian Rümmelein

11. Platz Jannik Petersen

14. Platz Jan Ulrichsen

AK 13/14 weiblich

7. Platz Pia Müller

AK 13/14 männlich

6. Platz Dustin Sorth

11. Platz Martin Rümmelein

13. Platz Lennart Grabbe

AK 15/16 weiblich

8. Platz Kristin Ulrichsen

10. Platz Morena Boysen

AK 15/16 männlich

9. Platz Niels Müller

AK 17/18 männlich

6. Platz Timm Ulrichsen

7. Platz Christopher Boysen

Helena Ferch

Die Vereine melden

HTV Harrisleer Tanzverein e. V.

Der Harrisleer Tanzverein gewann den Landes- und den Norddeutschen Titel

Am 20. April gewann der Harrisleer Tanzverein zum 10. Mal die Landesmeisterschaft im DTB Dance-Cup.

Die acht Mädchen im Alter zwischen 16 und 19 Jahren haben in Timmendorfer Strand mit 18,80 Punkten von möglichen 20 Punkten ihren Landesmeistertitel erfolgreich verteidigt. Am selben Nachmittag haben sie auch die Norddeutsche Meisterschaft mit glatten 19 Punkten gewonnen. Durch eine Neuregelung des DTB mussten die Mädchen diesmal in der Kategorie „Ewachsene“ starten, trotzdem konnten sie mit großem Abstand ihren Titel verteidigen. Die siegreichen Mädchen sind Lone Andresen, Vivian Dümer, Eileen George, Johanna Jannsen, Sunniva Ropönus, Vanessa Straßenburg, Anita Vestergaard und Jana Wollesen.

Als Harrisleer Tanzverein II starteten acht jüngere Mädchen zum ersten Mal in der Kategorie „Jugend“. Die Mädchen im Alter zwischen 13 und 16 Jahren konnten sich gleich mit dem Gewinn der Vizelandesmeisterschaft beweisen. Auch am Nachmittag konnten sie sich mit 17,85 Punkten die Norddeutsche Vizemeisterschaft sichern. Die „Neuen“ sind Natalie Eckert, Jane Fetzer, Lena Herrmann, Sina Hinrichsen, Kyra Hohengarten, Bea Nielsen, Lena Mang und Lina Wollesen.

Beide Mannschaften wurden von der Landesturnwartin für die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft, dem Deutschland-Cup DTB-Dance, in Simmern im September 2008 nominiert.

Janet George
Tel. 0461 74662



Hairdreams®
THE ART OF HAIREXTENSION

HAARTRÄUME MIT ECHTHAARVERLÄNGERUNGEN
Wir erfüllen Ihre schönsten Haarträume. MIT Echthaarverlängerungen in Spitzenqualität von Hairdreams. Mehr Länge, mehr Volumen, modische Effekte – alles ist möglich.

HANEMANN
COIFFEUR

Frühlingsbogen 1
24955 Harrislee
TEL.: 0461/71 9 34
www.friseur-hanemann.de

Polizeizentralstation Harrislee

Geheimrat-Dr.-Schaedel-Straße 20

Tel 707095
Fax 7070960

Wir sind immer für Sie da!

Auf unserer Dienststelle erreichen sie uns:
Mo - Fr 08:00 - 12:00 Uhr

Auch außerhalb der Bürozeiten sind immer Beamte im Dienst!

Sie erreichen uns dann über:

Tel 04621 84211

Es meldet sich die Einsatzleitstelle Schleswig

Oder wählen Sie einfach:

1 1 0

Die Vereine melden

Gemischter Chor Frohsinn von 1905 Harrislee e. V.



Hallo, liebe Leserinnen und Leser,

vor der Sommerpause warten noch viele Aufgaben auf uns.

Vom Gemischten Chor Duburg Flensburg waren wir eingeladen worden, am 16. Mai 2008 an einem volkstümlichen Chorkonzert unter dem Motto „Immer wieder, schöne Lieder“ im Treffpunkt Mürwik in Flensburg teilzunehmen. Der Bäcker- und Handwerker-Chor sowie der Gemischte Chor Oeversee waren ebenso an diesem öffentlichen Konzert beteiligt. Insgesamt 150 Sängerinnen und Sänger sangen an diesem sonnigen Frühlingsabend einen bunten Liederstrauß, bestehend aus insgesamt 38 Liedern. Beeindruckend erklang am Ende der Veranstaltung das gemeinsame Lied „Kein schöner Land in dieser Zeit, als hier das uns're weit und breit“.

Fast jeder Harrisleer Bürger kennt den Sängenstein in dem Eingangsbereich der Marienhölung. Zusammen mit dem Gemischten Chor Duburg Flensburg fand dort am 01.06.2008 um 11:30 Uhr ein Stelldichein statt - ein fröhliches Singen im Wald mit schönem Vogelgezwitscher.

Folgende Veranstaltungen stehen noch bevor: Der Gemischte Chor Duburg Flensburg hat ein weiteres Sommerkonzert in der Kirche St. Petri mit verschiedenen Chören am 27.06.2008 organisiert - seit einigen Jahren fast schon Tradition. Gern haben wir die Einladung zu diesem Konzert angenommen.

Der traditionelle Ökumenische Gottesdienst in Harrislee findet in diesem Jahr am 29. Juni 2008 statt - dieses Mal in der Dänischen Kirche in der Berghofstraße. Wir freuen uns darauf, auch an diesem ganz besonderen Gottesdienst wieder teilzunehmen.

Ein schöner Abschluss eines interessanten Chorjahres erwartet uns am 19. Juli 2008: ein Tagesausflug mit der Adler Princess auf dem Rendsburger Kanal und in die Eider, verbunden mit einem Abstecher nach Friedrichstadt. Eine Grachtenfahrt in Friedrichstadt und ein anschließender Besuch im „Roten Haubarg“ in Witzwort runden diesen Ausflug ab.

Dann geht es ab in die Sommerferien.

Die Planungen für die Zeit nach den Ferien laufen auf Hochtouren.

Am **2. September 2008 um 19:45** startet die **erste Chorprobe** nach der Sommerpause im Teppichtrakt der Zentralschule Harrislee. Wenig Zeit bleibt uns daher für das Einstudieren der Chorliteratur für unser Weihnachtskonzert. Es findet wieder am 3. Advent statt - am 14.12.2008. Für neue Sängerinnen und Sänger ist der Einstieg in unseren Chor nach der Sommerpause ideal. Neben bereits früher einmal gesungenen Liedern werden wir auch neue Chorliteratur erarbeiten.

Kommt und singt mit - ein Vorsingen findet nicht statt - Notenkenntnisse müssen auch nicht sein.

Jetzt steht es endgültig fest: Unser Chor wird wieder mit Fedder Reisen aus Großenwiehe auf Reisen gehen!! In der Zeit vom 14. bis 19. April 2009 werden wir Breslau und Krakau in Polen besuchen. Zahlreiche Ausflüge führen uns in die Umgebung von Krakau. Sicher werden wir wieder eine interessante Fahrt erleben.

Lasst den Sonnenschein herein - fort sind alle Sorgen! So klingt es in einem von uns gesungenen Lied. In diesem Sinne wünschen wir unseren Leserinnen und Lesern einen sonnigen Sommer.

Im Namen der Chöre sendet Ihnen sommerliche Grüße

Margit Kühl

2. Schriftwart

Kosmetikstudio
für Sie & Ihn
VISAGE
Anja Wohlenberg

Hätten Sie Lust durch eine Farbberatung (Frühling, Sommer, Herbst und Winter) Ihren eigenen Typ zu finden und mit den richtigen Trendfarben sich schmücken zu lassen?

Ich berate Sie gerne und zeige Ihnen die neuesten Schminktrends.
Ihre Anja Wohlenberg

Neumarkt 21
24955 Harrislee
Tel.: 0461-160 35 66

TISCHLEREI
Neumann

Pattburger Bogen 21 • 24955 Harrislee
Tel.: 04 61 - 7 40 48

- Fenster
- Türen
- Haustüren
- Reparaturen

Besuchen Sie die innovativste Fenster- und Türausstellung dieser Region.
Jetzt im Pattburger Bogen 21

Bürozeit: freitags von 07.30 - 12.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Die Vereine melden

Naturfreunde Harsislee e. V.

Unsere erste Tour begann Anfang April unter der Leitung unserer Natur- und Landschaftsführerin Stefanie Dibbern in die sog. Smedeby Grube (DK).

Erster Anlaufpunkt war die Krusauer Mühle. Seit dem 15. Jahrhundert staute man das Wasser auf, um hier eine Wassermühle zu errichten. Bauern aus den umliegenden Dörfern wurden gezwungen, hier ihr Korn zu mahlen und ferner Hand- und Spanndienste zu leisten. Weiter ging es in das Smedeby-Tal. Dieses Tal wird von einem sauberen, eisenhaltigen Bach durchflossen. Im Talgrund fanden wir Kressesümpfe, Erlenbrüche und Buchenhangwald vor. Der obere, trocknere Bereich dieses Tals wird beweidet mit Robustrindern. Dornknicks und Magerrasen durchziehen dieses Gebiet. Überraschenderweise mussten die Tourteilnehmer auch noch über gefällte Nadelbäume (biotopfremd) klettern. Der Plan der dänischen Nachbargemeinde ist es, diesen Waldbruch (2 ha) mit hiesigen Laubbäumen zu bepflanzen. Auf unserem Rückweg kam unsere Gruppe wieder am Mühlensee vorbei, um den wiedergeöffneten Umlauf (dän. Omløb) zu besichtigen. Die historische Mühle wirkte bis 2006 als Wanderhindernis für Fische und Kleintiere. Besonders Forellen und Aale konnten nicht stromaufwärts ziehen. Zur Erhaltung der Mühle musste für das Passageproblem eine angemessene Lösung in Form eines Umlaufs gefunden werden. Das ursprüngliche Bett der Krusau wurde also wiederbelebt. Man hat den Wasserstand des Mühlensees leicht aufgestaut, um die Tierwelt zu erhalten. Über eine Sohlgleite aus Steinen können Fische und Kleintiere nunmehr hindurchschwimmen. An diesem Teil der Krusau endete unsere erste Tour.

Die nächsten Touren mit Frau Dibbern fanden in der ersten Maihälfte statt. Die sog. Quellentouren führten die Naturfreunde in wildromantische Schluchten unseres Niehuuser Tunneltales. Neben rauschenden Bächen stellten sich Wildpflanzen wie Maiglöckchen, Salomonsiegel, Goldstern, Waldmeister, Biegelkraut und Zahnwurz vor. Viele dieser Pflanzen sind nicht nur giftig, sondern galten früher als zauberkräftig.

Quellen und Bäche bilden das Hauptthema in unserem Tunneltal, die Krusau ist deren Rückgrat. Bereits im frühen Mittelalter sah man das Quellwasser als heilkräftig an. Besonders die sog. Abrahamsquelle bei Krusau wurde verehrt. Aus einem kreisrunden Loch in einem Stein sprudelt Wasser - die erste urkundliche Erwähnung geht auf Missionar Ansgar (801 - 865) und das Jahr 865 zurück. Man nimmt an, dass bei der früheren Mangelernährung wohl der hohe Eisengehalt die Heilwirkung ausmachte.

Weiter ging es durch den Kollunder Wald an die Flensburger Förde. Der Wald war über Jahrhunderte Bauholzlieferant für Flensburgs Werften. Von der Schusterkate ging es weiter nach Kupfermühle. Zu Zeiten des Dänenkönigs Friedrich VII. (1848 - 1863) soll hier eine Art Kurzentrum gewesen sein, bei dem das Quellwasser unter einem sonderbaren Ritual getrunken wurde. Man musste den Becher (dän. krus) in einem Zuge austrinken und dann in die Krusau werfen. Vielleicht leitet sich davon

der Name dieser Au ab. An der neu errichteten Passage, der Fischtreppe, endeten die Quellentouren in diesem Harsisleer Ortsteil.

Wir weisen auf folgende Veranstaltungen und Führungen hin:

- Samstag, 16. August 2008, 16:00 - 18:30 Uhr mit Stefanie Dibbern
Strandtour Wassersleben
- Freitag, 29. August 2008, 16:00 - 18:30 Uhr mit Stefanie Dibbern
Kräuterweintour im Stiftungsland Schäferhaus
- Samstag, 6. September 2008, 14:30 - 16:30 Uhr mit Stefanie Dibbern
Apfelfreunde auf der Streuobstwiese unseres Vereins
- Donnerstag, 11. September 2008
Besuch der Landesgartenschau in Schleswig
- interne Veranstaltung -
- Freitag, 3. Oktober 2008, 10:00 - 12:30 Uhr mit Stefanie Dibbern
Glückspilztour
- Samstag, 11. Oktober 2008, 11:30 - 15:30 Uhr
Eine Fahrt mit der MS Viking zu den Ochseninseln mit Essen an Bord
- Donnerstag, 6. November 2008, 20:00 Uhr
Filmvortrag von Dieter Nickel in der „Olen Möhl“
- Samstag, 22. November 2008, 13:30 Uhr mit Stefanie Dibbern
Bratapfelessen mit Adventswanderung
- Freitag, 5. Dezember 2008
Jahresabschlussveranstaltung in der „Olen Möhl“
- interne Veranstaltung -

Anmerkung:

Für Führungen mit Frau Dibbern bitte Anmeldung unter Tel. 04662 2136.

Julius Sörensen
Pressewart
Tel. 0461 72376

	ALBERT BRANDT Inh. Max K. Dorby
24955 Harsislee Schulstraße 14	Zentral- und Heizungsanlagen Ölfeuerungs- und sanitäre Anlagen
Tel.: 0461 / 6 15 09 Fax: 0461 / 6 31 83	Internet: www.albert-brandt.de eMail: albert-brandt@foni.net

Die Vereine melden

SSF Ortsverband Niehuus

Medlemsinformation 2008

Onsdag, 19.3. var der generalforsamling i SSF Nyhus. Der var valg til næstformand, kasserer og revisorer: Jørgen Torp blev genvalgt som næstformand, Karen Torp blev genvalgt som kasserer, Harald Rehbehn og Wolfgang Wende blev hhvs. genvalgt og valgt som revisorer.

Der bliver følgende arrangementer i år:

- **Lørdag, 5. juli 2008 - Byvandring**
Vi gentager successen fra sidste år og går på opdagelse i den sydlige del af det indre Flensborg sammen med Henrik Vestergaard. Efterfølgende er der grillhygge i Nyhus.
- **Lørdag, 30. august 2008**
Vores sommerudflugt bliver sidste lørdag i skolernes sommerferie. Vi planlægger en dejlig tur både med skib og bus ud til Angel og god mad skal vi selvfølgelig også have. Indbydelse udsendes i god tid!
- **Fredag, 10. oktober 2008**
Andespil (bingo) i den gamle skole i Nyhus
- **Søndag, 30. november 2008 (1. søndag i advent)**
Julehygge i den gamle skole fra kl. 15 - 17

Bestyrelsen håber, mange af jer har lyst til at deltage.

Sydslesvigsk Forening Nyhus distrikt

SSF-Formand: Bodil Uldall, Ostermark 71, 24955 Harrislee, Tlf. 0461-505 53 92

Mitgliedsinformation 2008

Mittwoch, 19.03. war Jahreshauptversammlung des SSF Nyhus. Es fanden folgende Wahlen statt: Jørgen Torp wurde als 2. Vorsitzender, Karen Torp als Kassenwart, Harald Rehbehn und Wolfgang Wende als Kassenprüfer (wieder)gewählt.

Dieses Jahr planen wir folgende Veranstaltungen:

- **Samstag, 5. Juli 2008**
Stadtwanderung im südlichen Teil der Innenstadt Flensburgs mit Henrik Vestergaard. Anschließend Grill-Hygge in Niehuus.
- **Samstag, 30. August 2008**
Unser Sommerausflug findet diesmal am letzten Samstag der Schulferien statt. Wir planen einen schönen Ausflug per Schiff und Bus nach Angeln, gutes Essen wird es natürlich auch geben. Die Einladung erfolgt rechtzeitig.
- **Freitag, 10. Oktober 2008**
Verspielen in der Alten Schule in Niehuus
- **Sonntag, 30. November 2008 (1. Advent)**
Julehygge in der Alten Schule in Niehuus von 15:00 bis 17:00 Uhr

Wir hoffen, dass viele von Euch Lust haben, an den o. g. Veranstaltungen teilzunehmen.

Keramikgruppe „TON IN TON“



Herbstaussstellung der Keramikgruppe „TON in TON“

Die Keramikgruppe „TON in TON“ in Harrislee besteht seit 1995. Zurzeit sind zehn Hobbykeramikerinnen in der Gruppe tätig. Jede hat ihren eigenen Stil, bestimmte Vorlieben und Talente. Dadurch ergibt sich ein breites Spektrum von Objekten, Skulpturen, Garten- und Gebrauchskeramik. Die Gruppe lädt am

1. und 2. November 2008

zu ihrer traditionellen

Herbstaussstellung

in ihre Werkstatt in Harrislee, Berghofstr. 15

ein. Es werden die Ergebnisse des letzten Jahres präsentiert und verkauft. Wie immer werden auch schon weihnachtliche Gegenstände und Dekorationen gezeigt.

Geöffnet ist die Ausstellung an beiden Tagen jeweils von 14:00 bis 18:00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Keramikgruppe
TON in TON
Elke Rüppel

Die Vereine melden

LandFrauen-Verein Harrislee

Am 15. Januar 2008 fand in der Mensa der Zentralschule Harrislee unsere Jahreshauptversammlung statt. Der Einladung waren 87 Mitglieder gefolgt. Nach Begrüßung durch die Vorsitzende Ebba Nielsen wurden der Geschäftsbericht von Telse Weber und der Kassenbericht von Astrid Christiansen verlesen. Da Ingrid Schmidt und Telse Weber nach 12 Jahren Vorstandsarbeit gerne ihr Engagement in andere Hände geben wollten und Regina Dethlefsen so auf eigenen Wunsch den Posten der 1. Schriftführerin übernehmen konnte, standen auch Wahlen auf der Tagesordnung.

Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

2. Vorsitzende:	Caren Martens
1. Schriftführerin:	Regina Dethlefsen
2. Schriftführerin:	Barbara Steinke
Beisitzerin:	Viola Hansen

Die neuen Vorstandsmitglieder wurden einstimmig gewählt. Bei den Verteilerinnen der monatlichen Einladung bedankte sich die Vorsitzende mit einer blühende Aza-

lee für ihren Einsatz. Auch für die hilfreichen Hände der LandFrauen bei der DRK-Blutspende bedankte sich Ebba Nielsen.

Das Programm für 2008 wurde vorgestellt. Großes Interesse wurde an den Tagesfahrten am 9. und 13. Juni - Globus-Haus und Landesgartenschau - sowie 23. und 26. September - Containerhafen (mit Männern und Gästen) - bekundet.

Nach diesen Vereinsinformationen bedankte sich Ebba Nielsen bei Ingrid Schmidt und Telse Weber für ihre hervorragende und zuverlässige Vorstandsarbeit in den vergangenen 12 Jahren. Zur Freude aller gab es ein Glas Sekt/Selter zum Anstoßen. Zwischen Rede, Blumengrüßen und Geschenkübergabe sorgte Frau Muschalla mit Akkordeon und bekannten Liedern zum Mitsingen für einen abgerundeten Nachmittag mit Gesprächen und fröhlichen Gesichtern.

Für den Vorstand
Barbara Steinke



Der gesamte Vorstand

v. li.: Barbara Steinke, Ebba Nielsen, Caren Martens, Regina Dethlefsen, Astrid Christiansen, Viola Hansen



TROJANER

Süderstr. 77/79 • 24955 Harrislee

Schreibwaren • Spielwaren
Geschenkartikel

Besuchen Sie unsere große Spielwarenabteilung. Wir führen außerdem ein großes Sortiment an Schreib- u. Büroartikeln.
Tel. 0461 - 71 68 2

Modellbahnen
& Modellbau

Wir führen alle namenhaften Marken für Ihr Hobby und beraten Sie gern und ausführlich.
Tel. 0461 - 900 17 97
Fax 0461 - 71592

DIE GUTE ADRESSE FÜR SPIELWAREN & MODELLBAHNEN

Die Vereine melden

Harreslev Kvindeforening



Kvindeforeningen er meget alsidig. Året starter med nytårskomsammen for vore ældre medlemmer. Der bliver budt på lidt underholdning, men først og fremmest er der hygge. En meget god start på det nye år. I maj går turen ud i det blå. Ingen ved hvor turen går hen, så det er en overraskelse for deltagerne.



I marts modeshow i samarbejde med firmaet Cocon i Harreslev. Vore egne medlemmer fremførte sommerkollektionen. Efter showet kunne man, hvis man havde lyst, få styret sin købelyst.



I december forærede Leif Dahl Harreslev kvindeforeningen 4 malerier med det formål, at bortlodde dem. Overskuddet skulle gå til trængende i foreningen. Der blev solgt i alt 1000 lodsedler, alt udsolgt, og den 24. marts kunne Leif Dahl så trække vindernummerne. Inden det store øjeblik fortalte Leif Dahl, i samarbejde med Helge Krempin, om malerne Kåte Lassen, Sofie Jensen og en del skagenmalere.

Inden sommerferien får medlemmerne lejlighed til at komme til tøseaften, tur til vikingespillet i Jels, Landesgartenschau i Slesvig, aarsmødearrangeret bag skolen og en kreativ aften.

Vi ønsker jer alle en rigtig god sommerferie.

Traute Clausen
Tel. 0461 71575

DRK-Ortsverein Harrislee e. V. / LandFrauen-Verein Harrislee

Donnerstag, 25. September 2008
von 16:00 bis 19:30 Uhr
in der Zentralschule Harrislee,
1 Klassenraum und Lehrküche

Leben ist schön.

Termine und Infos 0800 - 11 949 11

www.DRK.de
**SPENDE
BLUT**
beim Roten Kreuz

Unter organisatorischer Mitwirkung des Landfrauenvereins Harrislee findet der nächste Blutspende-Termin des Deutschen Roten Kreuzes statt am:

- ➔ **Donnerstag, 25. Sept. 2008, von 16:00 bis 19:30 Uhr**
- ➔ **in der Zentralschule Harrislee, 1 Schulraum und Lehrküche**

Die Vereine melden

DRK-Ortsverein Harrislee e. V.

25 Jahre DRK-Ortsverein Harrislee e. V.

17. Mai 1983 - 17. Mai 2008

Am Sonnabend, dem 17.05.2008, hatte der Ortsverein des Deutschen Roten Kreuzes Harrislee Gäste und Mitglieder zu einer kleinen Feier ins Kirchenzentrum, Musbeker Weg, eingeladen. Es war ein besonderer Anlass: Auf den Tag genau vor 25 Jahren - nämlich am 17. Mai 1983 - wurde unser DRK-Ortsverein Harrislee gegründet! Und das sollte gefeiert werden!

Die 1. Vorsitzende unseres Vereins, Frau Christel Kellner, begrüßte alle Gäste und Mitglieder und überbrachte die guten Wünsche und Grüße unseres ehemaligen Bürgermeisters Herrn Iversen, der leider aus familiären Gründen nicht selber kommen konnte. Mit besonderer Freude begrüßte Frau Kellner auch den Leiter des DRK-Sanitätszuges von Harrislee, Herrn Timo Brockstedt, welcher mit Sanitätern und Mitgliedern erschienen war.

Als Gäste erschienen:

- Frau Diehl von der Hauptgeschäftsstelle des DKR-Landesverbandes in Kiel und als Vertreter der Gemeinde
- Herr Bürgermeister Dr. Wolfgang Buschmann,
- Herr Bürgervorsteher Nikolaus Reinwand,
- Frau Gertrud Reinwand sowie
- Herr Hans-Jürgen Thiesen.

Frau Diehl hielt eine kurze Ansprache, überbrachte die Grüße und guten Wünsche des Landesverbandes und erläuterte die gute Zusammenarbeit mit den Ortsvereinen.

Bürgermeister Dr. Buschmann hielt eine kurze Rede, in der er die gute Arbeit des DRK würdigte.

Von Anfang an hatte die Arbeit des Roten Kreuzes in Harrislee zwei Schwerpunkte:

1. Der Sanitätszug wurde kontinuierlich durch die Jahre aufgebaut. Die Bereitschaft und die Arbeit des Sanitätszuges hat im Kreis eine gute Resonanz gefunden und wird anerkannt.

2. Die Kleiderkammer. Unsere Kleiderkammer hat seit ihrem Bestehen jedes Jahr einen guten Zuspruch. Nächstes Jahr sind wir 25 Jahre vor Ort. Wir danken allen Spendern, dass wir dort helfen konnten, wo Hilfe not tat!

Es folgte die Ehrung für 25-jährige Mitgliedschaft im DRK. Die silberne Nadel und eine Urkunde erhielten:

Frau Fehring und Herr Paul.

Vier weiteren Mitgliedern, die nicht erschienen waren, werden Nadel und Urkunde zugestellt.

Nach dem offiziellen Teil vereinte ein Büfett mit verschiedensten belegten Broten und Getränken alle Teilnehmer im angeregten Gespräch.

DRK-Kleiderkammer, Alter Holmberg 26

Während der **Sommerferien** bleibt unsere Kleiderkammer für sechs Wochen geschlossen.

Letzter Öffnungstag vor den Ferien ist Dienstag, der 15. Juli 2008 von 15:00 bis 17:00 Uhr. Annahme und Ausgabe von Textilien

Erster Öffnungstag nach den Ferien ist Dienstag, der 2. September 2008. Annahme und Ausgabe von Textilien

Danach haben wir wieder regelmäßig jeden Dienstag zur gleichen Zeit geöffnet.

In **Notfällen** während der Ferien rufen Sie bitte unter folgender Rufnummer (Telefon) an:

Frau Christel Kellner, Tel. 71686
Frau Renate Albrecht, Tel. 71331

Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit.

Ihr DRK-Ortsverein
Renate Albrecht

Sozialverband Deutschland - Ortsverband Harrislee -

Am 05.04.2008 veranstaltete der SoVD, Ortsverband Harrislee, seine Jahreshauptversammlung im Albertinenstift.

Nach Vortrag des Jahresberichtes durch den 1. Vorsitzenden Iwer Lorenzen und der Erläuterung des Kassenberichtes durch den Kassierer Peter Willems war die zweijährige Amtszeit des Vorstandes beendet. Dem Vorstand wurde durch die Mitglieder Entlastung erteilt. Somit war die Wahl eines neuen Vorstandes möglich. Von den insgesamt 648 Mitgliedern waren ca. 150 anwesend, die den neuen Vorstand wählten. Nachstehend das Wahlergebnis:

1. Vorsitzender:	Iwer Lorenzen
2. Vorsitzender:	Eckhard Peusner
Kassierer:	Peter Willems
Schriftführerin:	Sylvia Riebe-Pries
Beisitzer:	Bruno Jessen Walter Wichmann
Frauenvertreterinnen:	Barbara Koch-Lorenzen Gisela Spangenberg Frauke Spangenberg
Revisorinnen:	Ruth Versonke, Dorle Versonke
Revisor:	Hans-Peter Pries
Soz.pol.Sachb.:	Iwer Lorenzen

Die Vereine melden

Sozialverband Deutschland - Ortsverband Harrislee -

Als Delegierte für den Kreisverband wurden berufen: Iwer Lorenzen, Eckhard Peusner, Peter Willems und Barbara Koch-Lorenzen.

Alle Gewählten nahmen die Wahl an. Auch mit dem neuen Vorstand werden alle bisherigen Veranstaltungen fortgeführt.

Angeboten wird jeden 1. Dienstag im Monat eine Sprechstunde im Albertinenstift. Regelmäßig wird ein gemütliches Frühstück mit ausgiebigem Klönschnack im Albertinenstift ausgerichtet. Ein Freizeit-Club und Bingospiel werden ebenfalls regelmäßig veranstaltet. Man kann also sehen: Mitglied sein oder Mitglied werden im SoVD lohnt sich.

Herzliche Grüße an alle Harrisleer Bürgerinnen und Bürger vom Vorstand des SoVD

Eckhard Peusner
2. Vorsitzender



v. li.: Walter Wichmann, Eckhard Peusner, Iwer Lorenzen, Sylvia Riebe-Pries, Gisela Spangenberg, Peter Willems, Barbara Koch-Lorenzen

Arbeiterwohlfahrt - Ortsverein Harrislee

Liebe Leserinnen und Leser!

Mit unserem heutigen Bericht möchten wir unseren AWO-Freunden einmal wieder einen kleinen Überblick über die Aktivitäten und die in der Vorbereitung befindlichen Veranstaltungen des Ortsvereins Harrislee geben. Am 7. März 2008 fand unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Hotel „Nordkreuz“ mit Wahlen des Vorstandes statt.

Der bisherige Vorstand

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1. Vorsitzender: | Hans-Hermann Callesen |
| 2. Vorsitzende: | Sigrun Brockstedt |
| Schriftführerin: | Heinke Neubert |
| Kassiererin: | Erika Jensen |

sowie die bisherigen Beisitzer wurden einstimmig wiedergewählt. Siegfried Reischuck schied als Beisitzer aus. Ihm wurde für seine langjährige Tätigkeit im Ortsverein Harrislee gedankt.

Am 22. April machten wir eine Nachmittagsfahrt ins „Orchideen-Café“ nach Schenefeld mit seiner Orchideenausstellung. Bei Kaffee und leckerer Torte bekamen wir noch einen kleinen Vortrag über die Pflege und Behandlung dieser edlen Blumen geboten.

In Vorbereitung ist eine Halbtagesfahrt ins Blaue mit Kaffeetrinken, und wer möchte, kann noch das Nolde-Museum in Seebüll besuchen.

Am 8. Mai hatten wir wieder unsere Veranstaltung für die Pflegeabteilung im Albertinenstift mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen sowie Akkordeon-Musik zur Unterhaltung. So konnten wir doch mit dieser Aktion wieder ein wenig Freude in den Alltag der Bewohner bringen.

Für Juli ist eine Halbtagesfahrt zur Kirschernte nach „Gut Stubbe“ mit anschließendem Kaffeetrinken geplant. Ende August haben wir dann wieder unser beliebtes Sommerfest mit Essen und Darbietungen in der Aula der Schule.

Ferner möchten wir noch darauf hinweisen, dass die AWO Harrislee eine Nordic-Walking-Gruppe und eine Fahrrad-Gruppe gegründet hat, um alle Sportbegeisterten etwas in Schwung zu bringen.

Die Nordic-Walking-Gruppe trifft sich jeden Samstag um 09:00 Uhr am Übergang zur Marienhöhlung (Ampel). Die Fahrrad-Gruppe trifft sich jeden 2. und 4. Montag im Monat um 16:00 Uhr am Marktplatz.

Außerdem treffen wir uns am 1. und 3. Montag im Monat im Albertinentreff zum „Bingo-Spielen“ und am letzten Dienstag im Monat zum gemeinsamen „Klönfrühstück“.

Wir wünschen allen AWO-Freunden eine schöne Sommerzeit und ein Wiedersehen in unserer Runde.

Ihre AWO Harrislee
Heinke Neubert
Schriftführerin



DER BÜCHERBUS KOMMT



FAHRPLAN

2008

Ausleihtage alle 4 Wochen

Montag

Harrislee Niehuus:	Bushaltestelle	13:40 - 13:55 Uhr
Harrislee Kupfermühle:	Thor-Straten-Weg	14:05 - 14:30 Uhr

<u>Juli</u>	<u>Sept.</u>	<u>Sept.</u>	<u>Nov.</u>	<u>Dez.</u>
14.	01.	29.	10.	08.

Bücherei Harrislee

Lesepaten gesucht

Zentralschule macht Schüler „lese-stark“ - Helfen Sie mit!

Eine gut entwickelte Lesekompetenz ist Grundlage für das berufliche und gesellschaftliche Leben. Fast ein Viertel der Schülerinnen und Schüler in Schleswig-Holstein haben keine ausreichenden Fähigkeiten im LESEN.

(Quelle: IQSH: Informationen für Lesepaten)

Im landesweiten Projekt „Niemanden zurück lassen - Lesen macht stark“ haben Schüler der 5. bis 8. Klassen die Chance, besser lesen zu lernen und unentdeckte Stärken zu nutzen.

Machen Sie mit! Wir suchen ein Team von ehrenamtlichen **Lesepaten**, die die Schüler beim Lesen unterstützen.

Im Rahmen der Offenen Ganztagschule wird im Schuljahr 2008/2009 einmal wöchentlich eine Lesestunde angeboten, in der die Schüler durch Buchvorstellungen und kreativen Umgang mit Texten zum Lesen motiviert werden sollen.

Und hier kommen Sie zum Einsatz. Gesalten Sie diese Bücherzeit mit!

Nachdem Sie eingewiesen wurden, engagieren Sie sich zunächst ca. 2 x im Schuljahr in der „Niemanden zurücklassen-Lesestunde“. Dabei erhalten Sie i. d. R. professionelle Unterstützung.

Geben Sie Ihre Freude am Lesen weiter und werden Sie Lesepate.

Kontakt und weitere Informationen erhalten Sie in der Bücherei Harrislee, Süderstr. 82,
E-Mail: buecherei.harrislee@web.de, Tel. 0461 72139.



Fotos: Mario Müller, Zentralschule

Schüler der Klasse R6a der Zentralschule Harrislee

NEUE BÜCHER



☎ 72139

aus der
Bücherei Harrislee

Öffnungszeiten:

Montag	09:00 - 12:00	und	14:30 - 18:30 Uhr
Dienstag	---		15:00 - 18:30 Uhr
Donnerstag	---		14:30 - 18:30 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr	---	

Jahresbeitrag für Erwachsene: 18,00 Euro
Kinder und Jugendliche: kostenlos

Romane

Follett, Ken: Die Tore der Welt 1120 S.

Wir schreiben das Jahr 1327.

Am Tag nach Allerheiligen werden vier Kinder aus der Stadt Kingsbridge Zeugen eines Kampfes - und eines tödlichen Geheimnisses.

Caris, Tochter eines Wollhändlers und Nachkomme von Jack Builder, hat den Traum, Ärztin zu werden. Merthin, ein Nachfahre von Toms Stiefsohn Jack, dem Erbauer der Kathedrale, hat dessen Genie und rebellische Natur geerbt. Sein Bruder Ralph strebt den Aufstieg in die Ritterschaft an. Gwenda, Kind eines Tagelöhners, will nur ihrer Liebe folgen. Und da ist noch Godwyn, Caris' Vetter, der entschlossen ist, Prior von Kingsbridge zu werden - um jeden Preis.

Stolz und Rache, Ehrgeiz und Liebe werden das Leben dieser Menschen bestimmen. Sie werden Reichtum und Armut, Krieg und Pest erleben. Und immer wird der Schwur sie verfolgen, den sie an jenem schicksalhaften Tag leisteten.

Nach dem Jahrhundertwerk „Säulen der Erde“ hat Bestseller-Autor Ken Follett 18 Jahre später seine Erzählung fortgesetzt. Der neue historische Roman spielt 200 Jahre später am gleichen Schauplatz und macht den Beginn einer neuen Zeit lebendig.

Hagena, Katharina: Der Geschmack von Apfelkernen 253 S.

Als Bertha stirbt, erbt Iris das Haus. Nach vielen Jahren steht Iris wieder im alten Haus der Großmutter, wo sie als Kind in den Sommerferien mit ihrer Kusine Verkleiden spielte. Sie streift durch die Zimmer und den Garten. Sie schwimmt in einem schwarzen See, küsst den Bruder einer früheren Freundin und lässt die Familiengeschichte Revue passieren.

Jöricke, Frank: Mein liebester Onkel, mein kleinkrimineller Vetter und der Rest der Bagage 248 S.

37 Jahre Zeitgeschichte – der Zeitraum von 1967 bis 2003 – werden anhand der wechselvollen Erlebnisse einer ziemlich verkrachten Hunsrücker Familie porträtiert. Unterhaltsame, häufig ebenso komische wie doppelbödige, bisweilen auch traurige Geschichten bringen stets das Lebensgefühl der jeweiligen Zeit auf den Punkt.

Link, Charlotte: Die letzte Spur 636 S.

Elaine Dawson ist vom Pech verfolgt. Als sie nach Gibraltar zur Hochzeit einer Freundin reisen will, werden sämtliche Flüge in Heathrow wegen Nebels gestrichen. Anstatt in der Abflughalle zu warten, nimmt sie das Angebot eines Fremden an, in seiner Wohnung zu übernachten - und wird von diesem Moment an nie wieder gesehen. Fünf Jahre später rollt die Journalistin Rosanna Hamilton den Fall neu auf. Plötzlich gibt es Hinweise, dass Elaine noch lebt. Doch als Rosanna diesen Spuren folgt, ahnt sie nicht, dass sie selbst bald in Lebensgefahr schweben wird ... Die letzte Spur gibt es auch als Hörbuch.

Toews, Miriam: Kleinstadtknatsch 269 S.

1500 Einwohner hat Algren, und genau so muss es auch bleiben. Ein Einwohner weniger und Algren wäre keine Stadt mehr, ein Einwohner mehr und es wäre womöglich nicht mehr die kleinste. Denn Premierminister John Baert wird am 1. Juli, dem kanadischen Nationalfeiertag, der kleinsten Stadt Kanadas einen Besuch abstatten, und Algrens Bürgermeister Hosea Funk ersehnt insgeheim nichts so sehr wie diesen Besuch - hat seine Mutter ihm doch auf dem Sterbebett anvertraut, John Baert sei sein Vater. Wie aber soll man die Einwohnerzahl halten, wenn die Geburt von Drillingen droht, Knute und ihre Tochter Summer Feelin' in den Schoß der Familie zu-

rückkehren, der lang verschollene Max plötzlich wiederauftaucht und Hoseas Sweetheart Lorna Garden beschließt, zu ihm nach Algren zu ziehen? Komisch und anrührend schildert Miriam Toews, wie Hosea sich mit allen Mitteln der steigenden Einwohnerzahl zu erwehren sucht (inklusive Verschiebung der Stadtgrenzen). Er rechnet, überschlägt, stellt neue Berechnungen an, und als dann der 95-jährige Leander Hamm schwer gezeichnet ins Krankenhaus eingeliefert wird, wird Hoseas Nächstenliebe auf eine harte Probe gestellt.

Walters, Minette:

Der Schatten des Chamäleons 445 S.

Als der junge Lieutenant Charles Acland bei einem Einsatz im Irak eine schwere Kopfverletzung erleidet, wird er umgehend in ein Hospital in Birmingham überführt. Doch nicht nur sein Gesicht ist für immer gezeichnet von dem traumatischen Erlebnis - auch seine Seele ist zutiefst verwundet: Gequält von furchtbaren Alpträumen und ohne Perspektive für sein weiteres Leben, entwickelt sich der bisher als heiter und offen geltende Charles zu einem unberechenbaren Mann, der seine Umwelt mit Ausbrüchen unkontrollierbarer Aggression terrorisiert. Er zieht nach London, doch dort gerät er schon bald ins Visier der Polizei, die im Fall eines kaltblütigen Serienmörders ermittelt. Und alles weist darauf hin, dass Acland mit den Taten in Verbindung steht ...

Hörbücher

Dörrie, Doris: Der Mann meiner Träume

gelesen von Heike Makkatsch

Das Fotomodell Antonia, 24 und schon auf dem absteigenden Ast, entdeckt auf einem Bild von Botticelli den Mann ihrer Träume. Und eines Tages trifft sie ihn, ein ungepflegter, aber gut aussehender Nichtsnutz, der vor einem Kaufhaus lungert. Ein modernes Großstadtmärchen.

Fitzpatrick, Kylie: Der neunte Diamant

gelesen von Katinka Springborn

Um 1864 beginnt in London die ungewöhnliche Freundschaft zwischen der reichen, verwitweten Autorin Lily Korechnya und der armen irischen Redaktionsbotin Sarah O'Reilly. Lily katalogisiert gerade eine umfangreiche Schmucksammlung und erhält ein kostbares Amulett, das plötzlich verschwindet.

Gordon, Noah: Der Katalane

gelesen von Christian Brückner

Katalonien, 1874. Vier Jahre hat Josep sich vor den Männern versteckt, die Spaniens Ministerpräsidenten ermordet haben – denn er ist der einzige Zeuge. Nun hofft er, dass Gras über die Sache gewachsen ist und er auf dem Gut seiner Väter Wein kultivieren kann. Doch die Vergangenheit holt ihn ein.

Sachbücher

Fried, Amelie: Schuhhaus Pallas 183 S.

Die Moderatorin und Autorin entdeckte vor einigen Jahren, dass Angehörige ihrer Familie während der Nazizeit ermordet wurden. Sie beginnt, die Geschichte der Familie väterlicherseits zu erforschen. Ihr Großvater Franz Fried besitzt in Ulm das gut gehende Schuhhaus Pallas. Schon kurz nach der Machtergreifung der Nazis muss er sich als Jude gegen Boykott und Übernahmeversuche wehren.

Meine Schule: Kinder aus aller Welt erzählen

Mit diesem außergewöhnlichen Buch können Kinder den Alltag von Schülern aus aller Welt hautnah miterleben. In ausführlichen Einzelporträts berichten Schulkinder aus über 30 Ländern über ihre Schulen, ihren Schulalltag und ihre Zukunftspläne. Persönliche Erlebnisse und umfassendes Fotomaterial zu Schule und Alltagsleben in jedem einzelnen Land machen das Buch außergewöhnlich spannend und anschaulich. Zusätzliche Infoseiten mit Übersichtskarten zu jedem Kontinent zeigen, wo die Kinder leben und erklären Besonderheiten ihrer Heimat.

Scoutis wichtigste 1000 Wörter Englisch

Zusammenstellung der 1000 wichtigsten Wörter Englisch. Präsentiert werden die Vokabeln in thematischen Kapiteln

Welt retten für Einsteiger: 30 Gründe für ein gutes Gewissen

Nicht Selbstkasteiung und Askese wollen hier gepredigt sein, denn Nachhaltigkeit und „Welt retten“ soll Spaß und ein gutes Gewissen machen und zudem Geld sparen.

HOHENGARTEN
Schädlingsbekämpfung
... seit über 20 Jahren
Flensburg-Harrislee Fon & Fax **75 404**
Zu Ihrem Schutz und für Ihre Sicherheit

KINDER- und JUGENDBÜCHER

(6 - 8 Jahre)

Dietl, Erhard:

Die Olchis und der schwarze Pirat 54 S.

Endlich Olchi-Urlaub! Die Olchis fahren ans Wat-tenmeer, weil es dort so schön matschig ist und so lecker fischig riecht. Doch damit nicht genug: In einem alten Schiffswrack liegt ein Schatz, der von einem grausigen Gespenst bewacht wird. Das müs-sen die Olchis sich genauer ansehen!

Lenk, Fabian: Torjärgeschichten 58 S.

Bastian ist auf der Suche nach einem neuen Team, Marvin wird in ein abgekartetes Spiel verwickelt, Paul erweist sich als Kopfballspezialist und Tim stellt fest, dass Fußball immer das Größte ist, ganz egal, wer gewinnt ...

Kuckero; Ulrike: 108 S.

Till Wiesentroll und die Riesen-Überraschung

Im Berg donnert es, und zwar jede Nacht! Das stört den kleinen Wiesentroll Till gewaltig. Wie gerne würde er mal wieder eine Nacht schlafen können! Also macht Till sich auf den Weg zu Donnergröll, dem großen und Furcht erregenden Bergtroll ...

(9 - 10 Jahre)

Parr, Maria:

Waffelherzen an der Angel 190 S.

Freunde für immer! Ein Buch für alle, die ein gro-ßes Herz haben. Lena hat grüne Augen, sieben Som-mersprossen auf der Nase und einen echten Dick-kopf. Trille kann sich keine bessere Freundin vor-stellen, auch wenn er es ihr noch nie gesagt hat, denn Lena mag so etwas gar nicht hören. Aber Trille, der Junge mit dem großen Herzen, ist immer dabei, wenn Lena sich wieder einen von ihren wilden Strei-chen ausdenkt, egal, ob die beiden einen alten Gaul vorm Pferdeschlachter retten oder mit einer Angel leckere Waffeln stibitzen. Doch eines Tages wird ihre Freundschaft auf eine harte Probe gestellt. Eine Geschichte, die ganz dicht am Kinderalltag ist: ein modernes Bullerbü!

Pfeiffer, Boris: Falsches Gold (Die drei ??? Kids)

128 S.

„Hast du acht Millionen gesagt?!“ Peter schluckte. „Wie kann denn eine Münze, die eigentlich zwanzig Dollar wert ist, acht Millionen kosten?“ Vier rätsel-hafte alte Münzen und ein Adler, der nicht mehr fliegen soll! Die drei ??? Kids müssen sich durch eine Menge Dreck wühlen, bis sie alle Unklarhei-ten in diesem Fall bereinigt haben.

Zang, Tina: Der Karatehamster...legt los 151 S.
Bei echten Helden kommt es nicht auf die Größe an! Hamster Nero hat Karate im Blut und Mut in den Pfoten. Und so macht er sich nicht nur auf die Suche nach einem raffinierten Brieftaschendieb, son-dern wird außerdem in einen fellsträubenden Ent-führungsfall verwickelt. Für Tierfans und kleine Detektive ist Spannung garantiert.

(11 - 13 Jahre)

Minte-König, Bianka: Liebe ... voll chaotisch

203 S.

Alarm bei den „Wilden Rosen“: Rolle, der Neue von der Jungenschule, hat eine Skater-Gang gegründet. Aber mit wem sollen sie dann im gemeinsamen Schulclub flirten, wenn alle Jungs zu Rolle überlau-fen? Leo und Lise beschließen, dagegen etwas zu unternehmen. Lise soll als Undercover-Agentin in die Bande eingeschleust werden. Allerdings hat nie-mand damit gerechnet, dass sie dabei Amors Pfeil trifft. Und zwar gewaltig! Bei Leo schrillen die Alarmglocken. Aber wie hilft man einer Freundin in Liebesnöten?

Reihe Freche Mädchen - freche Bücher.

Ab 12 Jahren

Naylor, Phyllis Reynolds: Unverhofft küsst oft

233 S.

Langweilig wird Alice bestimmt nicht: Neben ih-rem Job im Melody Inn schreibt sie Artikel für die Schülerzeitung, muss jeden Tag zu den Musical-Pro-ben ihrer Theatergruppe und sich nebenbei auch noch um ihren liebeskranken Bruder kümmern. Kein Wunder, dass kaum mehr Zeit für die besten Freun-dinnen bleibt, geschweige denn dafür, sich Gedan-ken über Jungs zu machen. Aber als Alice plötzlich jeden Abend verliebte E-Mails in ihrem Postfach fin-det, ist sie doch neugierig, wer ihr heimlicher Ver-ehrer ist...

Stine, R. L.: Gib acht, was du dir wünscht

126 S.

Samantha Bird ist ziemlich ungeschickt und wird dafür permanent von ihrer Klassenkameradin Judith gehänselt. In Anspielung auf ihren Nachnamen Bird sagt Judith immer, Samantha solle wegfliegen. Eines Tages läuft Samantha einer Frau namens Cla-rissa über den Weg, der sie hilft und die ihr dafür drei Wünsche erfüllen will. Natürlich wünscht sich Samantha vor allem, Judith zu übertrumpfen. Doch alle Wünsche gehen anders in Erfüllung als erwartet.

DVD-ROM

Die Geheimnisse der Spiderwicks
Ritter Rost – Geisterjagd & Wasserpost
Lollipop – Deutsch & Mathematik. Lernadventure
für die Klasse 1 / Klasse 2 / Klasse 3

DVD

Geliebte Jane
Loriot – Gesammelte Werke aus Film und Fernsehen
Der goldene Kompass
Zusammen ist man weniger allein



Dachdeckerei
JOBS GmbH
www.dachdeckerei-jobs.de
☎ 0461 / 77 33 66

CD

Duffy: Rockferry
Udo Lindenberg: Stark wie zwei
Madonna: Hard candy
Ina Müller: Liebe macht taub
Christina Stürmer: Lautlos



**Garten- u.
Grabgestaltung**
Garten- und Grabpflege

EGGERT WÜRDEMANN

Erdbeerfeld 1 Telefon
24955 Harrislee 0461-74377

Kleinschwimmhalle Harrislee

Während der Sommerferien (21.07. bis 29.08.2008) gelten geänderte Öffnungszeiten (siehe S. 17). In der Zeit vom 28.07. bis 09.08.2008 bleibt die Schwimmhalle wegen turnusmäßiger Wartungsarbeiten geschlossen. Außerhalb der Sommerferien gilt der nachstehende allgemeine Benutzungsplan:

...schwimm mal wieder!



... zum Schwimmen		... zum Saunabaden	
Uhrzeit	Beckentiefe	Uhrzeit	
Mo 14:00 - 15:00	0,90 m	Mo 14:00 - 22:00	Herren
15:00 - 16:00	1,25 m	Di 14:00 - 22:00	Damen
16:00 - 20:00	3,00 m	Mi 16:00 - 20:00	Herren
20:00 - 22:00	3,00 m (nur für Erwachsene)	Do 14:00 - 18:00	Damen
Di – Warmbadetag –		Fr 14:00 - 22:00	Damen
14:00 - 15:00	3,00 m	Sa 14:00 - 18:00	Gemeinschaftsauna
15:00 - 16:00	1,25 m (nur für Damen)		
16:00 - 17:00	3,00 m und Behinderte)		
17:00 - 18:00	1,25 m (nur für Behinderte)		
18:00 - 20:00	3,00 m		
Mi 16:00 - 18:00	3,00 m		
Do 14:00 - 16:30	1,25 m		
Fr 14:00 - 16:00	0,60 / 0,90 m		
16:00 - 17:00	1,25 m		
17:00 - 20:00	3,00 m		
20:00 - 22:00	3,00 m (nur für Erwachsene)		
Sa 14:00 - 16:00	1,25 m		
16:00 - 18:00	3,00 m		

DIE SCHWIMMHALLE  **erwartet Sie...**

Sommer på biblioteket

Af Lene Lund



I skolernes sommerferie kan man høre om gode romaner, humoristiske forfattere, prismodtagere eller lære at skrive rejsedagbog på nettet, det sker om torsdagen. For børnene er der om tirsdagen „Sommerteater med Dola“ og om onsdagen „På opdagelse i bibliotekshaven“.

Læs mere i dagspressen eller på bibliotekets hjemmeside.

Havemøblerne venter i bibliotekshaven og kaffen er klar, så besøg biblioteket kl. 11.

Dansk Centralbibliotek
for Sydslesvig e.V.

- og så bliver der igen tid til at strikke.....

Det er igen trendy at hækle og strikke. På biblioteket følger vi trenden og inviterer Britta Wilfert på besøg lørdag, den 13. september kl. 11 -13.

Britta Wilfert har rødder i Sydslesvig, hvor hun blev student fra Duborg-Skolen i 1984. Siden blev hun designuddannet i både Danmark og Italien og arbejdede en årrække som stylist, rekvisitør, beklædningsdesigner og kostumier. I dag er hun fuldtidsbeskæftiget med at udarbejde strikkedesign til ugeblade og strikkebøger. Samtidig driver hun „Wilfert’s garnbutik“, som er Københavns største inden for garn og tilbehør.

På biblioteket og i bogbussen er der mange nye bøger med strikning og hækling. Her er et udpluk af nogle af de nyeste.

Spirrevipstrik og herlig hækling

af Britta Wilfert.

Strikke- og hækleopskrifter på cardigans, bluser og kjoler til børn fra de helt spæde og op til 6 år. Samt et hæklet babytæppe, en strikket slumrepose, og meget andet.

19 nydelige sjaler

af Ilona Petäjämäa.

Opskrifter på flortlette kashmirsjaler over vamsede hyggesjaler til sjaler med farverige striber og flettede frynsere. Til såvel begynderen som den erfarne strikker.

12 skønne toppe

af Elisabeth Sonnichsen Brinch.

Strik - find din indre ro

af Kari Hestnes.

Inspireret af moden fra 1930'erne til 1970'erne gives opskrifter på tolv hæklede og strikkede toppe. Med mange detaljer, forslag til anvendelsesmuligheder og inspiration til at tilføje toppene ens eget personlige præg.

Strik i farver - til kvinder med former

af Bente Rønberg.

Hundestrik

af Sys Fredens.

Opskrifter på strikket tøj og tilbehør til hunde



Bogbussen kommer til Kobbermølle og Harreslev.

Nærmere information fås ved henvendelse til bogbussen.

E-mail: bus@dcbib.dk Tlf: 0461 86 97 – 150 / 0

Weltkindertag!

Am Samstag, dem 20. September 2008

von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

startet auf dem Marktplatz in Harrislee ein
kunterbuntes Fest für die ganze Familie

Der ADS Grenzfriedensbund e.V. lädt auch in diesem Jahr zum traditionellen
Weltkindertag kleine und große, junge und alte Leute ein.

An vielen bunt geschmückten Ständen werden kleine und große Leute eingeladen, aktiv an Spiel- und Bastelaktionen teilzunehmen. Eine Besonderheit ist wieder das Puppentheater, welches abwechselnd in plattdeutscher, dänischer und friesischer Sprache gespielt wird.

Der Bürgermeister der Gemeinde Harrislee, Herr Dr. Wolfgang Buschmann, und der Geschäftsführer des Grenzfriedensbundes e.V., Herr Ernst-Peter Rodewald, werden gemeinsam das Fest eröffnen.



Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen, Waffeln, Popcorn, Zuckerwatte, Hot Dogs und Grillwurst gesorgt.

Attraktive Preise gibt es bei einem Ratespiel für die ganze Familie zu gewinnen. Lassen Sie sich überraschen.

Alle sind herzlich willkommen auf dem Harrisleer Marktplatz unter dem Motto "Komm, spiel mit mir!"





Brauchen Sie Hilfe?

Computerlinik
...seit 2003 in Harrislee

Am Ozer 9 - 24955 Harrislee Telefon: 0461 - 77 49 47 17

www.computerzentrum.net

Schön, dass das Gemeindeblatt Harrislee ins Haus kommt.
Und wer kommt in' Garten?

HARTTEN

GARTEN- UND LANDSCHAFT

SPORTANLAGEN

ZÄUNE + WÄLLE

GRABSTÄTTEN

HAUSDRAINAGE

WINTERDIENST

Hartten GmbH - Gewerbehof 1 - D-24955 Harrislee - Tel: +49 461 77 3070 - Fax: +45 461 77 307-17
E-mail: hartten@foni.net www.hartten.de